

**Sir Fynwy sy'n
Gweithio i Bawb
Cynllun Busnes Corfforaethol
2017//2022**



**ADRODDIAD BLYNYDDOL
2020/21**

Teitl	Adroddiad Blynyddol y Cynllun Corfforaethol - 2020/21
Diben	Asesu ein cynnydd a'n perfformiad yn 2020/21 yn erbyn y nodau, hefyd amcanion llesiant y cyngor, a osodwyd yng Nghynllun Corfforaethol 2017-2022. Cwblhawyd gwaith adnewyddu canol tymor ar y Cynllun Corfforaethol ym mis Mawrth 2020 er mwyn sicrhau bod y dyheadau'n parhau'n berthnasol, yn cael eu cyflawni gyda'r adnoddau sydd ar gael, ac yn adlewyrchu'r pethau sy'n bwysig i'n cymunedau. Er mwyn sicrhau eglurder a sicrhau atebolrwydd drwy ymateb y cyngor i'r pandemig coronafeirws, sefydlwyd diben diwygiedig a chyfres o nodau strategol sy'n parhau i gael eu hadolygu. Mae'r adroddiad hwn hefyd yn edrych ar y cynnydd a wnaed yn erbyn y rhain. Er mwyn gwerthuso pa mor dda yr ydym wedi'i wneud i helpu dinasyddion i'n dwyn i gyfrif am ein perfformiad. Mae'r cynllun hwn yn bodloni cyfrifoldeb y cyngor o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 i adrodd ar y cynnydd y mae wedi'i wneud o ran cyflawni ei amcanion llesiant ar gyfer y flwyddyn ariannol flaenorol (2020/21) Mae'r cynllun hwn hefyd yn bodloni cyfrifoldeb y cyngor i adolygu ei Amcanion Gwella ac asesu ei berfformiad yn y flwyddyn ariannol flaenorol, yn unol â Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009 ac yn dangos sut mae'r cyngor yn cyflawni'r saith agwedd ar wella.
Perchennog	Cyngor Sir Fynwy
Cymeradwywyd gan	Cyngor Sir Fynwy
Dyddiad	23 Medi 2021
Rhif y Fersiwn	1.0
Statws	Cymeradwywyd
Amllder Adolygu	Blynyddol
Dyddiad yr adolygiad nesaf	mis Medi 2022
Ymgynghori	Tîm Arweinyddiaeth Strategol Cabinet Pwyllgorau Dethol

Cynnwys

Cyflwyniad.....	4
Ein Nodau Blaenoriaeth.....	5
Nod A: Y cychwyn gorau posib mewn bywyd.....	9
Nod B: Sir ffyniannus a chysylltiedig.....	19
Nod C: Manteisio i'r eithaf ar botensial yr amgylchedd naturiol ac adeiledig.....	28
Nod Ch: Lles gydol oes.....	37
Nod D: Cyngor sy'n canolbwyntio ar y dyfodol	46
Ein Hymateb i'r Pandemig Covid-19	55
Mesurau Perfformiad.....	61
Camau Gweithredu Ychwanegol i gefnogi'r nodau.....	66
Llywodraethu a Chraffu ar Fusnes y Cyngor	74
Partneriaeth a Chydweithio	75
Yr hyn a ddywedodd dinasyddion	76
Beth ddywedodd y Rheoleiddwyr	79
Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru	82
Atodiad 1 -Tystiolaeth Ychwanegol a lywiodd y Nodau Blaenoriaeth	83
Atodiad 2 - Geirfa	85
Adborth:.....	86

Cyflwyniad

Mae ein Cynllun Corfforaethol yn gosod rhaglen bum mlynedd uchelgeisiol sy'n cyd-fynd â phwrpas clir o adeiladu cymunedau cynaliadwy a gwydn. Mae'r adroddiad hwn yn nodi ein cynnydd o fis Ebrill 2020 i fis Mawrth 2021. Mae'r byd wedi wynebu newidiadau sylweddol yn ystod y cyfnod hwn, ac mae rhai o'r pethau yr oeddem yn bwriadu eu gwneud i ddechrau wedi cael eu hoedi wrth i ni ganolbwyntio ar gadw pobl yn ddiogel, atal lledaeniad y Coronafeirws ac estyn allan at y rhai sydd angen help fwyaf.

Pan baratowyd ein Cynllun Corfforaethol, buom yn archwilio tystiolaeth o amrywiaeth o ffynonellau ac yn defnyddio hyn i lywio ein meysydd ffocws. Mae'r cynllun, sydd ar gael yn <https://www.monmouthshire.gov.uk/cy/cynllun-gwella/> yn nodi'r pethau a ddywedwyd y byddem yn gweithio arnynt hyd at 2022. Mae'n ailddatgan ein diben hirsefydlog o adeiladu cymunedau cynaliadwy a gwydn ac yn gosod pum nod blaenoriaeth, sydd hefyd yn gweithredu fel ein hamcanion llesiant. Mae'r pethau hyn yn parhau'n bwysig ac rydym wedi parhau i gyflawni'r rhan fwyaf ohonynt. Fodd bynnag, mae'r pandemig wedi bod yn her ddigynsail i'n lles a'n ffordd o fyw.

Mae rhywfaint o weithgareddau wedi'u cynllunio wedi'i oedi gan ein bod wedi ailgyfeirio staff a gwariant tuag at ein hymateb i'r Coronafeirws. Nid yw hyn yn golygu ein bod wedi rhoi'r gorau i fod yn atebol. Mae ein diben wedi esblygu i adlewyrchu'r heriau newydd, sefydlwyd nodau strategol gennym i fynd i'r afael â hwy, a gwnaethom roi'r dasg i'r sefydliad gyflawni'r rhain. Roeddem am sicrhau bod pob person neu deulu mewn argyfyngau yr oeddem yn ymwybodol ohonynt yn gallu cael cymorth. Roedd hyn yn cynnwys darparu ysgolion hwb i blant gweithwyr allweddol a phlant sy'n agored i niwed yn ystod y cyfnod clo, ffonio pob un o'r 3000 o'r aelwydydd gwarchod yn ein sir, talu miliynau o bunnoedd mewn grantiau i gefnogi swyddi a busnesau lleol, a chydlynu gwirfoddoli cymunedol. Gwnaethom hefyd aildddefnyddio cannoedd o staff fel y gallem barhau i ddarparu gwasanaethau craidd yn ddiogel, fel gofal cartref a chasglu gwastraff.

Mae adran gyntaf y ddogfen hon yn disgrifio cynnydd yn erbyn ein pum nod; dangosir y rhain yn niagram 1. Mae pob un o'r nodau hyn yn cynnwys nifer o ymrwymadau y bydd y sefydliad yn anelu at eu cyflawni rhwng 2017 a 2022. Cafodd y rhain eu hadnewyddu ar ganol y Cynllun Corfforaethol yn hydref 2019 er mwyn sicrhau bod ein gweithgareddau'n parhau'n berthnasol, yn cael eu cyflawni gyda'r adnoddau sydd ar gael, ac yn adlewyrchu'r pethau sy'n bwysig i'n cymunedau. Mae gweddill y ddogfen yn canolbwyntio ar ein hymateb i'r pandemig, ac yn nodi rhywfaint o'r gweithgareddau eraill sydd wedi digwydd yn ein sefydliad i gefnogi'r gwasanaethau a ddarparwn i'n cymunedau.

Mae ein gweithgareddau'n parhau i adlewyrchu'r ffyrdd o weithio a nodau cenedlaethol a sefydlwyd gan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Fel bob amser, mae eich adborth yn bwysig i ni ac mae arolwg byr a manylion cyswllt yng nghefn yr adroddiad hwn i chi roi eich barn.

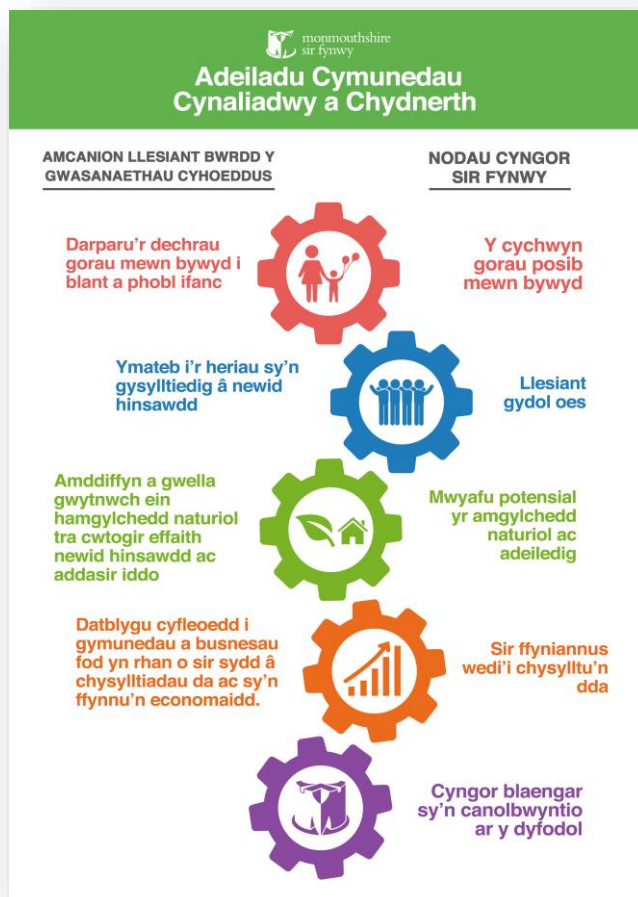
LLESANT CENEDLAETHAU'R DYFODOL

Mae Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) yn ymwneud â gwella llesiant cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol Cymru. Mae'n gwneud i gyrff cyhoeddus feddwl mwy am y tymor hir, gweithio'n well gyda phobl, cymunedau a'i gilydd, ceisio atal problemau, a chymryd ymagwedd fwy cydgysylltiedig. Bydd hyn yn ein helpu i greu Cymru yr ydym i gyd am fyw ynddi, yn

Ein Nodau Blaenoriaeth

Ein diben yw adeiladu cymunedau cynaliadwy a gwydn sy'n cefnogi llesiant cenedlaethau'r presennol a'r dyfodol.

Mae'r diben hwn wrth wraidd popeth a wnawn i wella lles economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol Sir Fynwy. Rydym yn rhannu hyn gyda'n partneriaid yn y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus (BGC), ac mae'r blaenoriaethau a bennwyd ar gyfer ein sefydliad yn y Cynllun Corfforaethol 2017-2022 hefyd yn adlewyrchu ein cyfraniad at yr amcanion llesiant a bennwyd ar gyfer y sir gan y BGC (diagram 1).



GEIRFA

Amcanion Llesiant, fel y cyfeirir atynt yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol = y pum nod blaenoriaeth a nodwyd yn y Cynllun Corfforaethol

Camau, fel y nodwyd yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol = yr ymrwymadau i weithredu a nodwyd yn y Cynllun Corfforaethol.

Mae'r Cynllun Corfforaethol yn rhaglen bum mlynedd uchelgeisiol; mae'n cynnwys 22 o ymrwymadau, y mae rhai ohonynt yn canolbwyntio ar ddyfodol tymor hwy'r sir ac yn anelu at fynd i'r afael â heriau cymhleth, yn unol â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Mae natur hirdymor rhai amcanion yn golygu efallai na fydd effaith rhywfaint o weithgareddau'n amlwg dros amserlenni byr, a bydd rhywfaint o weithgareddau yn eu camau cynnar neu heb ddechrau eto.

Rydym hefyd wedi ystyried i ba raddau:

- Mae ein nodau'n cyfrannu at gyflawni'r saith nod llesiant a nodwyd yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol
- Yr ydym yn cymryd pob cam rhesymol i'w bodloni
- Maent yn parhau i fod yn gyson â'r egwyddor datblygu cynaliadwy, yn arbennig, y pum ffordd o weithio. Ceir mwy o fanylion am sut y cymhwysir y pum ffordd o weithio yn y cynnydd ar bob nod yn ddiweddarach yn yr adroddiad hwn.

Mae'n bwysig nad yw'r 22 ymrwymiad i weithredu yn cael eu hystyried ar eu pennau eu hunain, gan y gallant effeithio ar ei gilydd ac mae angen eu hystyried mewn ffordd integredig (diagram 2 isod).

Diagram 2 - yn dangos sut mae pob un o'r ymrwymadau yn integreiddio ag ymrwymadau eraill	1.YSGOLION Y DYFODOL	2.CODI SAFONAU MEWN YSGOLION	3.ADOLYGIAD ADDYSG STRATEGOL	4.PLANT A THEULUOEDD	5.PLANT SY' N DERBYN GOFAL	6.STRATEGAETH YR ECONOMI A MENTERGARWCH	7. BARGEN DDINESIG PRIFDDINAS RANBARTH CAERDYDD	8.CYSYLLTEDD SEILWAITH	9.BYW, GWEITHIO A HAMDDEN LLEOL	10. CAFFAEL	11.CYNLLUN AR GYFER YR AMGYLCHEDD LLEOL	12. LLEIHOU ALLYRIADAU CARBON	13.CADW FFYRDD AC ARDALOEDD YN DDIOGEL	14.TREFTAETH, Y CELFYDDYDAU A DIWYLLIANT	15.BYW'N ANNIBYNNOL	16.CYFIAWNDER CYMDEITHASOL, FFYNIANT AC ANGHYDRADDOLDEB	17. GWIRFODDOLWYR A GWEITHREDU	18.HAMDDEN, HAMDDEN A LLES	19.GWASANAETHAU LLEOL A PHROFIAD CWSMERIAID	20.YMGYSYLLTU DEMOCRATAIDD	21.SEPYDLIAD CYNALIADWY A GWYDN	22.Y GWEITHLE A' R GWEITHWYR
1.YSGOLION Y DYFODOL																						
2.CODI SAFONAU MEWN YSGOLION																						
3.ADOLYGIAD ADDYSG STRATEGOL																						
4. PLANT A THEULUOEDD																						
5.PLANT SY'N DERBYN GOFAL																						
6.STRATEGAETH YR ECONOMI A MENTERGARWCH																						
7. BARGEN DDINESIG PRIFDDINAS RANBARTH CAERDYDD																						
8.CYSYLLTEDD SEILWAITH																						
9.BYW, GWEITHIO A HAMDDEN LLEOL																						
10. CAFFAEL																						
11.CYNLLUN AR GYFER YR AMGYLCHEDD LLEOL																						
12. LLEIHOU ALLYRIADAU CARBON																						
13.CADW FFYRDD AC ARDALOEDD YN DDIOGEL																						
14.TREFTAETH, Y CELFYDDYDAU A DIWYLLIANT																						
15.BYW'N ANNIBYNNOL																						
16.CYFIAWNDER CYMDEITHASOL, FFYNIANT AC ANGHYDRADDOLDEB																						
17. GWIRFODDOLWYR A GWEITHREDU CYMDEITHASOL																						
18.HAMDDEN, HAMDDEN A LLES																						
19.GWASANAETHAU LLEOL A PHROFIAD CWSMERIAID																						
20.YMGYSYLLTU DEMOCRATAIDD																						
21.SEPYDLIAD CYNALIADWY A GWYDN																						
22.Y GWEITHLE A'R GWEITHWYR																						

Mae ein cynnydd yn erbyn pob nod wedi'i asesu ar raddfa o 1 i 6 yn seiliedig ar yr egwyddorion canlynol:

Lefel	Diffiniad	Disgrifiad
6	Gwych	Gwych neu ragorol - Mae'r holl fesurau perfformiad wedi cyrraedd y set darged ac mae'r holl gamau gweithredu wedi'u cyflawni.
5	Da iawn	Cryfderau mawr - Mae mwyafrif sylweddol o gamau gweithredu a mesurau ar y trywydd iawn. Dim mwy nag un neu ddau sy'n disgyn yn fyr.
4	Boddhaol	Cryfderau pwysig gyda rhai meysydd i'w gwella - Mae pwysau'r dystiolaeth yn dangos bod y llwyddiannau'n fwy na'r meysydd nad ydynt wedi'u cyflawni.
3	Digonol	Mae cryfderau'n drech na gwendidau - Mae'r dystiolaeth o lwyddiant fymryn yn drech na meysydd nad ydynt ar y trywydd iawn. Mae rhai camau gweithredu y tu ôl i'r amserlen ac mae rhai mesurau'n methu â chyrraedd y targedau a gynlluniwyd.
2	Gwan	Gwendidau pwysig - Nid yw'r rhan fwyaf o fesurau a chamau gweithredu wedi'u cyflawni.
1	Anfoddhaol	Gwendid mawr - Yn y rhan fwyaf o feysydd, asesir bod perfformiad yn symud i'r cyfeiriad anghywir ac nid yw'r mwyafrif llethol o gamau gweithredu wedi'u cyflawni

Cynhaliwyd gwerthusiad pellach o weithgareddau a chynnydd ar bob un o'r 22 ymrwymiad i weithredu sy'n eistedd o dan bob nod. Darparwyd sgôr cynnydd ar gyfer pob ymrwymiad, gan ddefnyddio'r meini prawf canlynol:

Diffiniad	Disgrifiad
Cynnydd da	mae'r rhan fwyaf o gamau gweithredu ar y gweill ac yn gwneud cynnydd da; mae gwelliannau'n dod i'r amlwg; mae'r rhan fwyaf o weithgareddau wedi bod yn unol â'r amserlen
Cymryd camau	mae camau gweithredu wedi'u cychwyn ac maent yn gwneud cynnydd, er nad yw rhai'n symud ymlaen neu heb ddechrau eto; mae rhywfaint o welliant yn amlwg; mae'r gweithgareddau wedi bod yn unol â'r amserlen ar y cyfan ond mae rhai yn rhedeg yn hwyr
Angen sylw	nid yw'r rhan fwyaf o gamau gweithredu yn gwneud cynnydd; ychydig o welliannau sy'n amlwg; mae'r rhan fwyaf o'r gweithgareddau wedi bod yn rhedeg yn hwyr
Dim gweithgareddau	nid oes tystiolaeth o unrhyw gamau gweithredu na gwelliant amlwg

Mae'n bwysig nodi bod y sgoriau hyn yn ymwneud â gweithredu a chynnydd yn erbyn yr ymrwymadau eu hunain, ac nad ydynt yn dangos y gweithgareddau sylweddol a gynhaliwyd yn ystod 2020/21 i gefnogi'r ymateb i'r pandemig.

Rydym wedi cynnwys yr eiconau canlynol ym mhob ymrwymiad i weithredu er mwyn dangos eu cyfraniad at nodau Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol:



Cymru Lewyrchus



Cymru Iachach



Cymru â Diwylliant
Bywiog lle mae'r iaith
Gymraeg yn ffynnu



Cymru Wydn



Cymru sy'n fwy
Cyfartal



Cymru o Gymunedau
Cydllynus



Cymru sy'n Gyfrifol yn Fyd-eang

Esbonio'r templed Nodau Corfforaethol

Nod: mae hyn yn nodi'r hyn yr ydym am ei gyflawni dros y tymor canolig. Mae'r wybodaeth isod yn ymwneud â'n cynnydd tuag at gyflawni hyn.				
Pam yr ydym yn canolbwyntio ar hyn		Crynodeb o'r cynnydd yn 2020/21		
Mae hyn yn rhoi esboniad o pam yr oeddem yn credu bod hwn yn faes ffocws pwysig.		Bydd hyn yn darparu lefel a sgôr gwerthuso cynnydd, er enghraifft, Lefel 3: Digonol, a chrynodeb o'n gweithgareddau, llwyddiannau a chamau gweithredu heb eu cyflawni.		
Diweddariad Cynnydd Manwl				
Ymrwymïadau i Weithredu	Cynnydd	Yr hyn y dywedasom y byddem yn ei wneud	Cynnydd yn 2020/21	
Dyma'r camau a fydd yn ein helpu i gyflawni ein nod cyffredinol. Mae'r delweddau'n dangos eu cyfraniad at nodau Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol	Crynhoir hyn yn y canlynol: - Cynnydd da - Cymryd camau - Angen sylw - Dim gweithgareddau	Mae hyn yn dadansoddi'r gweithgareddau rydym yn bwriadu eu gwneud	Mae hyn yn nodi'r hyn yr ydym wedi'i gyflawni hyd yn hyn, a ble y bydd ein ffocws wrth symud ymlaen.	
Effaith o ran Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015				
Mae hyn yn rhoi esboniad o sut mae ein gweithredoedd yn cyfrannu at nodau llesiant Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol a'r ffyrdd o weithio				
Mesurau cynnydd				
Mesur	Blaenorol	Cyfredol	Targed	Sylwadau
Mae'r adran hon yn darparu dealltwriaeth o wybodaeth allweddol am berfformiad ar gyfer rhywfaint o'n gweithgareddau y gellir eu mesur nawr. Mae natur hirdymor y nodau yn golygu y gall perfformiad weithiau fod yn anodd ei fesur yn y tymor byr, gyda manteision posibl yn cael eu gweld am flynyddoedd lawer				

Nod A: Y cychwyn gorau posib mewn bywyd

Nod Cyngor Sir Fynwy: A. Y cychwyn gorau posib mewn bywyd	
Pam yr ydym yn canolbwyntio ar hyn	Crynodeb - Cynnydd 2020/21
Dengys ymchwil bod gwella canlyniadau ar gyfer plant a phobl ifanc yn dibynnu ar agwedd 'cwrs bywyd'; mae pob cyfnod mewn bywyd yn adeiladu i'r nesaf. Byddwn yn gweithio gyda phlant, eu teuluoedd a chymunedau gan gydnabod bod cryfderau gan bawb ynghyd ag anghenion. Byddwn yn gweithio ar draws galwedigaethau ac asiantaethau ac yn cael ein llywio gan ddata a thystiolaeth o arfer dda sy'n dod i'r amlwg. Fel sefydliad, rydym yn cydnabod pwysigrwydd lles a diogelwch pobl fel rhan o hynny. Byddwn yn hyrwyddo diogelu ac yn sicrhau ei fod yn fater i bawb ac yn annog ffyrdd o fyw egniol i blant a phobl ifanc drwy amrywiaeth eang o weithgareddau. Byddwn yn ymrwymo i gychwyn y gwaith angenrheidiol er mwyn sicrhau bod plant a phobl ifanc yn dewis mynychu'r ysgol yn y sir. Byddwn yn buddsoddi yn addysg a datblygiad ein holl blant, gan sicrhau bod ganddynt yr amgylchedd, y sgiliau a'r gefnogaeth i ffynnu ac i fod yn barod am waith y dyfodol. Rydym am i'n plant a'n pobl ifanc fod yn barod ar gyfer diwydiant, gallu cyfrannu'n lleol ac yn fyd-eang a bodloni gofynion amgylchedd byd sy'n newid yn gyflym.	Gwerthuso cynnydd: 3 - Digonol Mae pandemig y Coronafeirws wedi achosi aflonyddwch digynsail i addysg drwy gydol 2020/21, gan arwain at gau ysgolion a'r newid i ddysgu o bell. Yn y cyfnod clo cyntaf ym mis Mawrth 2020, sefydlwyd canolfannau i ddarparu gofal plant i ddysgwyr sy'n agored i niwed a phlant gweithwyr hanfodol, gyda chyfartaledd o 255 o bobl ifanc yn mynychu bob dydd. Lle bo angen, darparwyd unedau band eang symudol a gliniaduron i ddysgwyr gael mynediad at adnoddau ar-lein, ac mae'r tîm Addysg wedi gweithio'n agos gyda chydweithwyr yn y Gwasanaethau Cymdeithasol i ddiogelu plant a phobl ifanc sy'n agored i niwed. Yn dilyn y cyhoeddiad na fyddai unrhyw arholiadau TGAU, UG a Safon Uwch yn haf 2021, rhoddwyd ystod o gymorth i ysgolion i'w paratoi ar gyfer y broses newydd ar gyfer pennu gradd myfyrwyr. Drwy gydol y pandemig, mae diogelu wedi parhau i fod yn rhan hanfodol o'n darpariaeth, ac nid yw'r broses ar gyfer derbyn ac ymateb i atgyfeiriadau wedi newid. Mae trefniadau wedi'u haddasu a lle bo angen, mae gwahanol atebion wedi'u nodi. Mae timau cymorth cynnar yn y Gwasanaethau Cymdeithasol wedi gweithio'n agos gyda Swyddogion Lles Addysg a'r tîm Seicoleg Addysg i baratoi cymorth lles penodol ar gyfer plant sy'n agored i niwed. Oherwydd bod y cyfyngiadau cloi wedi cyfyngi ar gyswllt uniongyrchol mewn rhai meysydd, mae llawer o wasanaethau wedi dod yn rai rhithwir er mwyn sicrhau bod cefnogaeth a chymorth parhaus ar gael. Mae cymorth i deuluoedd wedi parhau gyda rhai addasiadau creadigol, fel gweld pobl y tu allan i'w cartrefi mewn gerddi. Sefydlwyd llinell gyngor i rieni, gan dderbyn dros 400 o alwadau, ac mae timau gwaith cymdeithasol wedi gweithio'n agos gyda Swyddogion Lles Addysg a'r tîm Seicoleg Addysg i ddarparu cymorth lles i blant sy'n agored i niwed.

Diweddariad Cynnydd Manwl

Ymrwymïadau i Weithredu	Sgôr cynnydd	Yr hyn y dywedasom y byddem yn ei wneud	Cynnydd yn 2020/21
MAE'R CYNGOR YN BUDDSODDI MEWN YSGOLION YN Y DYFODOL 	Cymryd camau	Cwblhau'r gwaith cynhwysfawr o ailddatblygu ysgol uwchradd newydd gyda chyfleusterau hamdden cymunedol yn Nhrefynwy (<i>Wedi'i Gwblhau</i>)	Agorwyd yr ysgol newydd yn Nhrefynwy ym mis Medi 2018, ac yna'r ganolfan hamdden newydd ei adeiladu o'r radd flaenaf. Penodwyd rheolwyr prosiect allanol i helpu i ddatblygu Ysgol newydd y Fenni, a fydd yn cynnwys disgyblion 4 - 19 oed. Mae ymgysylltu â staff a disgyblion Ysgol Gynradd Deri View ac Ysgol y Brenin Harri VIII wedi'i wneud, ac mae gwaith dylunio wedi dechrau. Mae proses dendro ar y gweill, a chyn bo hir bydd contractwyr yn cael eu penodi i fwrw ymlaen â'r prosiect. Mae gwaith yn parhau i adolygu capasiti ac amcanestyniadau disgyblion yn ardal Cas-gwent yn barod ar gyfer Band C ac yn edrych ar opsiynau ar gyfer datblygu dysgu yn ardal Cas-gwent.
		Dechrau ailddatblygu Ysgol y Fenni	
		Datblygu cynigion 'Band C' ar gyfer ail-ddarparu addysg uwchradd yn ardal Cas-gwent	
MAE GAN Y CYNGOR GYNLLUN AR GYFER CODI SAFONAU MEWN YSGOLION 	Cymryd camau	Parhau i godi safonau mewn addysg a sicrhau ffocws parhaus ar ddysgwyr agored i niwed	Yn ystod cau'r ysgolion, parhaodd y ddarpariaeth yn yr ysgol ar gyfer dysgwyr a phlant sy'n agored i niwed a phlant gweithwyr allweddol, yn gyntaf drwy ganolfannau gofal plant, yna drwy addysgu wyneb yn wyneb ar ôl y cyfnod clo cyntaf. Ar eu hanterth, roedd y canolfannau'n darparu gofal plant i dros 400 o ddisgyblion mewn diwrnod. Mae Canolfannau Adnoddau Anghenion Arbennig wedi aros ar agor, ac mae cyfarfodydd amlasiantaethol wedi sicrhau bod disgyblion sy'n agored i niwed yn cael eu monitro a bod eu hanghenion yn cael eu diwallu. Yn ystod y gaeaf, mabwysiadodd ysgolion ddull dysgu o bell ar gyfer y rhan fwyaf o ddisgyblion, a ddatblygwyd yn ddull dysgu cyfunol pan ganiatawyd y cyfyngiadau. Gweithiodd y Tîm Addysg yn agos gydag ysgolion i ddarparu dysgu proffesiynol er mwyn gwella'u dulliau digidol ac addysgeg. Roedd Arolygiad Estyn ym mis Chwefror 2020 yn cydnabod y weledigaeth glir a'r ffocws cryf ar sicrhau 'y dechrau gorau posibl mewn bywyd' mewn

			ysgolion, a nododd hefyd yr ymrwymiad i weithio mewn partneriaeth a arweiniodd at hanes da o wella. Roedd meysydd i'w datblygu wedi'u nodi'n glir ac roedd blaenoriaethau strategol Sir Fynwy ar gyfer 2020/21 yn cydfynd yn dda â'r rhain. Er bod yr ansicrwydd presennol yn parhau, mae gwaith yn parhau i fynd i'r afael â'r argymhellion hyn. Ar gyfer dysgwyr ag offer TG cyfyngedig neu gysylltedd â'r rhyngwrwyd, darparwyd unedau band eang symudol a gliniaduron, a rhoddwyd miloedd o ddyfeisiau newydd i ysgolion i gefnogi gofynion dysgu cyfunol. Er mwyn cefnogi lles plant a phobl ifanc, mae ysgolion wedi datblygu dull hyblyg o gyflwyno'r cwricwlwm, gyda chymorth ychwanegol ar gael i'r rhai sydd ei angen. Mae'r tîm Gwasanaeth Seicoleg Addysg ac Ysgolion Iach wedi darparu canllawiau i gefnogi disgyblion a theuluoedd yn ystod y cyfnod clo, ac mae Seicolegydd Addysg ar gael i blant ag anghenion penodol. Ni chafwyd asesiadau diwedd cyfnod allweddol ar gyfer y Cyfnod Sylfaen, CA2 a CA3 yn 2020, a chafwyd cyfres o newidiadau proses a pholisi i'r myfyrwyr hynny ar ddiwedd CA4 ac yn sefyll UG a Safon Uwch. Yn dilyn y cyhoeddiad na fydd arholiadau TGAU, UG a Safon Uwch yn haf 2021, mae ysgolion wedi cael ystod o gymorth i'w paratoi ar gyfer y broses newydd ar gyfer pennu gradd myfyrwyr. Ar ddechrau'r pandemig, roedd 1355 o ddisgyblion Prydau Ysgol am Ddim, a oedd wedi codi i 1662 o ddisgyblion erbyn mis Mawrth 2021. Er mwyn cefnogi'r plant a'r bobl ifanc hyn, a'u teuluoedd, gwnaed 55,000 o daliadau i rieni, gyda chyfanswm gwerth o £1.2m. Yn 2020 lanswyd "The Compass for Life", sydd â'r nod o helpu dysgwyr ym mlynnyddoedd pump a chwech i nodi eu dyheadau a'r cryfderau a'r gwydnwch sydd eu hangen i'w cyflawni. Mae'r gwaith yn cael ei hyrwyddo gan y Compass for Life Foundation, ac mae sesiynau wedi'u cwblhau mewn pedair ysgol gynradd. Mae'r ymateb wedi bod yn eithriadol a bydd ysgolion eraill yn derbyn sesiynau yn ystod tymor yr haf.
--	--	--	---

		Paratoi ar gyfer y cwricwlwm newydd yng Nghymru gan gynnwys canolbwyntio ar y sgiliau ehangach sydd eu hangen ar gyflogwyr.	Mae Cyngor Sir Fynwy a'r GCA yn parhau i weithio gydag ysgolion er mwyn sicrhau eu bod yn paratoi ar gyfer y cwricwlwm newydd ac yn diwallu anghenion myfyrwyr. Mae ysgolion yn derbyn pecynnau cymorth pwrpasol sy'n ategu'r blaenoriaethau a nodwyd yn eu cynlluniau Datblygu Ysgol eu hunain.
		Cryfhau'r cysylltiadau rhwng ysgolion, eu cymunedau a busnesau lleol er mwyn gwella llesiant plant a phobl ifanc (<i>Newydd</i>)	Mae cynnig gwasanaeth ieuencid yn cael ei ddarparu yng Nghas-gwent, yn cefnogi pobl ifanc 11+ oed, wedi'i ariannu gan Gyngor y Dref, Cymdeithas Tai Sir Fynwy a Chepstow Action for Youth. Sicrhawyd cyllid hefyd gan Grant Diogelwch Bwyd CLILC a chynllun 'Pitch Your Project' Cymdeithas Tai Sir Fynwy i gynnal dosbarthiadau coginio rhithwir i deuluoedd, a ddarperir gan wirfoddolwr lleol, ac maent yn rhad ac am ddim i ddisgyblion ysgol gynradd. Mae'r gweithgaredd hwn yn cefnogi ysgolion i fanteisio ar gyfleoedd cymunedol, sy'n cael effaith gadarnhaol ar lesiant plant a'u teuluoedd.
MAE'R CYNGOR YN YMGYMRYD AG ADOLYGIAD ADDYSG STRATEGOL 	Cymryd camau	Gweithredu canfyddiadau ac argymhellion yr adolygiad annibynnol o Anghenion Dysgu Ychwanegol	Mae'r Strategaeth ADY newydd yn nodi pedair ffrwd waith wahanol ac uchelgeisiol, y mae pob un ohonynt yn anelu at adeiladu darpariaeth gynaliadwy a gwydn, ac maent bellach wedi'u hymgorffori yng nghynlluniau busnes y Gwasanaethau ADY a Seicoleg Addysg. Er bod y cyfyngiadau symud wedi cael effaith ar rai camau gweithredu, gwnaed cynnydd mewn meysydd eraill. Mae'r fenter draws-gyfarwyddiaeth Osgoi'r Ysgol ar Sail Emosiynol wedi'i datblygu fel rhan o ddull ysgol gyfan, awdurdod cyfan o hyrwyddo presenoldeb a lles yn ysgolion Sir Fynwy. Mae llwyfan hyfforddiant y Gwasanaeth Seicoleg Addysg wedi parhau i gael ei ddatblygu, sy'n darparu gwybodaeth am gymorth ar gyfer lles, yn ogystal â materion allweddol eraill. Mae'r tîm ADY wedi bod yn rhan allweddol o'r paratoadau a'r datblygiadau rhanbarthol ar gyfer y Ddeddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) newydd, a weithredwyd ar 1^{af} Medi 2021. Er mwyn paratoi ar gyfer gweithredu'r Ddeddf, mae holl Gydlynwyr ADY Sir Fynwy wedi cael ystod eang o hyfforddiant drwy'r fenter trawsnewid ADY ranbarthol, ac mae Penaethiaid wedi cael y wybodaeth ddiweddaraf am ddatblygiadau sy'n gysylltiedig â gweithredu ADY drwy gyfarfodydd penaethiaid a chyfathrebu wedi'u targedu.

			Dros y flwyddyn academiaidd ddiwethaf, mae'r holl Ganolfannau Adnoddau Arbenigol wedi uwchraddio eu hadnoddau a'u darpariaeth synhwyrdd, ac offer chwarae awyr agored, ac mae un Ganolfan wedi cael ei ailfodelu'n sylweddol i ddarparu amgylchedd dysgu a chwarae gwell. Yn ogystal, mae staff y Canolfannau wedi cymryd rhan mewn hyfforddiant Awtistiaeth Sylw, a fydd yn ffurfio'r ymyriad craidd ar gyfer plant sydd ag ASA, a chafodd cynllun peilot Gwasanaeth Allgymorth Ganolfannau Adnoddau Arbenigol ei gyflwyno yn nhymor y Gwanwyn 2021, a fydd yn cael ei werthuso a'i ddatblygu ymhellach dros dymor yr hydref a'r gwanwyn.
		Adolygiad o'r Polisi Dalgylch a'r Ysgol Agosaf	Cynhaliwyd adolygiadau ac ymgynghoriadau ar y meini prawf derbyn ar gyfer dyraniadau lleoedd mewn ysgolion a dalgylchoedd ysgolion uwchradd. Rhoddwyd argymhellion o'r ymgynghoriadau ar waith o fis Medi 2020. Ystyriwyd y bwriad i greu'r ysgol newydd yn y Fenni oherwydd y cynnydd yn nifer y myfyrwyr yn Ysgol y Brenin Harri VIII, a datblygiadau tai yn yr ardal, felly bydd ymgynghoriad pellach i ystyried y dalgylch.
		Adolygiad o Gludiant Cartref i'r Ysgol	Cynhaliwyd adolygiad o bolisiau ynghylch rheoli gweithredwyr cludiant allanol o'r Cartref i'r Ysgol a rhoddwyd newidiadau ar waith. Mae Llywodraeth Cymru wedi cychwyn ar ymgynghoriad i ymestyn gofynion y Mesur Teithio gan Ddysgwyr, felly mae'r adolygiad o bolisiau ehangach wedi'i ohirio.
		Adolygu a datblygu strwythurau arweinyddiaeth ar draws ysgolion	Mae strwythurau arweinyddiaeth wedi'u hadolygu mewn dwy ysgol er mwyn sicrhau bod ganddynt y gallu a'r cynaliadwyedd i dyfu a ffynnu. O ganlyniad, mae ail ffederasiwn wedi'i sefydlu'n llwyddiannus yn y sir rhwng Ysgol Gynradd Kymin View ac Ysgol Gynradd Llaneuddogwy, mewn partneriaeth â'r Corff Llywodraethu ym mhob ysgol. Bydd y ffederasiwn yn dod yn gwbl weithredol o fis Medi 2021.
MAE'R CYNGOR YN GWEITHREDU MODEL O YMYRRAETH AC ATAL CYNNAR	Cymryd camau	Integreiddio gwasanaethau ataliol plant a theuluoedd ym mhob ardal i un	Mae'r Gwasanaethau i Blant wedi canolbwyntio ar weithredu dull cydgysylltiedig o ymyrryd ac atal yn gynnar. Mae gwasanaethau cymorth cynnar yn cynorthwyo teuluoedd i fynd i'r afael ag anawsterau cyn gynted â

AR GYFER PLANT A THEULUEDD 		swyddogaeth sy'n canolbwyntio ar atal	phosibl, drwy ddull partneriaeth datblygedig, ac mae'r ystod o wasanaethau ataliol wedi'u datblygu i ddarparu'r cymorth cywir ar y lefel gywir o ddwystr, yn ôl anghenion y teulu. Ar hyn o bryd mae'r Tîm Cyflawni Newid Gyda'n Gilydd yn gweithio gyda 50 a mwy o blant ar yr 'ymyl gofal' i'w galluogi i barhau i fyw'n ddiogel gyda'u rhieni. Gan fod protocol cyfyngiadau cloi yn cyfyngu ar gyswllt uniongyrchol mewn rhai ardaloedd, daeth llawer o wasanaethau cymorth cynnar a chymorth i deuluoedd yn rhithwir er mwyn sicrhau bod cymorth a chefnogaeth barhaus ar gael drwyddi draw. Parhaodd yr holl gymorth i deuluoedd gyda rhai addasiadau creadigol lle y bo'n briodol, megis gweld pobl y tu allan, megis mewn gerddi. Fodd bynnag, lle'r oedd angen er diogelwch a lles plant, darparwyd gwasanaeth uniongyrchol i deuluoedd gan ddefnyddio asesiad risg. Er mwyn helpu i leddfu rhywfaint o'r pwysau ychwanegol a achoswyd gan y pandemig, sefydlwyd llinell gyngor i rieni o fewn dau ddiwrnod i'r cyfnod clo cyntaf, ac mae wedi derbyn dros 400 o alwadau yn ystod y 12 mis diwethaf. Gweithiodd timau gwaith cymdeithasol yn agos gyda Swyddogion Lles Addysg a'r tîm Seicoleg Addysg i baratoi cymorth llesiant penodol ar gyfer plant sy'n agored i niwed y tu allan i ganolfannau'r ysgol.
		Darparu gwasanaethau sy'n bodloni anghenion iechyd meddwl a llesiant emosiynol	Darparwyd cymorth helaeth i blant sydd ag anableddau, mewn partneriaeth â Gweithredu dros Blant, ar gyfer teuluoedd sydd mewn perygl o chwalu. Gofynnwyd i ofalwyr cyflogedig ddarparu seibiant dydd i'r teuluoedd hynny sydd â'r angen mwyaf, a darparwyd cynllun chwarae dros yr haf mewn tri safle ar draws y sir am gymorth ychwanegol. Nododd arolwg Rhwydwaith Ymchwil Iechyd Ysgolion 2020 fod ymddygiadau iechyd myfyrwyr wedi gwaethygu ers yr arolwg diwethaf yn 2018, gan gynnwys lefelau boddhad bywyd myfyrwyr, camddefnyddio alcohol, a rhyw a pherthnasoedd. Mae Cyngor Ieuenctid Sir Fynwy, Engage 2 Change, (E2C) yn grŵp o bobl ifanc 11-18 oed o bob rhan o Sir Fynwy sy'n

		cyfarfod i gynrychioli barn eu cyfoedion, gyda'r bwriad o lywio penderfyniadau sy'n effeithio ar bobl ifanc y sir. Mae E2C wedi datblygu pleidlais benodol i Sir Fynwy, sy'n tynnu sylw at faterion lleol a godwyd gan bobl ifanc, a phrif flaenoriaeth 2020 oedd Esbonio Addysg Rhyw. Mae E2C yn gweithio gyda'r Gwasanaeth Ieuenctid ac ysgolion i fynd i'r afael â pherthnasoedd a rhywioldeb, ac mae'n helpu i ddatblygu rhaglen ar gyfer disgyblion CA3 a 4. Mae'r Dydd Gwener Cyfeillgar yn gyfres o weminarau ar-lein a gynlluniwyd ac a gyfarwyddwyd gan E2C i roi cyfle i bobl ifanc siarad, ennill gwybodaeth newydd a dylanwadu ar newid gyda'r rhai sy'n gwneud penderfyniadau. Hyd yma, cynhaliwyd chwe Dydd Gwener Cyfeillgar o bell, ac mae'r trafodaethau'n cynnwys y gyllideb, bwllo, pleidleisiau yn 16 oed, iechyd meddwl, hanes LHDT a chydraddoldeb rhywiol. Roedd y prosiect Shift, a ariannwyd drwy Grant Cymorth Ieuenctid Llywodraeth Cymru, yn cefnogi 100 o bobl ifanc a oedd ag iechyd meddwl gwael a lles emosiynol drwy gymysgedd o waith wyneb yn wyneb a digidol. Yn ystod eu hamser ar y prosiect, teimlai dros 80% o bobl ifanc welliant yn eu lles. Mae cynnig penodol ar gyfer pobl ifanc 18+ oed hefyd wedi'i ddatblygu.
	Hyrwyddo ffyrdd gweithgar o fyw i blant a phobl ifanc drwy amrywiaeth eang o weithgareddau gan gynnwys chwaraeon, ymarfer corff a'r amgylchedd naturiol	Bu ffocws ar wella ac ehangu'r cynnig teithio llesol yn y sir, ac mae rhan o'r gwaith hwn wedi canolbwyntio ar ddarparu rhwydwaith mwy diogel i blant a phobl ifanc deithio'n weithredol i'r ysgol. Dyrannwyd cyllid cychwynnol o £49 mil i nodi llwybrau a llwybrau newydd i'w gwella yng Nghas-gwent a'r Fenni, sydd wedi cynyddu i £71 mil i ehangu'r prosiect i bob un o'r pedair ysgol uwchradd. Mae'r gwaith hwn wedi darparu gwybodaeth werthfawr i gefnogi ceisiadau am gyllid yn y dyfodol o ran y newidiadau i'r seilwaith ffisegol y gellir eu gwneud fel rhan o'n rhwydwaith cyffredinol. Yn ystod gwyliau'r Pasg, cyflwynwyd sesiynau chwarae mynediad agored awyr agored ar bedwar safle yn y sir, gan ddenu presenoldeb o 1,100 dros

			gyfnod o saith diwrnod. Roedd darpariaethau'r haf ar gyfer plant yn cynnwys canolfannau gweithgareddau MonLife ym mhob un o'r pedair canolfan hamdden yn y sir, a gafodd gyfanswm presenoldeb o 4,170, cyfartaledd o 166 o blant y dydd, a chefnogwyd 124 o ddisgyblion agored i niwed a 76 o ddisgyblion sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim. Yn ogystal â hyn, creodd timau 1,500 o becynnau chwarae i blant o oedran ysgol gynradd. Yn ogystal, ymatebodd y tîm Datblygu Chwaraeon i'r pandemig drwy ddarparu nifer o raglenni rhithwir. Roedd hyn yn cynnwys digwyddiad traws gwlad, yn cynnwys 271 o ddisgyblion ysgol gynradd o flynyddoedd 3 - 6 a gyflwynodd amser rhedeg dros bellter o naill ai 1200 a 1600 metr. Mae'r Pecyn Cymorth Lleisiau Mewn Chwarae Pobl Ifanc wedi'i ddatblygu ac yn wreiddiol roedd i fod i gael ei gyflwyno i ysgolion yn ystod 2020/21. Mae hyn wedi'i ohirio oherwydd dechrau pandemig Covid-19 ac amharu ar ysgolion o ganlyniad i hynny. Bydd cyflwyno'r pecyn cymorth yn cael ei ystyried yn ddiweddarach yn y flwyddyn, yn dibynnu ar darfu parhaus y pandemig a'r pwysau uniongyrchol.
5)MAE'R CYNGOR YN SICRHAU LLETY PARHAOL A CHEFNOGAETH AR GYFER PLANT MEWN GOFAL  	Cymryd camau	Cynyddu nifer y gofalwyr maeth yn Sir Fynwy	Mae nifer y plant sy'n derbyn gofal wedi bod yn cynyddu'n sylweddol, gan godi o 173 ar ddiwedd 2018/19 i 219 ar ddiwedd 2019/2020. Ar ddiwedd 2020/21, roedd 213 o blant yn derbyn gofal, sy'n dal yn sylweddol uwch nag yn y blynyddoedd diwethaf. Mae pob rhan o'r system yn cyd-fynd â sicrhau mai dim ond plant y mae angen iddynt dderbyn gofal sy'n gwneud hynny. Yn yr un modd, mae gwasanaethau ar waith i gefnogi plant sy'n derbyn gofal, lle mae hyn yn ddiogel ac er eu lles gorau. Mae ymgyrchoedd gweithredol yn cael eu cynnal i gynyddu cyfraddau gofalwyr maeth mewnol, gan gynnwys yr 20 am 20 rheswm dros faethu. Mae saith gofalwr maeth newydd wedi ymuno â Sir Fynwy yn ystod 2020/21 o ganlyniad i'r ymgyrchoedd hyn, gan fynd â'r cyfanswm i 95. Mae'r nifer uchel o blant sy'n derbyn gofal yn golygu bod y galw'n parhau'n uchel ac felly mae recriwtio a chadw staff yn parhau i fod yn flaenoriaeth uchel.

Effaith o ran Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Cyfraniad y Cyngor at Nodau Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol

Cymru Lewyrchus	Cymru Wydn	Cymru Iachach	Cymru sy'n fwy Cyfartal	Cymru o Gymunedau Cydlynus	Cymru â Diwylliant Bywiog lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu	Cymru sy'n Gyfrifol yn Fyd-eang
✓		✓	✓		✓	

Mae natur **hirdymor** y nod hwn yn rhan annatod o'i lwyddiant. Gweithio gyda, a **chynnwys** plant a phobl ifanc, cyn gynted â phosibl, i nodi eu hanghenion er mwyn rhoi'r cyfle gorau iddynt gyflawni eu llawn botensial. Bydd **atal** problemau cyn iddynt ddechrau yn rhoi'r cyfle gorau i'n pobl ifanc ddatblygu. Drwy ganolbwyntio ar atal, byddwn yn ceisio lleihau nifer y plant sy'n dibynnu ar wasanaethau statudol a dylent eu cefnogi mewn ffordd sy'n rhoi gwell canlyniad iddynt. Bydd defnyddio dull gweithredu **cydweithredol** ac alinio gwasanaethau'n darparu adnodd cyflawn, gyda'r bobl iawn yn y lle iawn ar yr adeg iawn. Mae hefyd yn lleihau dyblygu, yn osgoi'r angen am atgyfeiriadau lluosog ac yn darparu methodoleg gofal canmoliaethus sy'n gweithio mewn cytgordd i'r person ifanc. At ei gilydd, mae'r dull hwn yn **integreiddio** anghenion ein pobl ifanc, gan sicrhau eu bod yn cael y cyfle gorau i gyflawni eu nodau.

Mesurau cynnydd

Mesur	Blaenorol	Diweddaraf	Targed	Sylwadau
Canran y plant a phobl ifanc ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2 yn ysgolion cynradd Sir Fynwy sy'n symud i ysgol uwchradd yn y Sir	78.5%	82.3%	Cynnydd	Y diweddaraf yw data haf 2020
Canran y disgyblion â datganiad o anghenion dysgu addysgol arbennig, sy'n cael eu haddysgu mewn lleoliad prif ffrwd o fewn y Sir	62.4%	65.3%	Cynnydd	
Canran yr Ymadawyr ym Mlwyddyn 11 nad ydynt mewn Addysg, Cyflogaeth neu Hyfforddiant ¹	1.3%	1.4%	1.0%	Y diweddaraf yw data 2020; cynhyrchwyd y data'n flynyddol gan Gyrfa Cymru
Canran y plant sy'n derbyn gofal sy'n cael profiad o symud ysgol nad yw'n drosiannol	12.7%	10.9%	<10%	
Canran y teuluoedd a gefnogir gan wasanaethau cymorth cynnar sy'n dweud eu bod yn cael eu helpu gyda'r hyn sy'n bwysig iddynt: i) Gwasanaethau cyn statudol	i) 71%	i) 84%	Cynnydd	Cyn statudol yw ymyrraeth gynnar cyn derbyn gwasanaethau cymdeithasol statudol i blant.

ii) Gwasanaethau statudol	ii) 86%	ii) 87%	Cynnydd	Mae gwasanaethau statudol yn ymyrraeth gynnar drwy atal i mewn i ofal.
Canran y plant a leolwyd gyda gofalwyr maeth cyffredinol/sy'n berthnasau	36.1%	41.3%	Cynnydd	
Canran y disgyblion sy'n cymryd rhan mewn chwaraeon ar dri achlysur neu fwy'r wythnos ²	45%	Arolwg nesaf 2022	Arolwg nesaf 2022	Data blaenorol - arolwg 2018, Chwaraeon Cymru. Gohiriwyd yr arolwg nesaf tan Wanwyn/Haf 2022
Nifer y bobl ifanc sydd wedi'u hyfforddi yng ngwobrau Playmaker	923	950	900	Oherwydd y pandemig, newidiodd y dull gweithredu i gyfuniad o wyneb yn wyneb a digidol

Nod B: Sir ffyniannus a chysylltiedig

Nod Cyngor Sir Fynwy: B. Sir ffyniannus wedi'i chysylltu'n dda	
Pam yr ydym yn canolbwyntio ar hyn	Crynodeb - Cynnydd 2020/21
Sir Fynwy yw'r economi fwyaf cystadleuol yng Nghymru ar ôl prifddinas Caerdydd, yn y sefyllfa orau ar gyfer twf y pen o'r boblogaeth ac sydd â'r gyfradd uchaf o fusnesau'n cychwyn. Er bod cynhyrchiant yn gymharol uchel, mae angen gwneud mwy i gynyddu Gwerth Ychwanegol Crynswth mewn diwydiannau presennol a newydd. Fel y pwynt agosaf ar gyfer adleoli busnes, cyfnod wedi i Dollau Pont Hafren ddod i ben - mae hyn yn golygu cymryd y cyfle i hybu cynhwysedd Ymchwil a Datblygiad. Byddwn yn datblygu strategaeth glir sy'n mynegi ein cryfderau a'n nodau unigryw ar gyfer gwella cystadleurwydd, arloesedd a chynhyrchiant. Rydym eisiau i Sir Fynwy fod yn lle i fod ynddo - nid yn unig yn lle dod ohono - ac felly byddwn yn adolygu'n Cynllun Datblygu Lleol er mwyn sicrhau ei fod yn cwrdd â'n hanghenion. Bydd cyflenwi tai o ansawdd da sy'n gynaliadwy a fforddiadwy, yn help i ni alluogi i gadw'n pobl ifanc, gan helpu i fynd i'r afael â cholli'n pobl alluocaf, a rheoli'r heriau cymdeithasol ac economaidd sy'n gysylltiedig â phoblogaeth sy'n gyflym heneiddio. Byddwn yn mynd i'r afael â'r rhwystrau i gynhyrchiant, ac yn canolbwyntio ar seilwaith a chysylltedd cynaliadwy. Yn allanol, bydd datblygu sylfeini o'r fath yn galluogi busnesau a mentrau cymunedol i gyflenwi gwaith, twf a ffyniant. Bydd hyn yn galluogi busnesau i edrych y tu hwnt i'n glannau ar gyfer cwsmeriaid. Yn fewnol, fe fyddwn yn datgloi gwerth ein gwariant caffael ein hunain; datblygu menter a yrrir gan ddata a chyfeiriadau meddwl masnachol ac agweddau mwy arloesol at greu marchnad leol.	Gwerthuso cynnydd: 3: Digonol Darparwyd cymorth i fusnesau drwy gydol y flwyddyn i'w helpu drwy heriau ac ansicrwydd y pandemig, gan gyhoeddi dros 6,500 o daliadau grantiau gwerth bron i £40 miliwn. Cafwyd ymgyrch gyfathrebu barhaus, cyfarfodydd rheolaidd o Fforwm Cydnerthedd Busnes Sir Fynwy, a digwyddiadau wedi'u ffrydio'n fyw er mwyn rhannu cymorth ac arweiniad i fusnesau lleol. Mae'r cyngor wedi parhau i weithio gyda Llywodraeth Cymru i gefnogi mynediad i Cyflymu Cymru, ac mae'r gwaith o hyrwyddo cynllun Band Eang Mynediad Cymru ar gyfer ardaloedd y tu allan i gyflwyno Cyflymu Cymru yn parhau. Yn ogystal, mae Broadway Partners wedi cysylltu 500 o safleoedd gwyn eraill â ffibr llawn o fis Chwefror 2021. Mae'r gwaith ar y Cynllun Datblygu Gwledig wedi parhau, ond mae wedi wynebu oedi o ganlyniad i'r pandemig. Mae adolygiad o'r sylfaen dystiolaeth a'r strategaeth i bennu canlyniadau'r pandemig wedi nodi nifer o negeseuon allweddol y mae angen eu hystyried yn barhaus. Cytunwyd wedyn ar amserlen ddiwygiedig y CDLIA. Mae'r pandemig wedi cael effaith sylweddol ar dwristiaeth wrth i brotocolau cyfnodau cloi gael eu cyflwyno a'u lleihau ar sail cyfraddau heintio. Wrth i gyfyngiadau ddechrau lleddfu, mae cyfathrebu wedi parhau er mwyn hyrwyddo Sir Fynwy fel cyrchfan allweddol i dwristiaid, gan gynnwys Ymweld â Sir Fynwy, ac mae wedi ymgorffori negeseuon Ymwelwch yn Ddiogel, sydd wedi'u halinio â Llywodraeth Cymru. Yn dilyn adolygiad o'r Gwasanaeth Caffael Strategol, cytunwyd ar gynnig i gydweithio â Chyngor Caerdydd i gyflawni a darparu'r gwasanaethau caffael.

Diweddariad Cynnydd Manwl			
Ymrwymiadau i Weithredu	Sgôr cynnydd	Yr hyn y dywedasom y byddem yn ei wneud	Cynnydd yn 2020/21
MAE'R CYNGOR YN DATBLYGU AC YN CYFLWYNO STRATEGAETH ECONOMI A MENTERGARWCH NEWYDD 	Cymryd camau	Gweithio gyda busnesau i greu a chyflwyno strategaeth newydd sy'n canolbwyntio ar gynyddu cynhyrchiant ac arloesedd o ran cystadleurwydd	Ym mis Tachwedd 2019, cymeradwywyd Datganiad Twf Economaidd ac Uchelgais Gweledigaeth Sir Fynwy 2040 gan y Cabinet a osododd yr uchelgais economaidd ar gyfer y Sir, a dilynwyd hyn yn agos gan gymeradwyaeth y Prosbectws Buddsoddi Mewnol 'Tyfu Eich Busnes yn Sir Fynwy' ym mis Mawrth 2020. Diben y dogfennau yw gweithio ochr yn ochr â'r Cynllun Datblygu Lleol Amnewid (CDLIA) i nodi, annog a hyrwyddo datblygiad safleoedd ac adeiladau cyflogaeth addas, gosod y sefyllfa ar gyfer 'economi gynhwysol' gynyddol Sir Fynwy ac amgylchedd sy'n meithrin busnesau newydd, yn denu buddsoddiad ac yn galluogi busnesau lleol i ehangu.
		Datblygu cymhellion a chymorth i annog twf busnesau brodorol a mewnfuddsoddi	Mae'r coronafeirws wedi cael effaith sylweddol ar fusnesau a'u cynlluniau buddsoddi. Fodd bynnag, wrth i Sir Fynwy ddod allan o'r cyfyngiadau cloi a dangos arwyddion o adferiad economaidd, bydd y tîm yn ymgynghori â busnesau yn ystod Haf/Hydref 2021 wrth adolygu'r Datganiad Twf Economaidd ac Uchelgais, gan roi sicrwydd i'r uchelgais i greu amgylchedd sy'n galluogi mwy o gystadleurwydd, cynhyrchiant ac arloesedd. Bydd yr ymgynghoriad hefyd yn llywio'r Strategaeth Economi, Cyflogaeth a Sgiliau olynol.
		Datblygu mwy o gyfleoedd gwaith, fel prentisiaethau a'r cynllun Menter leuenctid, gan gynyddu'r nifer sy'n cadw demograffeg economaidd weithgar iau	Ar ddechrau 2020, gweithredodd y cyngor 'Gynllun Prentis mewn Gofal', a ariannwyd drwy Gronfa Her yr Economi Sylfaenol, a gyflwynodd chwe phrentis o fewn lechyd a Gofal Cymdeithasol yn llwyddiannus. Er i'r rhaglen wynebu heriau oherwydd effaith Covid-19, bu pob un o'r prentisiaid yn gweithio drwyddi draw, gan ddarparu cyfraniadau gwerthfawr i'r Tîm Iechyd a Gofal Cymdeithasol, ac wedi llwyddo i symud ymlaen gyda gyrfaedd neu astudiaethau pellach o fewn y sector iechyd a gofal cymdeithasol. Mae Partneriaeth Gwent Fwyaf yn edrych ar fodel y cyngor, gyda'r potensial i'w gyflwyno ymhellach mewn ardaloedd eraill. Ers gweithredu'r Strategaeth Prentisiaethau, Graddedigion ac Interniaeth, mae'r cyngor wedi llwyddo i recriwtio 20 o brentisiaid, ac mae saith ohonynt wedi cwblhau eu hastudiaethau ac wedi symud i swyddi newydd. Yn ogystal â hyn, mae tua 168 o aelodau staff presennol sydd wedi cofrestru i ymgymryd â phrentisiaethau.

		Sicrhau bod polisïau cynllunio a dyraniadau tir ar gyfer defnydd cyflogaeth yn galluogi sectorau twf priodol.	Yn ddiweddar, mae'r cyngor wedi mwyn sicrhau cyllid Grant i weithredu fel porth i gyflawni Cynllun 'Kickstart' yr Adran Gwaith a Phensiynau, a fydd yn darparu 89 o leoliadau gwaith chwe mis. Mae'r cynllun yn agored i unigolion 16 - 24 oed sy'n derbyn Credyd Cynhwysol ar hyn o bryd, ac sy'n darparu cyfleoedd i roi cynnig ar dasgau newydd ac adeiladu sgiliau newydd mewn amgylchedd gwaith go iawn a fydd yn gwneud gwahaniaeth i'r posibilrwydd y bydd y bobl ifanc hyn yn dod o hyd i waith yn y dyfodol.
		Codi proffil Sir Fynwy, cefnogi a thyfu'r economi sylfaenol gan gynnwys datblygu cynigion ar gyfer cadwyni cyflenwi byrrach er budd defnyddwyr a thyfwyr. <i>(Newydd)</i>	Roedd y gyfradd manteisio ar ddyraniad tir ar gyfer defnydd cyflogaeth yn cyfateb i 0.38ha yn ystod 2020/21. Mae hyn yn is na'r gyfradd defnyddio ar gyfer y flwyddyn flaenorol, er ei bod wedi amrywio ers mabwysiadu'r cynllun. Ar hyn o bryd mae 40.16ha o dir cyflogaeth ar gael ar draws y sir, sy'n dangos bod digon o dir wedi'i gynnal i fodloni'r gyfradd derbyn a nodwyd o 1.9ha y flwyddyn. Mae hyn yn bwysig o ran sicrhau bod y fframwaith polisi cynllunio yn cefnogi ac yn galluogi twf economaidd cynaliadwy yn y Sir.
		Datblygu cymorth i fusnesau gwledig gan gynnwys gwelliannau i fand eang gwledig: gweithredu fel ardal brawf ar gyfer cymhwyso gwledig o ran 5G a hwyluso technoleg amaethyddol <i>(Newydd)</i>	Datblygwyd Cynllun Gweithredu Datblygu Bwyd, sy'n edrych ar opsiynau ar gyfer datblygu'r gadwyn gyflenwi ar gyfer tyfwyr bwyd lleol llai. Mae Sir Fynwy wedi dod yn aelod o'r Rhwydwaith Lleuedd Bwyd Cynaliadwy, ac mae wedi derbyn cyllid i ddatblygu rôl Cydlynedd. Sefydlwyd Rhaglen Datblygu Data Cydnherthedd Bwyd i greu darlun o dirwedd ffermio'r sir, gan gynnwys gwybodaeth megis nifer y ffermydd, cynyau presennol a chyfleoedd cynyau posibl, a ddefnyddir i lywio proses gaffael y cyngor yn y dyfodol o'r gadwyn gyflenwi leol. Roedd Sir Fynwy yn un o dri lleoliad a oedd yn elwa o raglen cronfa £2m yr Adran y Cyfryngau, Diwylliant a Chwaraeon i dreialu'r defnydd o dechnoleg 5G, gan weithredu fel prawf i ddod â seilwaith digidol o'r radd flaenaf i Sir Fynwy. Darparodd y prosiect gyflymder gigabit i Landdewi Rhydderch. Ym mis Chwefror 2020, cymeradwywyd CoCoRE. Mae hwn yn brawf 5G yn Neddwyrain Cymru, i gysylltu cymunedau gwledig ar draws Sir Fynwy a chymunedau lled-drefol ym Mlaenau Gwent. Fel partner, bydd y cyngor yn ymwneud â datblygu achosion prawf ar gyfer defnyddio 5G mewn twristiaeth ac yn yr Economi Wledig amrywiol, megis diogelwch a diogelwch ffermydd, a lles meddyliol ffermwyr.

MAE'R CYNGOR YN MANTEISIO I'R EITHAF AR BOTENSIAL ECONOMAIDD DRWY GYFLAWNI BARGEN DDINESIG PRIFDDINAS-RANBARTH CAERDYDD 	Cymryd camau	Arwain 'thema arloesedd' a chwarae rôl llywodraethu allweddol ym Mhrifddinas Ranbarth Caerdydd (<i>Wedi'i Gwblhau</i>) Gweithio fel rhan o Brifddinas Ranbarth Caerdydd i ddenu swyddi sy'n uchel o ran sgiliau a chyflogau uchel er mwyn sicrhau bod pobl yn cael y cyfle i godi incwm eu haelwyd (<i>Newydd</i>) Datblygu a chyflawni prosiectau o bwys rhanbarthol gan gynnwys manteisio ar y Ffowndri Lled-ddargludyddion Cyfansawdd newydd	Mae Adolygiad Porth cyntaf Llywodraeth y DU o Fargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd (P-RC) bellach wedi dod i gasgliad llwyddiannus sydd wedi datgloi'r gyfran pum mlynedd nesaf o gyllid buddsoddi llywodraeth y DU. Mae Prifddinas-Ranbarth Caerdydd bellach yn dechrau trosglwyddo o gynnig rhaglen 'Bargen Ddinesig' pur i ddull rhanbarthol mwy strategol, gan deithio tuag at y newid i strwythur Cyd-bwyllgor Corfforaethol. Wrth symud ymlaen, bydd y ffocws ar gyflawni'r gofynion strategol 'Pump allan o Bump' - Adeiladu'n Ôl yn Well, Dod yn Ddinas-Ranbarth, Codi'r Gwastad, Uwchraddio a Datblygu Cystyrau Economaidd - sydd i gyd yn gyfle i adeiladu a chefnogi twf cynhwysol ar draws y rhanbarth.
MAE'R CYNGOR YN DARPARU GWELL SEILWAITH, CYSYLLTEDD A CHYFLEOEDD 	Cymryd camau	Datblygu a chyflwyno datrysiadau i wella band eang gwledig Datblygu ystod o opsiynau i wella trafnidiaeth wledig a	Oherwydd y pandemig, mae gwaith seilwaith digidol wedi bod yn arafach i symud ymlaen yn y sir, ac mae'r gyfradd amddifadedd digidol yn dal i fod ar 12.5%. Mae gan 8,000 o adeiladau yn y sir fand eang gwael; o'r rhain, mae 5,600 yn cael eu hadolygu gyda'r posibilrwydd o Altnets yn cyflenwi gwasanaethau, ac mae 2400 o safleoedd yn dal i gael eu hystyried heb 'unrhyw gyflenwyr posibl ar gael'. Mae'r cyngor wedi parhau i weithio gyda Llywodraeth Cymru i gefnogi mynediad i Cyflymu Cymru, ac mae'n un o'r awdurdodau lleol gwledig a gynrychiolir ar Grŵp Seilwaith Digidol Cymru sydd newydd ei ffurfio. Mae Llywodraeth Cymru wedi targedu 2163 o adeiladau o dan Cyflymu Cymru 2 ar gyfer Sir Fynwy, i gyd i dderbyn ffibr i'r safle. Mae nifer o gynlluniau wedi'u sefydlu ar gyfer y rhai y tu allan i ardal cyflwyno Cyflymu Cymru, gan gynnwys cynllun Band Eang Mynediad Cymru a chynllun taleb gigabit a weithredir gan BDUK. Mae Broadway Partners wedi cysylltu 500 o safleoedd â ffibr llawn, a disgwylir i'r rhaglen gael ei chwblhau ym mis Mehefin

		gwell trafnidiaeth gyhoeddus yn gysylltiedig â chyfleoedd ledled Prifddinas Ranbarth Caerdydd, gan gynnwys gwelliannau yng Nghyffordd Twannel Hafren	2022 gyda phob un o'r 6,000 o safleoedd gwyn yn cael mynediad. Dyfarnwyd grant hefyd i uwchraddio'r rhwydwaith hwn i 'Radd Cludwr', a fydd yn caniatáu i Weithredwyr Rhwydwaith Symudol gysylltu iddo, a dyfarnwyd ail grant i alluogi Dyffryn Llanddewi Nant Hodni i dderbyn gwasanaethau band eang o ansawdd uchel. Datblygwyd llwyfan trafnidiaeth ddigidol gyda chyllid gan raglen GovTech Catalyst Llywodraeth y DU; mae modiwl trafnidiaeth Thrive wedi'i ddatblygu gan Box Clever Digital. Mae'r platfform yn cynnwys cynllunydd taith, yn darparu mynediad i gynlluniau trafnidiaeth a cheir cymunedol sy'n ymateb i'r galw, a chynllun rhannu lifft diogel o'r enw Tag-Along. Mae'r anawsterau o nodi union leoliadau mewn ardaloedd gwledig wedi'u goresgyn drwy ymgorffori'r offeryn What3Words, sy'n nodi lleoliadau manwl. O ganlyniad i ganllawiau cadw pellter cymdeithasol ac aros gartref, mae profion yn y byd go iawn wedi'u gohirio, sydd wedi rhoi mwy o amser i'r datblygwyr fireinio'r ateb, gyda phrofion beta wedi'u cynllunio ar gyfer ail hanner 2021, yn amodol ar gyfyngiadau Covid.
		Gwneud defnydd o dechnoleg newydd i wella sut rydym yn cynnal gwasanaethau priffyrdd	Yng Nghyffordd Twannel Hafren, mae estyniad parcio a theithio, a gwelliannau i fynediad cerdded allan i dendr ar hyn o bryd, ac mae dyluniad cyntaf wedi'i ddatblygu ar gyfer estyniad i'r bont droed, sy'n cael ei hadolygu gan Network Rail. Mae'r ddau brosiect yn cael eu hariannu gan raglen Metro a Mwy P-RC. Yn y Fenni, mae'r cyngor wedi penodi ymgynghorwyr i adolygu opsiynau ar gyfer gwella integreiddio rheilffyrdd a bysiau, parcio a theithio, mynediad teithio llesol a gwelliannau i gyfleusterau teithwyr, hefyd drwy gyllid o raglen Metro a Mwy P-RC. Yn olaf, mae cyllid wedi'i gael i wella seilwaith bysiau yn y sir, ac mae swyddogion wrthi'n datblygu cynlluniau manwl.
		Cwblhau ail gam astudiaeth Drafnidiaeth Cas-gwent ar y cyd â'r contractwyr a benodwyd ac awdurdodau lleol cyfagos; a chymryd camau ar sail y canfyddiadau (<i>Newydd</i>)	Cwblhawyd arolwg o rwydwaith ffyrdd y sir ym mis Gorffennaf 2020, gyda ffyrdd yn cael eu dosbarthu yn ôl eu hangen am waith atgyweirio. Mae rhaglen dair blynedd yn cael ei drafftio i lywio'r broses o bennu cyllidebau a rhaglennu yn ystod 2022/23. Mae'r cyngor wedi buddsoddi £375,000 i wella gwagio rhagweithiol yn y sir, ac mae ap Fy Sir Fynwy yn cael ei dreialu fel ffordd o gyfathrebu â chwsmeriaid.
		Nodi ffyrdd o leihau'r gwahaniaeth mewn tâl rhwng dynion a menywod yn y Sir	

			Bydd cam nesaf Astudiaeth Cas-gwent yn cael ei gyhoeddi'n fuan. Mae'r cyngor wedi comisiynu Capita i lunio Cynllun Trafnidiaeth Lleol wedi'i ddiweddarau i eistedd ochr yn ochr â'r Cynllun Datblygu Lleol Amnewid. Mae'r wybodaeth ddiweddaraf o 2020 ar enillion wythnosol cyfartalog (canolrif) cyflogaion sy'n gweithio yn Sir Fynwy yn dangos bod gwahaniaeth o £11.00 mewn cyflog rhwng dynion a menywod. Mae hyn yn dangos gwahaniaeth ychydig yn uwch mewn cyflog na'r llynedd, ond mae'n sylweddol is na'r blyneddod blaenorol. Bydd angen monitro ac ystyried y duedd tymor hwy i benderfynu a yw'r gwahaniaeth mewn cyflog rhwng dynion a menywod yn cael ei leihau.
MAE'R CYNGOR YN DARPARU MWY O GYFLEOEDD LLEOL AR GYFER BYW, GWEITHIO A HAMDDEN 	Cymryd camau	Adolygu'r Cynllun Datblygu Lleol presennol er mwyn sicrhau cyflenwad priodol o dir ar gyfer cartrefi a busnesau	Cafodd y cynnydd ar y Cynllun Datblygu Lleol Amnewid ei oedi ym mis Mawrth 2020 oherwydd pandemig Covid-19, gan fod yn rhaid gohirio digwyddiadau ymgysylltu â'r cyhoedd y Strategaeth Ddewisol. Mae'r oedi anochel hyn wedi golygu bod angen diwygio amserlen Cytundeb Cyflawni'r CDLIA ymhellach a'r cynllun cynnwys y gymuned, a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ym mis Hydref 2020, ac mae gwaith ar y CDLIA yn mynd rhagddo yn unol â'r amserlen ddiwygiedig. Mae'r CDLI cyfredol yn rhedeg tan 31ain Rhagfyr 2021, ond mae'r risgiau sy'n gysylltiedig â deddfwriaeth dyddiad dod i ben ar gyfer y CDLI a Fabwysiadwyd wedi diflannu yn dilyn cadarnhad gan y Gweinidog ym mis Medi. Mae hyn yn golygu bod ein CDLI presennol yn parhau i fod yn gynllun datblygu sy'n bodoli at ddibenion gwneud penderfyniadau hyd nes y caiff y CDLIA ei fabwysiadu. Mae Cyfoeth Naturiol Cymru wedi cyhoeddi materion yn ymwneud ag ansawdd dŵr mewn Ardaloedd Cadwraeth Arbennig afonydd, gan gynnwys yr Afon Gwy a'r Afon Wysg, a allai fod â goblygiadau posibl o ran datblygu a gweithredu'r CDLIA. Mae'r cyngor yn gweithio ochr yn ochr â sefydliadau allweddol eraill i chwilio am atebion hyfyw ac amserol yn yr aneddiadau yr effeithir arnynt. Yn 2020/21, cwblhawyd 419 o anheddau newydd, gyda 71 ohonynt yn dai fforddiadwy. Mae hyn yn gynydd o 356 o dai a gwblhawyd (78 o gartrefi fforddiadwy) yn 2019/20, ond mae'n dal yn is na tharged y CDLI o 488 y flwyddyn. Mae gweithgareddau marchnata cyrchfannau wedi parhau drwy gydol y pandemig drwy Ymweld â Sir Fynwy, ac mae ymgyrchoedd cydweithredol gyda Croeso i De Cymru a Thros y Bont i Gymru wedi ailddechrau ym mis Gorffennaf, gan ymgorffori negeseuon 'Ymweld yn Ddiogel' Llywodraeth Cymru. Cyflwynwyd
		Cymryd rhan mewn cyfleoedd ar gyfer cynlluniau datblygu defnydd tir strategol rhanbarthol, a'u llunio	
		Cynyddu nifer, ansawdd, amrywiaeth a fforddiadwyedd tai	
		Darparu cymorth hyblyg ar gyfer datblygu twristiaeth yn y Sir	

			ymgyrch Tirwedd Fwyd Sir Fynwy, wedi'i hanelu at newyddiadurwyr a dylanwadwyr bwyd a diod, a chynhyrchwyr bwyd a diod allweddol Sir Fynwy, ym mis Mawrth i godi proffil Sir Fynwy fel prifddinas fwyd Cymru. Yn fwy diweddar, canolbwyntiodd cyfathrebu marchnata ar hyrwyddo profiadau diogel gyda nod barcud y diwydiant 'Barod Amdani'. Mae ffigurau STEAM (Monitor Gweithgarwch Economaidd Twristiaeth Scarborough) ar gyfer Sir Fynwy yn dangos bod effaith economaidd twristiaeth wedi gostwng 67.7% ar ffigurau 2019, i £81.16 miliwn, o ganlyniad i'r pandemig. Gohiriwyd yr adolygiad arfaethedig o'r Cynllun Rheoli Cyrchfannau tan 2021 wrth i staff gael eu secondio i'r tîm Grantiau Cymorth Busnes yn ystod y pandemig. Mae mesurau dros dro i gefnogi canol ein trefi a'u galluogi i weithredu'n effeithiol ac yn ddiogel yng ngoleuni pandemig y Coronafeirws wedi'u rhoi ar waith ledled y sir, a'u mireinio drwy ymgysylltu â chynghorwyr, busnesau, trigolion a rhanddeiliaid eraill. Mae trafodaethau am y weledigaeth adfywio ehangach ar gyfer Trefynwy a Chas-gwent yn parhau, gan gynnwys i ba raddau y dylid cadw'r newidiadau dros dro hynny a yrrir gan Covid yn yr hirdymor. Yng Nghil-y-coed, ar ôl cwblhau'r man cyhoeddus newydd yn Y Groesffordd, mae ymgysylltu â'r gymuned ynghylch adfywio wedi canolbwyntio ar ddatblygu cynlluniau ar gyfer canol y dref i gerddwyr yn Heol Casnewydd, yn ogystal ag ar gyfer Heol yr Eglwys lle mae'r gweithredu bellach ar y gweill. Ym Mrynbuga, mae ymgysylltu wedi parhau yng nghyd-destun uwchgynllun gwella tref Brynbuga drafft, sy'n cynnig fframwaith strategol ar gyfer newid yn y dref dros y pum mlynedd nesaf a thu hwnt, ac mae ei hun yn seiliedig ar ymgysylltu helaeth â rhanddeiliaid allweddol a'r gymuned ehangach.
MAE'R CYNGOR YN DATGLOI GWERTH ECONOMAIDD EI BŴER GWARIO	Cynnydd da	Adolygu'n gwariant caffael, gwella dadansoddiad o wariant ac adeiladu cadwyni cyflenwi lleol lle bo'n bosib	Cymeradwywyd strategaeth Gaffael ddiwygiedig ym mis Gorffennaf 2018 ac, er mwyn cyflawni'r dyheadau a nodir yn y strategaeth, cynhaliwyd adolygiad allanol o'r Gwasanaeth Caffael Strategol. Cadarnhaodd yr adolygiad gydnabyddiaeth y cyngor ei hun mai prin oedd y gallu i ddylanwadu ar ymddygiadau sy'n ymwneud â'i wariant blyneddol o £100m gan drydydd parti. Cytunwyd ar gynnig i gydweithio â Chyngor Caerdydd, er budd pawb, i ryddhau a darparu gwasanaethau Caffael Strategol y cyngor ym mis Ebrill 2021.

		Lleihau effaith ein gweithgareddau yn yr hirdymor drwy ddefnyddio adnoddau lle y bo'u hangen, lleihau gwastraff, ailgylchu deunyddiau, cynyddu gwerth lleol creu a chanolbwyntio ar gostau oes gyfan Sicrhau ein bod yn chwarae rhan weithredol mewn consortia comisiynu a arweinir yn genedlaethol	Cyhoeddwyd cais llwyddiannus Economi Gylchol am £626,000 ym mis Ionawr 2021. O hyn, mae siop ailddefnyddio newydd yn Five Lanes, a phedair Llyfrgell o Bethau yn y Fenni, Cil-y-coed, Cas-gwent a Threfynwy, ar fin agor, gyda Chaffis Atgyweirio cysylltiedig ynghyd â phrosiectau trwsio ac ailddefnyddio eraill. O ystyried effaith Covid-19, mae'r Uned Gaffael Strategol wedi ailffocysu ei diben i gadw punt y cyngor o fewn ffiniau'r sir a'i awdurdodau cyfagos, tra'n sicrhau cydymffurfiaeth â'r rheolau a'r rheoliadau caffael. Mae rhai enghreifftiau o'r gwaith hwn yn ymarferol yn cynnwys contract cynnal a chadw a gwasanaethu bysiau pedair blynedd a ddyfarnwyd i Bulwark Bus and Coach Engineering Ltd yng Nghas-gwent i werth £1,500,000; a phenodi Estuary Oils, sydd wedi'i leoli yng Nghil-y-coed, i gyflenwi gwerth amcangyfrifedig o £1,400,000 i holl danwyddau swmp y cyngor.
---	--	---	--

Effaith o ran Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Cyfraniad y Cyngor at Nodau Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol						
Cymru Lewyrchus	Cymru Wydn	Cymru Iachach	Cymru sy'n fwy Cyfartal	Cymru o Gymunedau Cydlynus	Cymru â Diwylliant Bywiog lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu	Cymru sy'n Gyfrifol yn Fyd-eang
✓	✓	✓	✓	✓		✓

Mae'r nod hwn wedi'i anelu at hyfywedd **hirdymor** Sir Fynwy fel lle ffyniannus i fyw, gweithio ac ymweld ag ef. Mae'r Fargen Ddinesig yn un enghraifft lle'r ydym yn gweithio'n **gydweithredol** gydag awdurdodau cyfagos i fanteisio i'r eithaf ar y cyfle. Mae cadw Sir Fynwy yn ffynnu ac wedi'i chysylltu'n dda yn hyrwyddo **integreiddiad** ac yn effeithio ar lesiant cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol y sir. Mae hyn yn gofyn am gydweithio â busnesau lleol a sefydliadau eraill, a **chyfranogiad** o'r gymuned leol i fanteisio i'r eithaf ar gyfleoedd. Mae ystyried lesiant byd-eang Cymru hefyd yn bwysig ac mae'r nod hwn yn canolbwyntio ar sicrhau bod penderfyniadau'n cael eu gwneud gyda chenedlaethau'r dyfodol mewn golwg ac yn cymryd dull **ataliol** o alluogi cadw pobl ifanc.

Mesurau cynnydd

Mesur	Blaenorol	Cyfredol	Targed	Sylwadau
-------	-----------	----------	--------	----------

Gwerth Ychwanegol Crynswth (£ y pen) ³	£20,985	£22,307	Cynnydd	Mae gwerth ychwanegol crynswth yn amcangyfrif cyfanswm allbwn yr economi. Daw'r data cyfredol o 2018
Gwahaniaeth yn y cyfartaledd cyflog rhwng dynion a menywod ⁴ :	£1.60	£11.00	Lleihau gwahaniaeth cyflog	Enillion wythnosol cyfartalog (canolrif) 2020 ar gyfer cyflogaion sy'n gweithio yn Sir Fynwy. Mae'r gwahaniaeth ar gyfer y ddwy flynedd ddiwethaf yn sylweddol is na thueddiadau'r blynyddoedd diwethaf.
Dynion	£563.60	£579.70		
Menywod	£562.00	£568.70		
Cyfartaledd enillion wythnosol pobl sy'n gweithio yn Sir Fynwy ⁵	£570.00	£574.90	Cynnydd	Cofnodir data ar sail blwyddyn galendr; daw'r data cyfredol o 2020.
Nifer o fentrau busnes gweithredol yn y Sir ⁶	4165	4240	Cynnydd	Cofnodir data ar sail blwyddyn galendr; daw'r data cyfredol o 2019.
Nifer y busnesau a gynorthwywyd gan Dîm Busnes a Menter Sir Fynwy ac atgyfeiriadau i bartneriaid	75	6,478*	75	*Ddim yn debyg i ddata blaenorol. Mae'r ffigur yn ymwneud â chyfanswm nifer y taliadau cymorth a wneir i fusnesau, gan gynnwys cymorth yn ystod Covid-19.
Cyfanswm yr incwm a gynhyrchir o dwristiaeth ⁷	£244.99 miliwn	£81.16 miliwn	cynnydd o 10% erbyn 2020	Cofnodir data ar sail blwyddyn galendr; y cyfredol yw data 2020.
Nifer yr unedau tai marchnad a thai fforddiadwy a adeiladwyd	356 (y mae 82 ohonynt yn fforddiadwy)	419 (y mae 71 ohonynt yn fforddiadwy)	488	
Nifer y safleoedd sydd â mynediad i fand eang cyflym drwy'r cynllun Cyflymu Cymru 2	Mesur newydd	549	2113 (dros 3 blynedd)	Gostyngodd ymyriad wedi'i dargedu o 2163 eleni
Nifer yr eiddo gwyn sy'n cael mynediad i fand eang cyflym	480	970	0 safle gwyn	

Nod C: Manteisio i'r eithaf ar botensial yr amgylchedd naturiol ac adeiledig

Nod Cyngor Sir Fynwy: C. Mwyafu potensial yr amgylchedd naturiol ac adeiledig	
Pam yr ydym yn canolbwyntio ar hyn	Crynodeb - Cynnydd 2020/21
Mae gan Sir Fynwy amgylchedd naturiol godidog, gwerth treftadaeth unigryw a hunaniaeth ddiwylliannol gyfoethog. Credwn nad oes angen i dwf, datblygiad ac ehangiad angenrheidiol ein lle fod yn fygythiad i'n harlwy unigryw - yn wir, dylai ei ategu a'i gyfoethogi. Fel sir amaethyddol a sirol sy'n cynhyrchu bwyd, rydym yn cydnabod yr ysgogiad moesol ac economaidd sy'n ymwneud â lleihau gwastraff bwyd a'r effaith ar nwyon tŷ gwydr. Cefnogwn egwyddorion yr 'economi gylchynol' ac ailgylchu ac adfer nwyddau ac rydym eisiau gweithio gyda busnesau a sefydliadau sy'n tanysgrifio i'r rhain hefyd. Rydym wedi datgan Argyfwng Hinsawdd ac rydym wedi ymrwymo i gyflawni'r strategaeth a'r cynllun gweithredu i leihau allyriadau carbon y cyngor. Byddwn yn cynnal y systemau corfforaethol, polisïau a chynlluniau rheoli asedau mewnol sy'n rhoi pwyslais ar leihau carbon, cydnerthedd ynni a diwylliant cyngor gwyrdd. Yn gysylltiedig â hyn, fe fyddwn yn diogelu buddiannau amgylcheddol ehangach ein cymunedau gwledig drwy ddatblygu agweddau amlasiantaethol at ddiogelwch ffordd. Byddwn yn parhau i gydnabod gwerth ein diwylliant a'n treftadaeth i gyfoethogi elfen ddeniadol byw yn Sir Fynwy. Byddwn yn gweithio gyda phartneriaid a chymunedau i wella ein cyfleusterau hamdden a diwylliannol o safon uchel er mwyn rhoi cyfleoedd i bobl ddysgu, datblygu a mwynhau eu hunain a helpu i ddenu'r dalent sydd mor allweddol i yrru economi gref.	Gwerthuso cynnydd - 3: Digonol Caewyd Canolfannau Ailgylchu Gwastraff y Cartref ar ddechrau'r cyfnod clo cyntaf er mwyn sicrhau diogelwch preswylwyr, ond parhaodd gwasanaethau casglu gwastraff ac ailgylchu drwyddi draw. Y gyfradd ailgylchu ar gyfer 2020/21 oedd 68.88%, cynnydd o gyfradd 65.57% yn 2019/20. Mae siop ailddefnyddio newydd wedi agor yng Nghanolfan Ailgylchu Gwastraff y Cartref Five Lanes, ac mae pedair Llyfrgell o Bethau wedi'u sefydlu yn y Fenni, Cil-y-coed, Cas-gwent a Threfynwy, gyda Chaffis Atgyweirio cysylltiedig ynghyd a phrosiectau trwsio ac ailddefnyddio eraill. Cafwyd cyllid grant sylweddol ar gyfer gwelliannau Seilwaith Gwyrdd, Bioamrywiaeth a Theithio Llesol, a dynodwyd 24 safle o bwysigrwydd cadwraeth natur, gan gyfrannu at gyfanswm o fwy na 700 o safleoedd. Mae nifer o brosiectau wedi cael eu cefnogi yn Nhrefynwy a Chil-y-coed i wella'r cynnig teithio llesol, ac mae cyfanswm buddsoddiad o £1.4m wedi'i gyflawni yn y flwyddyn ariannol hon, y buddsoddiad mwyaf mewn Teithio Llesol yn Sir Fynwy. Mae cynnydd yn erbyn y strategaeth a'r cynllun gweithredu argyfwng hinsawdd wedi wynebu oedi o ganlyniad i'r pandemig, ond gwnaed cynnydd da yn erbyn bron i hanner y camau gweithredu yn y cynllun. Mae pwyntiau gwefru cerbydau trydan wedi'u gosod mewn dwy ysgol gynradd, ac mae mwy yn cael eu gosod ar hyn o bryd ar gyfer cerbydau gweithredol ledled y sir. Mae'r Gwasanaeth Amgueddfeydd wedi llwyddo i gwblhau astudiaeth ddichonoldeb ar gyfer creu cynnig diwylliannol newydd yn Neuadd y Sir, gan ymgorffori amgueddfa bresennol Trefynwy, ac mae adolygiad o ofynion storio amgueddfeydd yn y dyfodol hefyd wedi'i gwblhau.

Diweddariad Cynnydd Manwl			
Ymrwymiadau i Weithredu	Sgôr cynnydd	Yr hyn y dywedasom y byddem yn ei wneud	Cynnydd yn 2020/21
MAE'R CYNGOR YN DATBLYGU AC YN DARPARU CYNLLUN CYNALIADWY AR GYFER GWELLA'R AMGYLCHEDD LLEOL 	Cymryd camau	Gweithio gyda grwpiau cymunedol i leihau sbwriel a thipio anghyfreithlon tra'n defnyddio technoleg i wella ein prosesau ein hunain.	Gellir rhoi gwybod am dipio anghyfreithlon yn awr gan ddefnyddio Ap Fy Sir Fynwy, sydd wedi gweld gwelliant sylweddol mewn cywirdeb yn dilyn rhai materion technegol y llynedd. Bu cynnydd yn nifer yr achosion eleni ond adlewyrchir hyn yn genedlaethol. Yr amser clirio cyfartalog ar gyfer achosion o dipio anghyfreithlon y mae'r cyngor yn gyfrifol amdanynt oedd 5.55 diwrnod, a bydd y gwaith monitro'n parhau ar sail gwell cywirdeb cofnodi.
		Sicrhau ein bod yn lleihau'r faint o wastraff, gan gyflawni targedau ailgylchu a pheidio â mynd y tu hwnt i'r terfynau cenedlaethol ar gyfer y maint y gallwn ei anfon i safleoedd tirlenwi	Caeodd Canolfannau Ailgylchu Gwastraff y Cartref (CAGC) ar ddechrau'r cyfnod clo cyntaf er mwyn sicrhau diogelwch preswylwyr, a rhoddwyd y gorau i gasgliadau gwastraff gwyrdd am gyfnod i ddargyfeirio adnoddau i ymateb y pandemig. Fodd bynnag, gweithiodd y Tîm Gwastraff ac Ailgylchu yn galed i gynnal gwasanaethau casglu gwastraff ac ailgylchu a pharhaodd llwybrau wythnosol/bob pythefnos drwyddi draw. Y gyfradd ailgylchu ar gyfer 2020/21 oedd 68.88%, cynnydd o 65.57% yn 2019/20. Mae data'n cael ei ddadansoddi i benderfynu a ellir cymryd unrhyw ddysgu o'r misoedd diwethaf i wella ffigurau ailgylchu wrth symud ymlaen. Bu nifer o newidiadau i wasanaethau CAGC, gyda'r nod o barhau â'r duedd gynyddol yng ngweithgareddau ailgylchu'r trigolion. Mae'r rhain yn cynnwys parhau â'r system archebu ar bob safle, a gyflwynwyd gyntaf er mwyn sicrhau pellter cymdeithasol, cau CAGC Brynbuga, ac oriau agor diwygiedig yn y safleoedd sy'n weddill. Yn ogystal, mae'r gwasanaeth casglu gwastraff gwyrdd wedi'i ddiweddaru, gan gynnwys newidiadau i'r cynhwysydd ar gyfer gwastraff gardd, amllder y casgliad, a chynnydd yn y tâl blyneddol i gwsmeriaid. Unwaith eto, nod y newidiadau hyn yw parhau â'r newid cadarnhaol mewn ymddygiad tuag at weithgareddau ailgylchu.

		Gweithio tuag at fod yn Sir ddi-blastig, gan leihau i'r eithaf defnydd plastig untro a phlastig diangen.	Cyhoeddwyd cais llwyddiannus Economi Gylchol am £626,000 ym mis Ionawr 2021. O hyn, mae siop ailddefnyddio newydd yn Five Lanes wedi'i hagar, ynghyd â phedair Llyfrgell o Bethau yn y Fenni, Cil-y-coed, Cas-gwent a Threfynwy, gyda Chaffis Atgyweirio cysylltiedig ynghyd â phrosiectau trwsio ac ailddefnyddio eraill. Defnyddiwyd grant urddas mislif i brynu cynhyrchion eco-gyfeillgar ac y gellir eu hailddefnyddio, ac mae gwaith ar y gweill gyda Chi Cynaliadwy, Fi Cynaliadwy a'r prosiect Teuluoedd sy'n Gweithio i gynnal gweithdai i breswylwyr, gan hyrwyddo cynhyrchion cyfnod cynaliadwy. Dechreuodd treial o fagiau ailgylchu y gellir eu hailddefnyddio y llynedd gyda thua 3,500 o eiddo, ond cyfyngwyd ar gyflwyno ymhellach ar ddechrau'r pandemig. Bydd cyflwyno bagiau y gellir eu hailddefnyddio yn ailgychwyn yn yr hydref, pan fydd bagiau plastig untro yn dod i ben.
		Darparu polisi seilwaith gwyrdd er mwyn sicrhau bod mannau gwyrdd ar gael i bobl	Cyflwynwyd £580,000 o brosiectau a ariannwyd gan grantiau ledled Sir Fynwy yn ystod y flwyddyn ar gyfer gwelliannau a chyfleoedd Seilwaith Gwyrdd, Bioamrywiaeth a Theithio Llesol. Sicrhawyd gwerth £2,912,000 arall o gyllid hefyd i ddarparu prosiectau bioamrywiaeth, Seilwaith Gwyrdd a Theithio Llesol ar gyfer 2021 a thu hwnt, gyda cheisiadau am gyllid pellach am £445 mil ar y gweill. Darparwyd cyngor bioamrywiaeth ar gyfer dros 500 o geisiadau cynllunio, a dynodwyd 24 safle o bwysigrwydd cadwraeth natur, gan gyfrannu at gyfanswm o fwy na 700 o safleoedd ar gyfer camau cadwraeth wedi'u targedu, h.y. coetiroedd, perllannau, glaswelltiroedd a thiroedd llwyd. Roedd y cyfnod clo yn cynnig y cyfle i ymestyn arferion rheoli cynaliadwy ac o ganlyniad, mae dros dair miliwn metr sgwâr o laswelltir wedi gweld gostyngiad o ran symud. Ers hynny, mae llai o dorri gwair i fannau agored cyhoeddus wedi parhau, a lle mae'n digwydd, mae ymgysylltu'n mynd rhagddo gyda chymdeithasau rhandiroedd i gymryd glaswellt wedi'i dorri i'w ddefnyddio fel compost. Mae gwaith yn mynd rhagddo i ddeall y dysgu o'r newidiadau i wasanaethau cynnal a chadw tiroedd i lywio sut y gellir gwella

		Sicrhau a darparu arian ar gyfer prosiectau gan gynnwys Lefelau Byw, Amaeth-Drefol ac Ansawdd Aer	bioamrywiaeth, tra'n parhau i gynnal y safonau mannau gwyrdd a ddisgwyllir gan breswylwyr.
		Gosod offer monitro ansawdd aer amser real mewn pedair ysgol	Mae partneriaethau, prosiectau a chynlluniau grantiau cymunedol wedi cynnal tirweddau gwarchodedig, AHNE Dyffryn Gwy a Safle Treftadaeth y Byd Diwydiannol Blaenafon yn ystod 2020/21. Mae prosiectau'r Bartneriaeth Wastadeddau Byw wedi'u cyflawni, gan gynnwys chwe chanolfan wybodaeth newydd sy'n hyrwyddo'r ardal, a gosod 21 o arwyddion llwybrau newydd sy'n gwella mynediad ar draws y Gwastadeddau. Mae rhaglenni eraill yn cynnwys prosiect cymunedau cynaliadwy, mannau natur cymunedol a darpariaeth addysgol, ac mae £88 mil arall wedi'i sicrhau ar gyfer 2021/22 o'r gronfa Lleoedd Lleol ar gyfer Natur i barhau â'r gweithgaredd hwn.
		Darparu mwy o gyfleoedd ar gyfer teithio llesol a gwell cysylltedd (<i>Newydd</i>)	Gosodwyd synwryddion monitro ansawdd aer yn Ysgol Gynradd y Santes Fair, Ysgol Gynradd Brynbuga, ac Ysgolion Cyfun Trefynwy a Chas-gwent. Fe'u hymgorfforwyd hefyd fel rhan o gynllun Heol yr Eglwys, a ariannwyd drwy Grantiau Trawsnewid Trefi a Theithio Llesol Llywodraeth Cymru. Gwelodd y cyfnod clo ostyngiad sylweddol mewn gyrru a mwy o gerdded mewn ardaloedd lleol i'r cartref. Mae nifer o brosiectau wedi cael eu cefnogi yn Nhrefynwy a Chil-y-coed i wella'r cynnig teithio llesol yn y sir. Mae dau o'r rhain wedi symud i'r gwaith adeiladu, gyda gwaith datblygu sylweddol yn cael ei wneud ar y lleill. Cyflawnwyd cyfanswm buddsoddiad o £1.4m y flwyddyn ariannol hon, y buddsoddiad mwyaf mewn Teithio Llesol yn Sir Fynwy. Yn ogystal â hyn, darparwyd mwy o gapasiti beicio yng nghanol trefi ar gyfer 163 o feiciau, gosodwyd 12 pwmp beiciau cyhoeddus, mae e-feiciau'n cael eu treialu gyda grwpiau cymunedol, a chyflwynwyd lôn feicio gwrthlif yn y Fenni drwy gyllid ymateb COVID-19. Mae ffocws strategol clir bellach wedi'i osod, y prif lwybrau wedi'u nodi a gweledigaeth wedi'i sefydlu i ddatblygu llwybrau yn y dyfodol er mwyn annog newid moddol.
		Cynnal yr amrywiaeth o blanhigion a bywyd gwyllt yn y Sir gan gymryd mesurau i'w gwneud yn	Derbyniwyd dros 2,700 o ymatebion i gam ymgysylltu Map y Rhwydwaith Teithio Llesol yn ystod haf 2020, ac mae'r ymgynghoriad wedi cael ei ganmol am lefel y manylder a'r cyrhaeddiad, gyda rhywfaint o'r gwaith dilynol yn cael ei ddefnyddio ar

		fwy gwydn i fygythiadau allanol fel llifogydd a thymheredd uwch. (Newydd)	lefel genedlaethol yn y Canllawiau Teithio Llesol newydd. Mae'r ymgynghoriad yn parhau, gyda mewnbwn clir gan blant, pobl ifanc ac oedolion ledled Sir Fynwy. Mae rhaglen plannu coed wedi dechrau ledled y sir, ac er gwaethaf y pandemig, mae 7790 o goed wedi'u plannu eleni. Mae ysgolion wedi cael gwelyau uchel i blannu hadau, a fydd wedyn yn cael eu hail-dyfu ar safleoedd pan fyddant yn fwy aeddfed. Mae'r cynlluniau gweithredu Seilwaith Gwyrdd, a ariennir drwy grant BGC Cyfoeth Naturiol Cymru, hefyd yn nodi cyfleoedd plannu coed mewn aneddiadau fel rhan o'r broses o nodi coridorau Gwybodaeth Ddaearyddol. Mae prosiectau eraill yn cynnwys prosiectau 'Glaswelltir wedi'i Esgeuluso' a 'Glaswelltir Gwydn' a ariennir gan Lywodraeth Cymru, lle caiff ardaloedd sydd wedi gordyfu ac ardaloedd anaddas eu clirio i annog rhywogaethau mwy brodorol i ddatblygu, a dod yn ardaloedd mwy cynaliadwy a gwydn. Penodwyd Swyddog Newid Ymddygiad er Lles drwy brosiect Cydnerthedd Gwent Fwyaf i ymgysylltu â chymunedau ac ysgolion. Maent wedi bod yn darparu nodweddion a fideos cyfryngau cymdeithasol, yn adeiladu gwestai chwilod, yn gosod camerâu bywyd gwyllt, ac wedi darparu 150 o becynnau peillwyr i ysgolion ar gyfer plannu blodau gwyllt. Fel Cydlynnydd Partneriaeth Natur Leol Sir Fynwy a Chasnewydd ar y Cyd, gwnaed cryn dipyn o waith i ddatblygu a thyfu'r bartneriaeth. Mae wedi cynnal 12 o ddigwyddiadau a gweithgareddau dysgu natur, a thrwy grantiau i grwpiau cymunedol, mae pum prosiect natur wedi'u darparu, gan gynnwys blychau nythu tylluanod gwynion, cymorth ar gyfer draenogod, monitro ystlumod a gwella bioamrywiaeth perllan. Mae gweithdai 'Nature Isn't Neat' ar draws y sir wedi cefnogi rhaglenni adfer cynefinoedd a rheolaeth gadarnhaol ar gyfer peillwyr, a darparwyd canllawiau ar reoli glaswelltiroedd, ymylon a mannau agored cyhoeddus.
MAE'R CYNGOR YN DATBLYGU AC YN GWEITHREDU CYNLLUNIAU CLIR I LEIHAU EI ALLYRIADAU	Cymryd camau	Datblygu a galluogi mwy o gynlluniau ynni adnewyddadwy lleol	Datganwyd argyfwng hinsawdd gan y Cyngor ym mis Mai 2019, ac yna strategaeth a chynllun gweithredu ym mis Hydref 2019, ac mae gweithgor Argyfwng Hinsawdd dan arweiniad aelodau wedi'i sefydlu i gymryd cyfrifoldeb am sicrhau bod y cynllun gweithredu'n parhau i fynd rhagddo. O'r 66 o gamau gweithredu yn y cynllun, mae cynnydd da yn cael ei wneud ar bron i hanner ohonynt, ond mae oedi wedi digwydd

CARBON NET I SERO ERBYN 2030 A GWEITHIO GYDA GRWP IAU CYMUNEDOL I LEIHU ALLYRIADAU AR DRAWS Y SIR GYFAN 		o ganlyniad i'r pandemig, a achosir gan bwysau sy'n cystadlu â'i gilydd, cau lleoliadau neu wasanaethau, gohirio ymgynghori neu ymgysylltu, neu oedi wrth ariannu allanol. Er bod cynnydd da yn cael ei wneud, nid oes digon o wybodaeth fanwl ar gael am allyriadau carbon sylfaenol y cyngor. Gwnaed cynnig i ddod o hyd i arbenigedd a chpasiti ychwanegol i helpu i sefydlu data allyriadau, a chael gwell dealltwriaeth o'r arbedion carbon sydd wedi'u cynnwys yn y cynllun. Bydd hyn yn helpu i nodi'r defnydd mwyaf effeithiol o adnoddau i gynhyrchu'r arbedion carbon mwyaf posibl.
	Datblygu rhaglen buddsoddiad i helpu ein gwasanaethau i newid i ddyfodol carbon isel	Mae gwaith i leihau allyriadau carbon ar lefel ranbarthol yn parhau drwy waith Gwent yn Barod ar gyfer yr Hinsawdd, ar feysydd fel gwefru cerbydau trydan, dichonoldeb hydrogen a hyfforddiant. Roedd cais llwyddiannus i Cyfoeth Naturiol Cymru yn ariannu'r gwaith o ddarparu hyfforddiant Llythrennedd Carbon yn ystod mis Chwefror a mis Mawrth 2021 i 56 o swyddogion ac aelodau, yn ogystal â 57 aelod o gydweithwyr yn y sector cyhoeddus a'r trydydd sector, gan gynnwys Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru, Heddlu Gwent a Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan. Bydd y gwaith hwn yn cael ei gryfhau drwy ddatblygiad arfaethedig BGC Gwent, Asesiad Lles a Chynllun Lles. Mae rhagor o gydweithio rhanbarthol ar ddatgarboneiddio hefyd yn digwydd gyda phartneriaid Prifddinas-Ranbarth Caerdydd.
	Treialu a phrofi cerbydau hydrogen drwy bartneriaethau â sefydliadau megis River Simple	Gyda chefnogaeth y cyngor, mae Riversimple yn paratoi i gynnal treial 12 mis o 20 o geir celloedd tanwydd hydrogen Riversimple Rasa yn Sir Fynwy, i ddechrau gyda'r Tîm Cofrestryddion. Y nod wedyn yw treialu'r cerbydau mewn rhannau eraill o'r sefydliad.
	Gosod pwyntiau gwefru batri ar gyfer cerbydau trydan ym mhob tref gan ddefnyddio cyfleoedd ariannu fel grantiau o'r Swyddfa Cerbydau Allyriadau Isel	Mae pwyntiau gwefru cerbydau trydan yn cael eu gosod ar hyn o bryd ar gyfer cerbydau gweithredol yng Nghanolfan Un Blaned Llan-ffwyst, Storfa Llanfihangel Troddi, Storfa Gwastraff Cil-y-coed a Storfa Rhaglan. Maent eisoes wedi'u gosod yn Ysgol Kymin View a Deri View ar gyfer y ddau gerbyd arlwy ysgol newydd, ond maent hefyd ar gael i'w defnyddio gan unrhyw un sy'n ymweld â'r ysgol. Dyfarnwyd cyllid grant i ddatblygu strategaeth gwefru Cerbydau Trydan, a dechreuodd y gwaith ar hyn ym mis Ebrill 2021. Mae saith cerbyd trydan llawn wedi'u danfon ac mae tri

			arall ar archeb. Mae chwe char Hybrid hefyd ar waith, sy'n cael eu defnyddio ar hyn o bryd gan y Gwasanaethau Cymdeithasol, Cynllunio ac Eiddo. Mae gwaith ar y gweill gyda'r Awdurdod Trafnidiaeth Rhanbarthol ar bwyntiau gwefru ar gyfer taccis a, gan ddefnyddio cyllid Prifddinas-Ranbarth Caerdydd, bydd dau dacs trydan yn cael eu treialu, gyda phwynt gwefru yn cael ei osod yng Ngorsaf Fysiau'r Fenni. Nid yw trosi fflyd bysiau'r cyngor yn ymarferol ar hyn o bryd oherwydd diffyg capasiti ynni yn y depos, ond mae prosiect wedi dechrau nodi safleoedd amgen yn ne'r sir, a fyddai'n galluogi gosod pwyntiau gwefru. Mae bws mini llawr isel sy'n hygyrch i gadeiriau olwyn wedi'i archebu, a fydd yn cael ei ddefnyddio ar y Gwasanaeth Grass Routes, ond bydd hefyd yn cael ei dreialu ar sawl llwybr ysgol, a fydd yn helpu i ddeall ystod pellter y cerbyd ac yn llywio'r broses o wneud penderfyniadau yn y dyfodol.
MAE'R CYNGOR YN CADW HEOLYDD AC ARDALOEDD YN DDIOGEL 	Cymryd camau	Gweithio gyda chynghorau tref a chymunedol a phobl leol i nodi lle mae angen mesurau lleihau cyflymder gan gynnwys parthau 20 mya lle y bo'n briodol Cymorth ar gyfer Gwyllo Cyflymder Cymunedol a mentrau diogelwch cyflymder a arweinir gan y gymuned	Mae cynlluniau 20mya wedi'u rhoi ar waith yn Rhaglan, Cil-y-coed, a Thyndyrn fel rhan o ymateb COVID-19 i wneud canol trefi'n fwy diogel; rhagwelir y bydd y rhain yn cael eu cynnal yn barhaol, a bydd parthau 20mya pellach yn cael eu gweithredu yn ystod 2021/22. Dewiswyd Sir Fynwy i dreialu parthau 20mya Llywodraeth Cymru ar draws anheddau yn ystod 2021/22, a fydd yn helpu i lywio cynigion Llywodraeth Cymru i wneud y terfyn cyflymder trefol yn 20mya yn 2023. Bydd y parthau 20mya hyn yn gwella diogelwch cymunedol yn sylweddol, yn ogystal â chefnogi teithio llesol. Mae mentrau diogelwch ar y ffyrdd eraill yn cynnwys peilot cau strydoedd ysgol yn ystod amseroedd gollwng a chasglu, a'r Cynllun Côt Gwyrdd, sy'n fenter gan Lywodraeth Cymru i helpu i gadw plant ysgol yn ddiogel wrth iddynt gyrraedd a gadael tir yr ysgol ar ddechrau a diwedd pob diwrnod ysgol. Cynigir amrywiaeth o raglenni addysgol, wedi'u hadeiladu o amgylch llwybrau mwy diogel i'r ysgol a theithio llesol, a lle bo'n bosibl, mae'r rhain wedi'u darparu bron yn ystod y pandemig.
MAE'R CYNGOR YN CYFOETHOGI TREFTADAETH LEOL DRWY BERCHNOGAETH	Taking steps	Cefnogi cynnig Amgueddfa traws-sirol cydnerth a chynaliadwy tra'n nodi cyfleoedd ar gyfer	Mae astudiaeth ddichonoldeb ar gyfer creu cynnig diwylliannol newydd yn Neuadd y Sir, sy'n ymgorffori amgueddfa bresennol Trefynwy, ac adolygiad o ofynion storio amgueddfeydd yn y dyfodol wedi'i chwblhau. Mae'r broses adolygu casgliadau, a

GYMUNEDOL A DATBLYGU GWASANAETHAU CELFYDDYDOL A DIWYLLIANNOL 		datblygiad celfyddydol a diwylliannol-(<i>Newydd</i>)	gefnogir gan Gronfa Dreftadaeth y Loteri Genedlaethol, wedi parhau drwy gydol y flwyddyn.
		Diogelu a gwella ein treftadaeth adeiledig gan gynnwys cyflwyno cynigion i Gronfa Dreftadaeth y Loteri Genedlaethol, lle y bo'n briodol	Mae Strategaeth Treftadaeth MonLife, a ariennir gan Gronfa Dreftadaeth y Loteri Genedlaethol, yn mynd rhagddi'n dda, gydag asesiadau sylfaenol o safleoedd yn cael eu cynnal a'r ymgynghoriad wedi'i gwblhau gyda staff, rhanddeiliaid a chwsmeriaid. Yn dilyn y cam dadansoddi, bydd cynlluniau gweithredu'n cael eu datblygu a'u rhannu gydag aelodau yr hydref hwn. Ochr yn ochr â hyn, mae'r cyngor wedi ymgysylltu â hyfforddwr profiadol i weithio gyda staff i ddatblygu Llyfr Stori Sir Fynwy, a fydd yn adnodd y gall staff ei ddefnyddio i adrodd straeon allweddol Treftadaeth Sir Fynwy.
		Mynd ar drywydd cyfleoedd i wella'r cyfleusterau yn Theatr y Bwrdeistref (<i>Newydd</i>)	Datblygwyd cynlluniau manwl a chynhwysfawr ar gyfer adnewyddu Theatr y Fwrdeistref, a nodwyd prif contractwr. Bydd y gwelliannau'n gwneud y theatr yn addas i'r diben, yn fwy hygyrch, a bydd yn caniatáu rhaglen fwy cadarn a chynaliadwy. Yn y cyfamser, mae'r theatr yn gweithredu fel gyrrwr a hyrwyddwr ar gyfer gweithgareddau celfyddydau perfformio gan gynnwys datblygu digwyddiadau mewn mannau y tu hwnt i'r theatr, prosiect drama i bobl ifanc sydd â phrofiad o'r system ofal, a datblygu gŵyl 'celfyddydau gwerin' yn y Fenni.

Effaith o ran Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Cyfraniad y Cyngor at Nodau Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol						
Cymru Lewyrchus	Cymru Wydn	Cymru Iachach	Cymru sy'n fwy Cyfartal	Cymru Gymunedau Cydlynus	Cymru â Diwylliant Bywiog lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu	Cymru sy'n Gyfrifol yn Fyd-eang
✓	✓	✓		✓	✓	✓

Mae Sir Fynwy yn lle hardd, gydag amgylchedd naturiol ac adeiledig trawiadol. Mae gennym gyfrifoldeb ar y cyd er mwyn sicrhau bod hyn ar gael i genedlaethau'r dyfodol ei fwynhau felly rhaid i'n cynlluniau ganolbwyntio ar yr **hirdymor** ac yn edrych i **atal** problemau rhag digwydd yn y blynyddoedd i ddod. Bydd **cyfranogiad** yn ofynnol gyda phartneriaid a chymunedau i wneud y mwyaf o botensial yr amgylchedd o fewn y sir. Bydd **cydweithio** â

sefydliadau a all wella ein hamgylchedd yn darparu arbenigedd ym mhob agwedd ar ein gwaith, er enghraifft bydd hyn yn ein galluogi i dreialu'r technolegau diweddaraf mewn ynni adnewyddadwy a hydrogen. Mae creu ardal ffyniannus, iach a gwydn i bobl ei mwynhau yn gofyn am **integreiddiad** o'r amcan hwn gan fod yr amgylchedd yn Sir Fynwy yn rhan mor bwysig o gyflawni ystod o nodau.

Mesurau cynnydd

Mesur	Blaenorol	Cyfredol	Targed	Sylwadau
Canran y gwastraff a aildddefnyddir, a ailgylchwyd neu a gompostiwyd	65.57%	68.88%	64.0%	
Nifer y diwrnodau a gymerwyd ar gyfartaledd i glirio achosion o dipio anghyfreithlon	Ddim ar gael	5.55	<5	Ni ellir gwarantu cywirdeb ar gyfer data 2019/20
Canran y strydoedd sy'n lân	98.2%	Ddim ar gael	97.5%	Ni chafwyd unrhyw arolygon oherwydd cyfyngiadau a chapasiti COVID-19. Ni ddarparwyd unrhyw ddata gan Cadwch Gymru'n Daclus am y flwyddyn.
Canran y gostyngiad mewn allyriadau carbon deuocsid y Cyngor	Ddim ar gael	Ddim ar gael	3%	
Capasiti ynni adnewyddadwy yn y Sir a yrrir gan y Cyngor	Ddim ar gael	Ddim ar gael	Cynnydd	
Lefelau llygredd Nitrogen Deuocsid (NO ₂) yn yr aer (µg/m ³) ⁸	8	8	Gostyngiad	Data cyfredol yw'r data o 2018
Nifer y coed a blannwyd	356	7790	10,000 (erbyn 2022)	
Nifer y Llwybrau Teithio Llesol newydd	0	13	Newydd:2 Wedi gwella:4	
Nifer o gymunedau gwledig lle y cefnogir mentrau diogelwch cyflymder	4	6	Cynnydd	
Canran y ffyrdd mewn cyflwr gwael: Ffyrdd A Ffyrdd B Ffyrdd C	3.3% 5.1% 7.6%	2.7% 5.2% 7.7%	<3% <5% <8%	
Cyfanswm arian y Cynllun Datblygu Gwledig a ymrwymwyd i brosiectau yn Sir Fynwy	£197,170	£98,256	£1,674,000 (Rhag 2021)	

Nod Ch: Lles gydol oes

Nod Cyngor Sir Fynwy: Ch. Llesiant Gydol Oes	
Pam yr ydym yn canolbwyntio ar hyn	Crynodeb - Cynnydd 2020/21
Mae datblygu llesiant a mabwysiadu dulliau gweithredu sy'n canolbwyntio ar y gymuned yn golygu newid arferion a bywydau. Byddwn yn parhau i ymrwmo i bersonoleiddio gofal a chydweithrediad gwirioneddol gyda phobl sydd ag anghenion gofal a chymorth a gofawyr. Mae gwneud cysylltiadau dwfn y norm yn heriol - ond dyma'r peth iawn i'w wneud ac mae datblygu partneriaethau gwirioneddol effeithiol a chefnogi cadernid teulu unigol a chymunedol yn allweddol i hyn. Mae creu systemau cynnal cymdeithasol da yn dibynnu ar fwy nag agweddau economaidd a chreu cyfoeth ein gwaith. Byddwn yn gweithio i greu ffyniant i bawb ac mae hyn yn golygu ystyried lles economaidd a chymdeithasol. Rydym wedi ymrwmo i gyfiawnder cymdeithasol; i fynd i'r afael ag anghydraddoldebau a gwella canlyniadau i bobl a chymunedau'r Sir. Byddwn yn meithrin cyfalaf cymdeithasol ac yn hyrwyddo mynediad at gyfleoedd, a thrwy wneud hynny, yn gweithio tuag at ganlyniadau iechyd corfforol a meddyliol a gofal cymdeithasol gwell. Bydd ein dull gweithredu yn seiliedig ar gryfderau er mwyn annog annibyniaeth, hunanofal, cymorth, dysgu ac ymgysylltu.	Gwerthuso cynnydd: 3: Digonol Lle mae angen i bobl gysylltu â gofal cymdeithasol, mae gweithwyr proffesiynol amlddisgyblaethol wedi bod ar gael ar y pwynt mynediad cyntaf. Derbyniodd drws ffrynt y Gwasanaethau i Oedolion 5,787 o gysylltiadau gan bobl nad oeddent eisoes yn derbyn gofal a chymorth yn ystod 2020-21. O'r cysylltiadau a dderbyniwyd, rhoddwyd cyngor neu gymorth i 3,961, ac mae ymatebion i'r arolwg yn dweud wrthym fod 83% o oedolion sy'n derbyn gofal a chymorth yn teimlo'u bod wedi derbyn y wybodaeth neu'r cyngor cywir pan oedd ei angen arnynt. Mae'r Gwasanaeth Gofal yn y Cartref wedi datblygu ethos newydd o fod yn seiliedig ar berthynas, sy'n symud i ffwrdd o'r ffocws ar ddull amser a thasg, a lle bynnag y bo modd, y nod yw cefnogi pobl i barhau i fyw gartref cyhyd â phosibl. Yn ystod 2020-21, dechreuodd 80 o bobl dderbyn gwasanaeth mewn cartref gofal preswyl, a dechreuodd 1,324 o oedolion dderbyn gwasanaeth gofal cartref. Wrth ystyried eu cefnogaeth, teimlai 91% o ymatebwyr yr arolwg fod eu gofal a'u cymorth yn dal i ddiwallu eu hanghenion. Cymeradwywyd trydydd fersiwn y Strategaeth Cyfiawnder Cymdeithasol gan y Cabinet ym mis Mawrth 2021 ac mae'n dangos ymrwymiad parhaus y cyngor i weithio mewn partneriaeth ar lefel gymunedol genedlaethol, ranbarthol a lleol. Mae'r strategaeth ddiwygiedig yn canolbwyntio'n benodol ar Drechu Tlodi ac Anghydraddoldeb, Datblygu Bwyd a Phontio i'r Digartref. Mae gwirfoddolwyr wedi bod ar flaen y gad yn yr ymdrech i gadw ein cymunedau'n ddiogel drwy gydol y pandemig ac rydym wedi darparu cymorth arbenigol uniongyrchol i grwpiau gwirfoddol, gyda'r nod o gysylltu aelodau'r gymuned, grwpiau a sefydliadau i wneud y mwyaf o gydweithio a chyfuno adnoddau.

			Er bod y canolfannau hamdden ar gau, parhaodd MonLife i ddarparu cyfres o raglenni rhithwir i gynnal lles ac iechyd gartref. Mae dosbarthiadau ffitrwydd rhithwir a sesiynau 1:1 wedi'u cyflwyno, ynghyd â 'boreau coffi rhithwir' yn dilyn rhai o'r dosbarthiadau ymarfer corff ar-lein mwy ysgafn.
Diweddariad Cynnydd Manwl			
Ymrwymadau i Weithredu	Sgôr Cynnydd	Yr hyn y dywedasom y byddem yn ei wneud	Cynnydd yn 2020/21
MAE'R CYNGOR YN GALLUOGI CYMUNEDAU CYSYLLTIEDIG A GOFALGAR GAN GEFNOGI POBL I FYW'N ANNIBYNNOL 	Cymryd camau	Manteisio i'r eithaf cyfleoedd i'r holl bobl fyw'r bywydau maent eisiau eu byw a'r canlyniadau cadarnhaol maent yn nodi.	Mae Sir Fynwy yn parhau i ddatblygu ei dull seiliedig ar le o ddarparu cyngor a chymorth yng nghymunedau pobl drwy amrywiaeth o ddarparwyr, nid yn unig o fewn gofal cymdeithasol ac iechyd, ond hefyd ar draws sectorau eraill. Mae'n ffordd o weithio sy'n adeiladu rhwydwaith o gymorth cymunedol drwy ddod ag amrywiaeth o asiantaethau ynghyd â phwrpas cyffredin o gefnogi lles pobl. Cynhaliodd Arolygiaeth Gofal Cymru wiriad sicrwydd ym mis Chwefror 2021 i adolygu pa mor dda y mae gwasanaethau cymdeithasol yn parhau i helpu a chefnogi oedolion a phlant, gan ganolbwyntio ar ddiogelwch a lles. Fe wnaethant arsylwi, 'mae'r awdurdod lleol wedi ymrwymo i ymgorffori dull sy'n canolbwyntio ar gryfderau a chanlyniadau yn llawn. Yn y gwasanaethau i oedolion, mae ffocws ar drawsnewid ymarfer drwy ddull gweithredu sy'n seiliedig ar berthynas a lle. Mae gwaith ar y gweill i fanteisio i'r eithaf ar gyfleoedd gweithio ar draws y gwasanaethau cymdeithasol, y trydydd sector, a gwasanaethau iechyd sylfaenol a chymunedol ac ati, gyda'r nod o sicrhau dull cwbl integredig yn seiliedig ar weithio gyda chymunedau ac ar gyfer y bobl yn y cymunedau hynny.
		Cyd-gynhyrchu ein hymagweddau at lesiant, gofal a chymorth	Lle mae angen i bobl gysylltu â gofal cymdeithasol, mae gweithwyr proffesiynol amlddisgyblaethol ar gael ar y pwynt mynediad cyntaf. Mae drws ffrynt y Gwasanaethau i Oedolion yn flaenoriaeth ac mae'n parhau i fod yn gwbl weithredol drwy gydol y pandemig - ni newidiodd y broses ar gyfer derbyn ac ymateb i atgyfeiriadau. Derbyniwyd 5,787 o gysylltiadau gan bobl nad oeddent eisoes yn derbyn gofal a chymorth yn ystod 2020-21. Roedd y rhan fwyaf o'r cysylltiadau a dderbyniwyd gan gydweithwyr iechyd, lle mae integreiddio'n parhau i fod yn allweddol i'n ffordd o weithio. O'r cysylltiadau a dderbyniwyd, rhoddwyd cyngor neu gymorth i 3,961. Mae ymatebion i'r arolwg yn

			dweud wrthym fod 83% o oedolion sy'n derbyn gofal a chymorth yn teimlo'u bod wedi cael y wybodaeth neu'r cyngor cywir pan oedd ei angen arnynt. Mae ail-alluogi yn darparu ymyriadau tymor byr dwys sy'n ceisio adfer pobl i annibyniaeth yn dilyn argyfwng neu arhosiad mewn ysbyty. Ar ddiwedd y cyfnod ail-alluogi chwe wythnos, y nod yw i bobl fod yn annibynnol ac nid o reidrwydd angen y gwasanaethau hirdymor yn y dyfodol agos. Yn ystod 2020-21, cwblhawyd 291 o becynnau ail-alluogi yn ystod y flwyddyn; o'r rheini, nid oedd gan 171 o bobl (59%) unrhyw angen parhaus am gymorth. Mae'r Gwasanaeth Gofal yn y Cartref wedi datblygu ethos newydd o fod yn seiliedig ar berthynas, sy'n symud i ffwrdd o'r ffocws ar ddull amser a thasgau, ac yn rhoi mwy o bwys ar anghenion cymdeithasol ac emosiynol. Mae mwy o hunanreolaeth i weithwyr gofal, yn cael eu cyflogi, ac yn gweithio mewn timau bach mewn ardal leol yn cynyddu gwerth ac apêl y gwaith hwn, sydd wedi gwella'r gallu i recriwtio. Lle bynnag y bo modd, y nod yw cefnogi pobl i barhau i fyw gartref cyhyd ag y bo modd. Yn ystod 2020-21, dechreuodd 80 o bobl wasanaeth mewn cartref gofal preswyl, a dechreuodd 1,324 o oedolion wasanaeth gofal cartref (a allai gynnwys oriau gofal ychwanegol newydd i'r ddarpariaeth bresennol). Wrth ystyried eu cefnogaeth, teimlai 91% o ymatebwyr yr arolwg fod eu gofal a'u cymorth yn dal i ddiwallu eu hanghenion. Mae'r sector gofal cartref yn parhau i fod dan bwysau sylweddol, ac mae gan Sir Fynwy heriau penodol oherwydd ei natur wledig a'i demograffeg. Mae'r ymateb i recriwtio wedi gwella ers i'r pandemig ddechrau; gyda llawer mwy o bobl yn chwilio am waith, a diolch i'r portread cadarnhaol o ofal cymdeithasol, yr ydym bellach mewn sefyllfa o allu recriwtio eto. Mae gwaith yn mynd rhagddo gyda darparwyr ledled Sir Fynwy i weithredu'r dull 'Troi'r byd ben i waered', sy'n anelu at sicrhau sector mwy cynaliadwy lle y bodlonir y galw parhaus, tra'n cyflawni canlyniadau personol pobl. Mae cynnydd wedi'i oedi yn ystod y flwyddyn gyfredol, o ganlyniad i effaith ac ymateb y pandemig, ac i gynorthwyo hefyd yn y cynllun adfer cyllideb yn ystod y flwyddyn. Y bwriad yw y bydd hyn yn cael ei godi'n ôl cyn gynted â phosibl yn ystod 2021/22. Mae gwaith wedi parhau i adeiladu ar gynnydd y rhaglen Fy Niwrnod Fy Mywyd i gefnogi pobl i fyw bywyd llawn ac ystyrlon, ac i weithredu trefniadau staffio o fewn y gwasanaeth i gefnogi hyn. Mae pobl yn cael cymorth sy'n seiliedig ar gryfderau ac yn eu cefnogi i gyflawni eu canlyniadau personol, ac i fod yn aelodau gweithgar a chyfranogol o'u cymunedau. Caewyd pob adeilad Fy Niwrnod Fy Mywyd ym mis Mawrth 2020 oherwydd cyfyngiadau Covid, ond parhaodd y rhaglen i ddarparu
		Cwblhau'r symud o ddull tasg ac amser mewn gofal cymdeithasol i ofal seiliedig ar berthynas yn y cartref	
		Datblygu cyfleoedd i bobl fod yn rhan o'u cymunedau	

		lleol gan leihau unigedd ac unigrwydd	cymorth ar sail unigol, a datblygwyd ac ehangwyd cynlluniau cymorth o fewn y gymuned tra bod adeiladau'n parhau i fod ar gau. Mae'r gwasanaeth Fy Ffrindiau yn rhoi cyfle i bobl ag anableddau dysgu ledled Gwent ddatblygu perthnasoedd cymdeithasol a phersonol, galluogi dewis, rhoi mynediad at wybodaeth a chynghor, ac mae'n rhoi lle i ffrindiau ddatrys problemau gyda'i gilydd, heb orfod dibynnu ar gymorth â thâl. Yn ystod yr 16 mis diwethaf, mae Fy Ffrindiau wedi mynd ati i atal llawer o sefyllfaoedd argyfwng, gan gryfhau ymhellach y berthynas ar draws awdurdodau Gwent. Pan ddechreuodd y cyfnod clo, symudodd digwyddiadau cymdeithasol Fy Ffrindiau ar-lein, a gwnaed cynnydd da o ran cadw pobl yn gysylltiedig i helpu i fynd i'r afael ag unigrwydd. Mae dros 18,000 o gysylltiadau wedi'u gwneud drwy gyfryngau cymdeithasol, galwadau ffôn a negeseuon testun, ac mae 695 o alwadau fideo wedi galluogi aelodau i ddal i fyny â ffrindiau, rhannu straeon a gwybodaeth, a gwirio ei gilydd. Cynhaliwyd 200 o ddigwyddiadau ar-lein byw, gan gynnwys cyngherddau, pen-blwyddi carreg filltir, nosweithiau parti a dathliad Nos Galan, gyda dros 4800 o fynychwyr. Mae lefelau ymgysylltu ag aelodau yn parhau i fod yn uchel ac adborth yw bod pobl yn dod o hyd i Fy Ffrindiau yn ffordd amhrisiadwy o gyfeillgarwch a chefnogaeth yn ystod y cyfnod ansicr hwn.
MAE'R CYNGOR YN GWEITHIO AR Y CYD I GYFLAWNI CYFIAWNDER CYMDEITHASOL, GAN ALLUOGI FFYNIANT A LLEIHU ANGHYDRADDOLDEB RHWNG CYMUNEDAU AC O FEWN CYMUNEDAU	Cynnydd da	Parhau i ddatblygu rhaglenni i drechu tlodi gan fynd i'r afael â diweithdra a thlodi mewn gwaith drwy gynlluniau megis y rhaglen Sgiliau yn y Gwaith.	Cymeradwywyd trydydd fersiwn y Strategaeth Cyfiawnder Cymdeithasol gan y Cabinet ym mis Mawrth 2021 ac fe'i datblygwyd wrth ystyried effaith, newidiadau a dysgu o ganlyniad i'r pandemig. Mae'r strategaeth yn dangos yr ymrwymiad parhaus i weithio mewn partneriaeth ar lefel gymunedol genedlaethol, ranbarthol a lleol, ac mae'n cynnwys cynlluniau gweithredu ar Drechu Tlodi ac Anghydraddoldeb, Datblygu Bwyd a Phontio Digartref. Ymgysylltodd y Rhaglen Sgiliau yn y Gwaith â 68 o oedolion yn ystod 2020/21, a chyflawnodd 33 o ganlyniadau swyddi, gan gymryd cyfanswm yr ymrwymadau i 228, gyda 98 o ganlyniadau swyddi cadarnhaol ers ei sefydlu yn 2018. Mae cynnydd yn y galw am gymorth wedi arwain at gynnydd yn nifer y rhai sydd angen cymorth i geisio cyflogaeth. Rydym wedi darparu cymorth mewn meysydd fel costau trafnidiaeth ar gyfer cyfweliadau, Cyfarpar Diogelu Personol a dillad cyfweld, ac offer cyfweld, yn ogystal â dillad "yn y gwaith" i gefnogi cleientiaid mewn gwaith, cyn derbyn eu cyflog/tâl cyntaf. Mae'r Tîm Cyflogaeth a Sgiliau wedi cofrestru fel canolfan achrededig, gan roi cynnig ehangach o gymwysterau galwedigaethol a chyflogadwyedd i'r Prosiect Gyrfaoedd i Weithio a Mwy, a thrwy

			hynny gydnabod yr angen / galw cynyddol mewn dysgu ar-lein, oherwydd rheoliadau covid-19 a chyfyngiadau cloi.
	Sicrhau bod holl bolisiau'r Cyngor yn canolbwyntio ar sicrhau tegwch mynediad		Mae gan y Cyngor ymrwymiad hirsefydlog i gydraddoldeb ac amrywiaeth, a chyhoeddodd y trydydd Cynllun Cydraddoldeb Strategol ar 30 Ebrill 2020, sy'n gosod ei amcanion cydraddoldeb strategol. Mae'r amcanion hyn yn nodi'r ymrwymiad y mae'r Cyngor yn ei wneud er mwyn sicrhau gwell canlyniadau i bobl â nodweddion gwarchodedig dros y pedair blynedd nesaf. Mae'r Cyngor wedi cyflwyno tldi fel nodwedd ychwanegol yn yr asesiadau effaith ar gydraddoldeb a chenedlaethau'r dyfodol a gynhaliwyd ar benderfyniadau polisi allweddol. Mae hyn yn sicrhau bod yn rhaid i bob penderfyniad a ystyrir gan y Cyngor a'r Cabinet ddangos sut y maent yn canolbwyntio ar yr angen i leihau anghydraddoldebau canlyniadau sy'n deillio o anfantais economaidd-gymdeithasol.
	Hyrwyddo cydraddoldeb ac amrywiaeth a sicrhau bod cyfleoedd ar gael yn wirioneddol i bawb	Cefnogi a galluogi datblygu cynlluniau a arweinir gan y gymuned a gweithio ar sail safle i wella llesiant a chynyddu ffyniant.	Mae gwirfoddolwyr wedi bod ar flaen y gad yn yr ymdrech i gadw ein cymunedau'n ddiogel drwy gydol y pandemig a rhoddwyd llwyfan rhwydweithio cymunedol Sir Fynwy ar waith i ddarparu'r offer digidol i ddinasyddion gweithgar gefnogi ei gilydd yn eu cymunedau. Rydym yn darparu cymorth arbenigol uniongyrchol i grwpiau gwirfoddol, gan roi cyngor ar y cymorth sydd ar gael i'r gwirfoddolwyr ac aelodau'r gymuned, a hyd yma, gwnaed 738 o geisiadau am gymorth. Mae cyfarfodydd bellach yn cael eu cynnal ar draws y sir, gyda'r nod o gysylltu aelodau, grwpiau a sefydliadau cymunedol i wneud y mwyaf o gydweithio ac i gyfuno adnoddau. Mae'r cyfarfodydd yn galluogi grwpiau cymunedol i gael mynediad at adnoddau sydd ar gael drwy'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus a phartneriaid eraill, ac maent yn gyfle i weithredu a yrrir gan y gymuned. Mae'r cyngor hefyd yn gweithio gyda Chanolfan Gymunedol Bridges ar y prosiect Gwirfoddoli er Lles i recriwtio a chefnogi mwy o wirfoddolwyr yn y sir sydd am helpu eraill. Mae gwaith seiliedig ar deuluoedd yn cael ei ddatblygu ledled Sir Fynwy, i adeiladu rhwydwaith o gymorth cymunedol i helpu pobl i barhau i fod yn gysylltiedig â phethau sy'n bwysig iddynt, gan gefnogi eu hiechyd a'u lles. Drwy ddod ag amrywiaeth o asiantaethau ynghyd â phwrpas cyffredin o gefnogi lles pobl, mae cyfle i rannu sgiliau, arbenigedd ac amser, a chynyddu'r cyfleoedd i bobl gael gafael ar gymorth yn y gymuned heb fod angen gwasanaethau ffurfiol. Mae gwaith ar y gweill er mwyn sicrhau'r cyfleoedd gorau posibl i weithio ar draws gwasanaethau cymdeithasol, gwasanaethau iechyd sylfaenol a chymunedol a'r trydydd sector, fel bod dull cwbl integredig yn seiliedig ar weithio gyda chymunedau ac ar gyfer y bobl yn y cymunedau hynny. Yn ystod COVID,

MAE'R CYNGOR YN GALLUOGI GWELL GWASANAETHAU LLEOL DRWY GEFNOGI GWIRFODDOLWYR A GWEITHREDU CYMDEITHASOL 	Cynnydd da	Sicrhau cyfranogiad cymunedol ystyrion i ddeall yr asedau a'r blaenoriaethau ym mhob ardal. Cymeradwyo'r polisi gwirfoddoli, datblygu cyfleoedd gwirfoddoli a pharhau i gefnogi'r Rhaglen Arweinyddiaeth Gymunedol gan gynyddu sgiliau a gwybodaeth gwirfoddolwyr cymunedol Ail-lansio llwyfan Gwneud Sir Fynwy'n Agored i hyrwyddo cyfleoedd i ymgysylltu â chymunedau a gwella llesiant	mae'r dull seiliedig ar le wedi golygu bod timau'r cyngor wedi gallu cysylltu'n gyflym â chymunedau a gwirfoddolwyr a gamodd i mewn i gefnogi ystod llawer ehangach o bobl. Sefydlwyd Grŵp Gweithredu Gwirfoddolwyr COVID-19, gyda 60 o grwpiau gwirfoddol a chydweithwyr ar draws llawer o feysydd gwasanaeth yn canolbwyntio ar anghenion preswylwyr. Mae nifer y gwirfoddolwyr presennol yn rhai dros dro ond amcangyfrifir bod 700 o wirfoddolwyr yn cefnogi eu grwpiau lleol. Roedd y Tîm Recriwtio Gwirfoddolwyr yn rhoi'r offer i wirfoddolwyr ar gyfer gweithredu cymunedol, ac mae hyn bellach wedi'i drosglwyddo i arbenigwyr mewn partneriaeth trydydd sector. Mae'r rhaglen Be.Community yn darparu hyfforddiant i arweinwyr gwirfoddol i'w paratoi i gydgyssylltu rhaglenni gwirfoddoli cymunedol ehangach. Mae'r rhaglen wedi bod yn darparu hyfforddiant diogel i wirfoddolwyr er mwyn sicrhau eu bod yn ddiogel ac yn briodol yn ystod eu hymwneud â'r gymuned. Mae rhaglen wirfoddoli Sir sy'n Gwasanaethu yn helpu i amlygu a chefnogi cyfleoedd gwirfoddoli sydd ar gael yn y sir. Mae pecyn cymorth a rhwydwaith gwirfoddoli ar waith a darperir hyfforddiant Gwirfoddoli Arweiniol i staff sy'n cefnogi gwirfoddolwyr. Mae system rheoli digidol Cinetig Gwirfoddol ar waith, sy'n cynnwys gwybodaeth a gweithgareddau recriwtio diogel i wirfoddolwyr, sy'n cael ei hadrodd bob chwarter. Mae hyrwyddwyr ardaloedd gwasanaeth hefyd wedi'u cyflwyno er mwyn sicrhau bod yr holl wirfoddolwyr presennol a newydd yn cael eu recriwtio drwy'r sianeli priodol. Mae Ein Sir Fynwy, a elwid yn wreiddiol yn blatfform Sir Fynwy Agored, yn darparu'r offer digidol i ddinasyddion gweithredol gefnogi ei gilydd yn eu cymunedau, gan greu cysylltiadau o gwmpas pwrpas â darparu swyddogaeth bancio amser diogel o berson i berson. Ar hyn o bryd mae 86 o ddinasyddion Sir Fynwy yn cymryd rhan weithredol ar y safle hwn, sydd â chyfanswm o 559 o aelodau. Er mwyn datblygu a thyfu'r platfform hwn, a chynnig mwy o gyfle i'r aelodau gweithredol gyfnewid sgiliau, mae'n cael ei ail-drefnu fel Cysylltu Sir Fynwy. Ers cael ei greu ar gyfer Cyngor Sir Fynwy, mae hyn wedi'i fabwysiadu gan awdurdodau ledled Cymru a mannau eraill yn y DU, gan greu llawer mwy o gyfle i gydweithio, hyrwyddo a rhannu adnoddau, a gwell cost-effeithiolrwydd.
MAE'R CYNGOR YN HYBU HAMDDEN,	Cymryd camau	Darparu pwll a chyfleusterau hamdden newydd	Ail-agorwyd Canolfan Hamdden Trefynwy yn llawn ym mis Chwefror 2019. Mae'r prosiect gwerth £7.4m yn cynnwys amrywiaeth o gyfleusterau i gefnogi lles a gweithgareddau corfforol.

ADLONIAENT A LLESIAENT 	yn Nhrefynwy (Wedi'i Gwblhau)	Yn dilyn gwaith ymchwilio helaeth ac ystyriaeth drylwyr o'r achos busnes, penderfynodd y Cyngor beidio â symud ymlaen i allanoli Gwasanaethau Twristiaeth, Diwylliant, Hamdden ac Ieuenctid, ond i gadw gwasanaethau'n fewnol gydag ymrwymiad i raglen adnewyddu a thrawsnewid sylfaenol.
	Cwblhau achos busnes ar drosglwyddo gwasanaethau i fodel darparu amgen (Wedi'i Gwblhau)	Ystyriwyd uwchraddio Canolfan Hamdden Cil-y-coed yn 2019/20 ond roedd y tarfu ar wasanaethau hamdden a achoswyd gan y pandemig yn rhoi'r prosiect ar waith. Ar hyn o bryd mae Canolfan Hamdden Cil-y-coed wrth wraidd cais am grant Cronfa Codi'r Gwastad ac mae'n aros am y canlyniad. Yn y cyfamser, bydd y tîm hamdden yn parhau i sicrhau bod yr offer a'r cynnig ffitrwydd presennol, a'r cynnig dosbarth nofio yn cael ei gefnogi.
	Ailwampio'r cyfleusterau hamdden yng Nghil-y-coed (Newydd)	Mae gwaith adnewyddu llawn ar Ganolfan Hamdden y Fenni wedi'i ohirio oherwydd datblygiad Ysgol newydd y Fenni. Yn y cyfamser, bydd ail-ddatblygu arfaethedig o £1.7m o'r cynnig ffitrwydd yn ceisio trosi'r llawr cyntaf yn ganolfan iechyd a ffitrwydd, gan gynnwys ystafell ffitrwydd, stiwdio sbin, stiwdio ffitrwydd, man gwyllo i'r pwll llawr gwaelod, a dwy ystafell newid newydd.
	Datblygu achos busnes ar gyfer gwella cyfleusterau hamdden yn y Fenni a Chas-gwent (Newydd)	Mae gwaith yn parhau i nodi'r datrysiadau a'r canlyniadau gorau i gwsmeriaid Canolfan Hamdden Cas-gwent. Bydd gwaith adnewyddu arfaethedig yn golygu uwchraddio offer ffitrwydd gyda rig awyr agored, gwelliannau i oleuadau, uwchraddio boeleri, system gwres a phŵer cyfunedig, ac uwchraddio cawodydd. Mewn partneriaeth â Chlwb Tennis Trefynwy, mae tri chwrt tenis wedi cael wyneb newydd ar Faes Chwaraeon Trefynwy ac mae system allwedd glyfar wedi'i gosod sy'n caniatáu i aelodau'r clwb a'r cyhoedd archebu eu hamseroedd llys ar-lein ymlaen llaw. Mae hyn wedi helpu i hybu aelodaeth y clwb a chynyddu'r rhaglen hyfforddi ar y safle i oedolion a phobl ifanc. Mae stondin gwylwyr 100 sedd newydd wedi'i gosod yng Nghlwb Pêl-droed Tref Trefynwy fel y gall y clwb barhau i gystadlu yn nhair haen uchaf y pyramid pêl-droed yng Nghymru. Mae Clwb Bocsio Cas-gwent wedi cael ei adnewyddu'n llwyr yn ei safle yng Nghas-gwent Isaf, sydd wedi gwella nifer y bechgyn a'r merched iau. Mae Prosiect Cornfield yn faes cymunedol ym Mhorth Sgiwed sy'n cael ei redeg yn gyfan gwbl gan wirfoddolwyr lleol ac yn ystod y pandemig, darparwyd cymorth i osod llwybr cylchol 1 cilomedr o amgylch y cae er mwyn sicrhau y gellir defnyddio'r safle drwy gydol y flwyddyn. Mae pobl leol o bob oed yn defnyddio'r maes yn rheolaidd, ac mae'r llwybr

	sy'n sicrhau'r llesiant mwyaf	yn boblogaidd gyda phobl sy'n gwneud ymarfer corff i helpu i adfer ar ôl llawdriniaeth a materion eraill sy'n ymwneud ag iechyd. Ym Mharc Cas Troggy yng Nghil-y-coed, mae tirwedd fawr wedi gwella'r dirwedd a'r chwarae gwyllt, a'r cam nesaf yw adnewyddu darpariaeth chwarae sefydlog y plant gan ddefnyddio cyllid Adran 106 o ddatblygiad tai lleol. Yn olaf, mae cyllid yn cael ei ddefnyddio yn y Fenni i uwchraddio hen sied tractor segur yng Ngerddi Linda Vista yn gaffi cymunedol bach i wasanaethu'r nifer fawr o bobl sy'n defnyddio'r parc lleol hwn ar gyfer ymarfer corff a hamdden. Mae Cynllun Cenedlaethol Atgyfeirio Cleifion i Wneud Ymarfer Corff Sir Fynwy yn gweithio gyda phobl 17 oed a throsodd sydd â chlefyd cronig, neu sydd mewn perygl o ddatblygu, ac sy'n digwydd yn ein pedair canolfan hamdden. Cafodd y canolfannau hamdden eu cau oherwydd cyfyngiadau'r Llywodraeth ym mis Mawrth 2020 ac o ganlyniad, ataliwyd y Cynllun Cenedlaethol Atgyfeirio Cleifion gan Iechyd Cyhoeddus Cymru yn fuan wedyn. Mae'r tîm wedi bod yn cwblhau adolygiadau 16 a 52 wythnos o hyd dros y ffôn ac ar-lein. Er bod y canolfannau hamdden ar gau, parhaodd MonLife i ddarparu dosbarthiadau ffitrwydd rhithwir, a chafodd fideos dosbarth ffitrwydd eu huwchlwytho i sianel YouTube MonLife. Roedd cynigion eraill yn cynnwys 'boreau coffi rhithwir' yn dilyn rhai o'r dosbarthiadau ymarfer corff ysgafn ar-lein, ac mewn rhai achosion, sesiynau rhithwir 1:1. Yn ogystal, lansiwyd y cynllun rhagnodi cymdeithasol ymarfer cartref rhithwir 60+, a welodd dros 80 o drigolion yn cofrestru ac yn parhau i ymarfer corff. Cyn y pandemig, roedd y gwasanaeth wedi bod yn gweithio gydag adrannau eraill Cyngor Sir Fynwy i ymestyn y ddarpariaeth mewn safleoedd addysg awyr agored y tu hwnt i'r ddarpariaeth breswyl draddodiadol. Roedd hyn yn dechrau agor posibiliadau newydd ar gyfer ailgynllunio gwasanaethau ond cafodd camau pellach eu hoedi oherwydd y pandemig. Ym mis Gorffennaf 2020, rhoddwyd gwybod i'r aelodau am orwariant sylweddol ar y Gwasanaeth Antur Awyr Agored, a gostyngiad parhaus mewn defnydd preswyl ym Mharc Hilston a safle Gilwern dros y ddwy flynedd ddiwethaf. Ym mis Tachwedd 2020, cytunodd y Cabinet i gau Parc Hilston ac atgyfnerthu'r gwasanaeth ar safle Gilwern. Mae safle Gilwern yn gofyn am welliannau mewn meysydd fel diogelwch a llety, a buddsoddi mewn cyfleusterau ar y safle fel cyrsiau rhaffau uchel
	Gwella llesiant a chefnogi ffyrdd iach o fyw drwy fentrau fel y Cynllun Atgyfeirio Cleifion i Ymarfer Corff	
	Datblygu model darparu mwy	

		cynaliadwy ar gyfer y Gwasanaeth Addysg Awyr Agored.	ac isel. Comisiynwyd ymgynghorwyr i gynnal arfarniad o gyfleoedd buddsoddi posibl ac mae'r gwasanaeth yn datblygu cynllun adfer tri cham, ynghyd â strwythurau ariannu a staffio.
--	--	--	---

Effaith o ran Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Cyfraniad y Cyngor at Nodau Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol						
Cymru Lewyrchus	Cymru Wydn	Cymru Iachach	Cymru sy'n fwy Cyfartal	Cymru o Gymunedau Cydlynus	Cymru â Diwylliant Bywiog lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu	Cymru sy'n Gyfrifol yn Fyd-eang
✓	✓	✓	✓	✓		

Mae mabwysiadu dulliau sy'n canolbwyntio ar y gymuned yn hyrwyddo **cydweithio** a fydd yn ei dro yn cefnogi lles. Drwy weithio gyda chymunedau, rydym yn gobeithio **atal** problemau rhag digwydd. Mae digonedd o gyfleoedd yn ein sir felly mae'n hanfodol bod pawb yn gallu **bod yn rhan** er mwyn sicrhau'r manteision mwyaf posibl i lesiant. Dylai hyn gael budd **hirdymor** i unigolion a chymunedau. Bydd gan ein gweithredoedd budd **integredig** i sawl agwedd ar y ddeddf, gan hyrwyddo Cymru lewyrchus, Cymru fwy gwydn ac iachach. Byddant yn hyrwyddo Cymru o gymunedau cydlynol ac yn gyffredinol, yn helpu i greu Cymru fwy cyfartal. Mae yna hefyd integreiddio cryf â'n cyfrifoldebau o dan y Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant.

Mesurau cynnydd

Mesur	Blaenorol	Diweddaraf	Targed	Sylwadau
Canran y bobl sy'n byw'n annibynnol gartref 6 mis ar ôl ail-alluogi	69.9%	Hen fesur	75%	Mesur newydd: canran y pecynnau ailalluogi a gwblhawyd yn ystod y flwyddyn a lliniaru'r angen am gefnogaeth - 58.8%
Canran y defnyddwyr gwasanaethau sy'n oedolion, sy'n fodlon ar y gofal a'r cymorth a gawsant	89.4%	89%	90%	
Canran y defnyddwyr gwasanaethau sy'n oedolion sy'n teimlo eu bod yn rhan o'u cymuned	56%	52%	Cynnydd	
Canran y bobl sy'n byw ar aelwydydd mewn amddifadedd materol ⁹	10%	Ddim ar gael	Gostyngiad	Dangosydd arolwg cenedlaethol Cymru; data nas cyhoeddwyd

Canran y bobl sy'n fodlon ar eu gallu i gyrraedd/defnyddio'r cyfleusterau a'r gwasanaethau sydd eu hangen arnynt ¹⁰	Ddim ar gael	Ddim ar gael	Cynnydd	Dangosydd arolwg cenedlaethol Cymru; data nas cyhoeddwyd
Nifer y gwirfoddolwyr sy'n cefnogi Cyngor Sir Fynwy'n uniongyrchol	1319	1072	Cynnydd	Yn ymwneud â gwirfoddolwyr sy'n gweithio'n uniongyrchol gyda Chyngor Sir Fynwy; peidio â chynnwys grwpiau cymunedol annibynnol a gefnogir gan y cyngor
Canran y bobl sy'n cymryd rhan mewn chwaraeon 3 gwaith neu fwy'r wythnos ¹¹	36%	Ddim ar gael	Cynnydd	Dangosydd arolwg cenedlaethol Cymru; data nas cyhoeddwyd
Canran y bobl sy'n cymryd rhan yn y cynllun atgyfeirio ymarfer corff sydd dal yn weithredol ar ôl 16 wythnos	65%	Ddim ar gael	>50%	Ataliwyd oherwydd y pandemig

Nod D: Cyngor sy'n canolbwyntio ar y dyfodol

Nod Cyngor Sir Fynwy: D. Cyngor sy'n canolbwyntio ar y dyfodol	
Pam yr ydym yn canolbwyntio ar hyn	Crynodeb - Cynnydd 2020/21
Mae ein hamgylchedd gweithredu yn un newidiol a heriol. Mae newidiadau demograffig, cynnydd yn y galw, ein hymadawiad o'r UE ac ansicrwydd cyllidol, pob un yn gofyn am ddealltwriaeth nad 'busnes fel arfer' ydyw mwyach. Byddwn yn parhau i addasu'n gyflym, datblygu gallu rhagweld a galluogi'r newidiadau i wasanaethau a thrawsffurfiadau sirol sy'n bodloni dyheadau ein cymunedau orau. Bydd yr agwedd allblyg hon yn golygu gostwng ein dibyniaeth ar wasanaethau cyhoeddus traddodiadol a chael cydberthnasau lleol sy'n wirioneddol gydweithrediadol. Bydd digidol yn nodwedd arbennig o hyn, gan ganiatáu modelau gwasanaeth 'sy'n gweddu i'r dyfodol' a galluogi rhannu agweddau ac adnoddau i fynd i'r afael â phroblemau trawsbynciol.	Gwerthuso cynnydd - 3: Digonol Mae'r cynnig gwasanaeth cwsmeriaid wedi'i wella eleni drwy adnewyddu Neuadd y Dref y Fenni, sydd wedi cynyddu hygyrchedd i aelodau'r cyhoedd. Mae'r cynnig digidol hefyd wedi'i ddatblygu, drwy welliannau cyflym mewn galluoedd digidol, yn fewnol ac yn allanol. Cynhaliwyd digwyddiadau busnes ar-lein, ac mae presenoldeb cyfryngau cymdeithasol wedi bod yn llwyddiannus wrth hyrwyddo ymgyrchoedd a rhannu'r wybodaeth ddiweddaraf gyda'r cyhoedd. Amharwyd ar brosesau gwneud penderfyniadau'r cyngor am gyfnod byr ar ddechrau'r cyfnod clo cyntaf, ond cawsant eu hadfer yn gyflym drwy gyfarfodydd digidol. Mae'r rhain wedi profi'n llwyddiannus, ac mae'r dechnoleg yn cael ei harchwilio i ddatblygu'r newidiadau sydd wedi gweithio'n arbennig o dda.

Ein nod yw parhau i adeiladu Cyngor ymgysylltiol, ymatebol ac addasol, a all ddarparu arweinyddiaeth effeithiol, ar y cyd â phartneriaid lleol eraill. Byddwn yn datblygu ac yn cynnal amgylchedd gwaith deinamig, iach a buddiol sy'n denu ac yn cadw'r dalent orau ac yn eu galluogi i berfformio ar eu gorau.

Bydd llywodraethu da wrth wraidd yr hyn a wnawn a byddwn yn sicrhau bod y wybodaeth gywir yn cyrraedd y bobl gywir er mwyn llywio'r broses o wneud penderfyniadau. Byddwn yn integreiddio ffocws gwasanaeth i mewn i'n holl ymwneud â chwsmeriaid ac yn sicrhau y cânt eu trwytho'n dda a'u bod yn cyfranogi mewn gwneud penderfyniadau. Deallwn fod y gweision cyhoeddus gorau yn gweld eu hunain yn gweithio, nid ar gyfer y cyngor, ond ar gyfer y sir.

Cyflawnodd y cyngor sefyllfa gytbwys o ran cyllideb refeniw net ar alldro ar gyfer 2020/21, yn bennaf o ganlyniad i gyllid caledi COVID-19 Llywodraeth Cymru. Bu tanwariant sylweddol hefyd ar draws llawer o feysydd gwasanaeth o ganlyniad i'r pandemig, lle mae gwasanaethau wedi'u lleihau neu eu hatal, mae gofynion teithio wedi gostwng, mae swyddfeydd ac adeiladau wedi aros ar gau ac mae swyddi staff sylweddol heb eu llenwi.

Mae gwaith cynllunio ariannol tymor canolig y cyngor wedi cael ei amharu'n ddifrifol gan effaith pandemig y Coronafeirws ar gyllid y Cyngor. Cyflwynodd yr Awdurdod gyllideb gytbwys ar gyfer 2021/22 ond mae'r prognosis tymor canolig yn dal i fod yn destun pryder.

Mae'r staff wedi mabwysiadu ffyrdd newydd o weithio i gadw eu hunain, cydweithwyr a phreswylwyr yn ddiogel ac wedi cael amrywiaeth o gymorth er mwyn sicrhau bod eu lles yn cael ei gynnal yn ystod cyfnod anodd. Er gwaethaf pryderon cynnar ynghylch argaeledd cyflenwad, mae tua 5.3 miliwn o eitemau o Gyfarpar Diogelu Personol wedi'u dosbarthu ar gyfer darparu gofal cymdeithasol yn ddiogel yn y sir.

Diweddariad Cynnydd Manwl

Ymrwymadau i Weithredu	Sgôr cynnydd	Yr hyn y dywedasom y byddem yn ei wneud	Cynnydd yn 2020/21
MAE'R CYNGOR YN GALLUOGI AC YN DARPARU GWASANAETHAU LLEOL CYNALIADWY DA TRA'N DARPARU PROFIAD CWSMER RHAGOROL AR DRAWS POB SIANEL	Cymryd camau	Datblygu model busnes newydd ar gyfer Hybiau Cymunedol a Gofal Cwsmer er mwyn cynyddu mynediad a darparu dewis ehangach o sianeli i gwsmeriaid ymgysylltu â ni (ar-lein, drwy'r ap Fy Sir	Cwblhawyd y gwaith o adnewyddu Neuadd y Dref y Fenni ym mis Medi 2020, ac mae bellach yn gartref i'r Siop Un Stop a'r llyfrgell gyda'i gilydd mewn Hyb. Mae gan yr Hyb lifft newydd wedi'i osod, felly mae'n hygyrch o bob llawr, ac mae ganddo gyfleuster toiledau hygyrch a newid babanod. Mae ardal y llyfrgell yn cynnig mwy o le, gan ei gwneud yn lle mynediad hawdd, ac mae Shopmobility wedi darparu cymorth symudedd i unrhyw aelod o'r cyhoedd sydd ei angen. Mae'r Hyb yn cael ei ddefnyddio ar gyfer amrywiaeth o ddarpariaethau sy'n canolbwyntio ar y gymuned, megis cyrsiau llythrennedd a chlwb swyddi wythnosol sy'n cefnogi pobl i ddychwelyd i'r gwaith. Roedd yn ofynnol i ganolfannau a llyfrgelloedd gau yn ystod y cyfnod clo felly cyflwynwyd gwasanaeth Cais a Chasglu i ganiatáu i aelodau

		Fynwy, dros y ffôn neu wyneb yn wyneb)	o'r cyhoedd fenthyg llyfrau. Mae bron i 1200 o apwyntiadau wedi'u trefnu i bobl gael mynediad at ddeunyddiau darllen. Mae ffyrdd o gyfathrebu â'r cyhoedd wedi'u haddasu er mwyn sicrhau bod pobl yn cael gwybod am newidiadau i wasanaethau a'r cymorth sydd ar gael iddynt. Mae Monty'r SgyrsFot ac ap Fy Sir Fynwy wedi'u diweddaru i adlewyrchu'r newidiadau hyn, ac mae timau cyhoeddus wedi ymgysylltu â phobl leol mewn byd sydd â phellter cymdeithasol, gan gynnwys digwyddiadau ar-lein a ddenodd 176 o fusnesau lleol. Profodd ymgyrchoedd Facebook ac Instagram wedi'u targedu yn effeithiol wrth gyflwyno negeseuon allweddol drwy gydol y flwyddyn, megis ymgyrchoedd recriwtio Maethu a Gofal Cartref. Cynyddodd dilynwyr Twitter y cyngor o 17,000 ym mis Mawrth 2020 i 18,300 erbyn Gorffennaf 2021, ac mae dilynwyr Facebook wedi cynyddu 30% dros yr un cyfnod.
		Cynyddu'r cyhoeddiad a'r defnydd o ddata agored er mwyn cynyddu atebolrwydd a galluogi eraill i ddatblygu apiau sydd â budd dinesig	Yn ddiweddar, cyhoeddodd y Cabinet fuddsoddiad mewn map gallu a gallu data newydd i gryfhau sut mae'r cyngor yn defnyddio data i lywio ei weithgareddau. Mae hyn yn cynnwys datblygu ymhellach y cynnig data agored i adeiladu ar wybodaeth sy'n bodoli eisoes sydd eisoes wedi'i chyhoeddi ar wefan y cyngor, megis data gwariant a dangosfyrddau data presennol.
		Cyflwyno Safon Gwasanaeth Digidol	Mae gwaith ar y gweill i ymrwymo i'r safon ddigidol, ac mae tîm Dylunio ac Arloesi Digidol newydd wedi'i sefydlu i adolygu pum egwyddor y Datganiad Digidol Lleol. Bydd hyn yn sicrhau, pan fydd Sir Fynwy yn cofrestru, ei bod yn wir ymrwymiad, ac yn dangos tystiolaeth o'r prosiectau sy'n cael eu cynnal i gysoni uchelgeisiau'r cyngor â'r safon.
MAE'R CYNGOR YN AGOR I FYN CYFRANOGIAD DEMOCRATAIDD A GWNEUD PENDERFYNIADAU 	Cymryd camau	Ail-lunio ein trefniadau llywodraethu gan gynnwys arfarniadau o ddewisiadau mwy manwl	Cafodd y cyfnod clo effaith sylweddol ar waith y cyngor ac felly, addaswyd trefniadau democrataidd a gwneud penderfyniadau yn gyflym. Mae'r holl gyfarfodydd gwneud penderfyniadau a phwyllgorau yn cael eu cynnal o bell drwy ap Microsoft Teams, sy'n profi'n llwyddiannus. Cynhaliwyd hunanwerthusiad o'r swyddogaeth graffu yn ystod 2019, a oedd yn tynnu sylw at feysydd i'w gwella ac yn awgrymu y dylid cynnal adolygiad o drefniadau gwaith pwyllgorau dethol. Mae angen darparu ar gyfer dyletswyddau i gynyddu cyfranogiad y cyhoedd mewn democratiaeth leol o fewn unrhyw drefniadau a gynigir a phenodwyd Swyddog Polisi a Chraffu newydd i helpu i greu'r gallu i weithredu trefniadau gweithio

			newydd. Ymgynghorir ar y rhain ar hyn o bryd a chânt eu gweithredu yn y weinyddiaeth newydd.
		Nodi ffyrdd o gael mwy o bobl i gymryd rhan mewn democratiaeth leol a chraffu er mwyn gwella'r broses o wneud penderfyniadau lleol	Mae cryn ymgysylltu wedi'i wneud dros y deuddeg mis diwethaf i geisio barn pobl leol. Mae pynciau fel ailagor canol trefi, trefniadau ariannol a llwybrau teithio llesol wedi bod yn destun ymgysylltu ac ymgynghori, a bydd gwaith yn parhau i gynyddu'r rhyngweithio a'r penderfyniadau a wnaed gan drigolion a busnesau lleol. Mae proses Fforwm Agored Cyhoeddus newydd wedi'i sefydlu, er mwyn galluogi ymgysylltu mwy effeithiol â'r cyhoedd wrth graffu ar benderfyniadau a llunio polisi, drwy gyflwyniadau fideo, sain neu ysgrifenedig cyn cyfarfodydd. Y bwriad yw ymgorffori'r broses hon o fewn trefniadau gwaith craffu newydd i wella hygyrchedd i'r cyhoedd.
		Datblygu mynediad o bell a phresenoldeb mewn cyfarfodydd er mwyn sicrhau'r cyfranogiad mwyaf	Er mwyn sicrhau bod penderfyniadau amserol yn cael eu gwneud yn ystod y pandemig, addaswyd trefniadau i ganiatáu i holl gyfarfodydd y cyngor weithredu o bell, a darparwyd cymorth i aelodau i helpu i ddefnyddio technoleg cyfarfodydd digidol. Mae'r system yn profi'n llwyddiannus ac mae gwaith yn parhau i adolygu'r dysgu o'r trefniadau newydd; bydd rhai newidiadau'n aros neu'n cael eu hadeiladu ar ble maent yn gweithio'n dda. Mae gwaith ar y gweill ar hyn o bryd i ddatblygu'r gallu technegol i gynnal cyfarfodydd hybrid o fis Medi 2021, a fydd yn darparu ar gyfer presenoldeb o bell a chorfforol mewn cyfarfodydd, yn unol ag unrhyw gyfyngiadau parhaus. Mae cost ariannol bosibl newidiadau i siambr y cyngor i adlewyrchu effaith newidiadau i ffiniau a diweddariadau i offer i gynnal ffrydio byw wedi'u cydnabod yn y gyllideb gyfalaf.
		Adolygu'r holl strategaethau a chynlluniau galluogi - Pobl, Digidol a Chwsmeriaid, Asedau a'r Economi a Menter (<i>Wedi'i Gwblhau</i>)	Mae strategaethau cyflawni allweddol y cyngor i alluogi cyflawni'r Cynllun Corfforaethol wedi'u diwygio. Mae'r strategaethau diwygiedig yn parhau i gael eu gweithredu ac mae gweithgareddau wedi'i ymgorffori yn y cynlluniau busnes gwasanaeth perthnasol. Bydd y pandemig coronafeirws yn effeithio ar rywfaint o weithgareddau a bydd angen ailystyried strategaethau yn sgil ymateb y pandemig. Cynhaliwyd adolygiad o weithgorau a'u trefniadau ac mae'r rhain wedi'u cydgrynhoi.

		Adolygu a chydgrynhoi gweithgorau a threfniadau	Er mwyn sicrhau eglurder a sicrhau atebolrwydd yn ystod pandemig y Coronafeirws, pennwyd cyfres o nodau strategol gan y Cabinet ym mis Mai 2020, ac fe'u diweddarwyd drwy gydol y flwyddyn yn unol â'r sefyllfa sy'n newid. Roedd y ffocws yn cael ei leihau ar rai o'r blaenoriaethau yn y Cynllun Corfforaethol i ailgyfeirio'r capasiti tuag at ddellio ag ymateb y pandemig.
		Adolygu cynlluniau perfformiad a gwelliant a'u disodli â data dangosfyrddau 'amser real'	Mae cynlluniau busnes gwasanaeth y cyngor wedi mabwysiadu dull 'cynllun ar dudalen' i ddarparu eglurder, i ddatblygu mwy o hunanasesu, ac i ganiatáu diweddariadau mwy rheolaidd i gynllunio gwasanaethau. Bu mwy o ffocws yn 2020/21 ar ddefnydd y cyngor o ddata yn ei ymateb i bandemig y Coronafeirws, sydd wedi cynnwys cynhyrchu mapiau achos COVID-19 sy'n benodol i Sir Fynwy, a dadansoddiad data rheolaidd o'r Coronafeirws gan ddefnyddio amrywiaeth o ffynonellau data sy'n berthnasol i Sir Fynwy.
MAE'R CYNGOR YN DARPARU SEFYDLIAD CYNALIADWY A GWYDN A GWASANAETHAU CYHOEDDUS PERTHNASOL, HYFYW A GWERTHFAWR 	Cymryd camau	Archwilio ac ymgorffori ffyrdd newydd o weithio - Deallusrwydd Artiffisial, Awtomeiddio a thechnoleg gydweithredol	Mae Monty'r SgyrsFot wedi'i ddatblygu i ddefnyddio dadansoddeg data o fewn gwasanaethau hamdden i wella awtomeiddio mynediad cwsmeriaid. Mae gwaith yn mynd rhagddo i ddeall sut i ddadansoddi ymatebion cwsmeriaid a blaenoriaethu gwaith i wella profiad y cwsmer. Mae gwaith ar y gweill hefyd i archwilio'r defnydd o dechnoleg awtomeiddio i gymryd lle prosesau â llaw, gan wneud systemau'n fwy effeithlon a darparu gwasanaeth cyflymach i'r cwsmer.
		Datblygu strategaeth a dull gweithredu masnachol	Fel rhan o'r gwaith o gyflawni'r Cynllun Corfforaethol, datblygwyd Strategaeth Fasnachol, sy'n ceisio gwella cynhyrchu incwm, datblygu dull o fasnacheiddio asedau a chreu diwylliant ac ethos masnachol. Mae gan y strategaeth farn tymor byr, tymor canolig a hirdymor a'i nod yw darparu fframwaith, gydag amcanion diffiniedig, ar gyfer prosiectau masnachol newydd ac ar gyfer cyflawni gweithgareddau masnachol yn y dyfodol.
			Yn 2020/21, cynhyrchodd yr eiddo buddsoddi ym Mharc Hamdden Casnewydd a Pharc Busnes Castlegate elw cyfunol o £159,018, sydd wedi'i drosglwyddo i gronfeydd wrth gefn, fel y nodir yn Strategaeth Fuddsoddi'r Cyngor. Yn yr un modd â'r sector hamdden a manwerthu, mae effeithiau COVID-19 wedi effeithio'n wael ar fuddsoddiadau masnachol ond mae'n parhau i gael eu cefnogi gan gronfa Caledi COVID Llywodraeth Cymru. Er y gall y sefyllfa wella yng ngoleuni newidiadau i'r gofynion cyfreithiol ar ymbellhau cymdeithasol, nid yw hyn wedi'i brofi eto gan y bydd yn dibynnu ar ymddygiad defnyddwyr a'u hawydd i

			ddychwelyd i leoliadau hamdden heb gyfyngiadau ar waith. Fel gyda phob buddsoddiad, mae hyn yn cael ei fonitro'n weithredol gyda thrafodaethau'n parhau gyda thenantiaid. Mae'r cyngor wedi asesu ei archwaeth a'i amlygiad i risg masnachol yn barhaus, a rhoddir y wybodaeth ddiweddaraf i'r Pwyllgor Buddsoddi am berfformiad buddsoddi a chatau lliniaru sy'n cael eu cymryd. Mae'r archwaeth risg fasnachol wedi'i haddasu yng ngoleuni'r pandemig presennol ac ansicrwydd yn y marchnadoedd buddsoddi ac eiddo ar hyn o bryd.
		Sefydlu a chyflwyno cynllun ariannol tymor canolig cynaliadwy a dichonadwy i gwrdd â'r heriau ariannol sylweddol a wynebir gan y Cyngor.	Cyflawnodd y cyngor sefyllfa gyllideb refeniw net gytbwys ar alldro ar gyfer 2020/21, ar ôl cyfrif am drosglwyddiadau i gronfeydd wrth gefn a glustnodwyd, a oedd yn welliant sylweddol o £5.15m o'r diffyg cyffredinol a adroddwyd ym mis 9. Roedd hyn yn bennaf o ganlyniad i £5.29m o Gyllid Caledi COVID-19 Llywodraeth Cymru ers mis 9 i gefnogi costau cynyddol darparu gwasanaethau a cholli incwm o ganlyniad uniongyrchol i'r pandemig. Bu tanwariant sylweddol hefyd ar draws llawer o feysydd gwasanaeth, lle mae gwasanaethau wedi'u lleihau neu eu hatal, mae gofynion teithio wedi gostwng, mae swyddfeydd ac adeiladau wedi aros ar gau ac mae swyddi staff sylweddol wedi aros heb eu llenwi. Mae effaith pandemig y Coronafeirws ar gyllid y cyngor wedi amharu'n ddifrifol ar gynllunio ariannol tymor canolig y cyngor. Cyflwynodd yr awdurdod gyllideb gytbwys ar gyfer 2021/22 i'r Cabinet a'r Cyngor ym mis Mawrth 2021, a oedd yn ymgorffori pwysau gwasanaeth o tua £10.3m ochr yn ochr â chynigion arbedion o £4.73m. Mae Llywodraeth Cymru wedi darparu lefel sylweddol o gyllid drwy ei Chronfa Caledi COVID-19 i dalu costau ychwanegol a cholledion incwm o ganlyniad i'r pandemig. Mae'r prognosis tymor canolig yn dal i fod yn destun pryder; nid oes ffigurau setliad dangosol wedi'u cyhoeddi, sy'n amharu'n sylweddol ar flaengynllunio cyllidebau dros y tymor canolig. Ar hyn o bryd, a chydag ansicrwydd yn parhau o ran lefelau cyllid llywodraeth leol yn y dyfodol, mae'r CATC ar gyfer 2022/23 ymlaen yn ffactorau mewn dim cynnydd mewn cyllid ariannol (0.0%), fel y gellir cynllunio ar sail ddarbodus. Mae angen meddwl yn wahanol o hyd am heriau mwy fyth y tymor canolig, a bydd y gwaith a'r ymgysylltu hwn yn parhau yn ystod y misoedd nesaf, yn enwedig gydag awdurdodau lleol eraill, Llywodraeth Cymru a Chymdeithas Llywodraeth Leol Cymru, lle mae dosbarthiad

			ac amcanestyniadau cyllid yn y cwestiwn. Yn fewnol, mae aliniad agosach rhwng trefniadau cynllunio busnes gwasanaethau a threfniadau cynllunio ariannol yn parhau i gael ei ddatblygu i wella ansawdd cynllunio gwasanaethau a chynllunio ariannol, sydd hefyd yn cyd-fynd â chyflawni'r Cynllun Corfforaethol er mwyn sicrhau bod ei ddyheadau'n gynaliadwy. Cymeradwywyd strategaeth Cyllideb Gyfalaf wedi'i diweddarau gan y Cyngor, ochr yn ochr â strategaeth y trysorlys, ym mis Mawrth 2021. Mae'r CATC Cyfalaf a'r Strategaeth Gyfalaf yn ceisio gweithio tuag at raglen gyfalaf graidd sy'n gynaliadwy'n ariannol, tra'n cydbwysu'r angen i gyflawni cynlluniau buddsoddi cyfalaf yn unol ag ymrwymiad ac angen polisi.
MAE'R CYNGOR YN GOSOD POBL YNG NGHALON POPETH A WNA AC MAE'N YSBRYDOLI RHAGORIAETH YN Y GWEITHLE AC YN Y GWEITHWYR 	Cymryd camau	Cryfhau'r broses o wneud penderfyniadau ac atebolrwydd drwy ddiwygio'r cyfansoddiad	Cynhaliwyd adolygiad trylwyr o'r cyfansoddiad er mwyn sicrhau ei fod yn adlewyrchu'r ddeddfwriaeth ddiweddaraf a strwythurau llywodraethu'r cyngor. Cyflwynwyd hyn i'r Cyngor ym mis Mawrth 2021 i'w drafod, a chafodd gymeradwyaeth lawn gan y Cyngor. Bydd y newidiadau i drefniadau gweithio'r pwyllgor dethol yn cael eu gwneud drwy'r broses o wneud penderfyniadau ac yn rhan annatod o'r cyfansoddiad cyn y weinyddiaeth newydd.
		Blaenoriaethu Iechyd, Diogelwch a Llesiant y Gweithle	Mae'r staff wedi croesawu ffyrdd newydd o weithio i gadw eu hunain, cydweithwyr a phreswylwyr yn ddiogel wrth ddarparu'r gwasanaethau niferus y mae ein cymunedau'n dibynnu arnynt. Mae'r staff wedi cael amrywiaeth o gymorth ar lesiant, yn gallu cael prawf os ydynt yn arddangos symptomau ac yn gallu cael gafael ar y Cyfarpar Diogelu Personol cywir. Mae tua 5.3 miliwn o eitemau o Gyfarpar Diogelu Personol wedi'u dosbarthu ar gyfer darparu gofal cymdeithasol yn y sir. Nifer y diwrnodau fesul cyflogai cyfwerth ag amser llawn a gollwyd oherwydd salwch yn ystod y flwyddyn ar gyfartaledd 11.0, sy'n is na'r ffigur a welwyd y llynedd. Sefydlwyd y Grŵp Iechyd a Lles i fynd i'r afael â materion ar draws y gweithlu, a sefydlwyd cyfarfod wythnosol ar-lein 'CWTCH' i ganiatáu i bob cyd-Aelod ofyn cwestiynau a derbyn diweddariadau gan uwch reolwyr. Lansiwyd porth Hyb SUPPORTALL, sy'n caniatáu i gydweithwyr ac ysgolion gael gafael ar wybodaeth o unrhyw ddyfais, gan gynnwys ffonau

		Hyrwyddo amrywiaeth a chynhwysiant gan gynnwys ffocws ar ffactorau cymdeithasol-economaidd	symudol, ar amrywiaeth o bynciau, megis awgrymiadau iechyd a lles, profi a chymorth wrth weithio o bell. Mae polisi Recriwtio a Dethol wedi'i ddatblygu, sy'n annog rheolwyr i feddwl am brentisiaethau, blaengar a chynllunio yn y dyfodol, dair i bum mlynedd i ddod. Mae'r Hwb Gwasanaeth Pobl yn cynnal canllawiau cynllunio'r gweithlu, a darperir cymorth cynllunio'r gweithlu, a darperir her mewn Timau Rheoli Cyfarwyddiaethau. Mae'r Sefydlu Arweinwyr yn cynnwys gwybodaeth i reolwyr am adnabod eu pobl, deall perfformiad a nodi cynlluniau ar gyfer y dyfodol.
		Ymgysylltu â chyflogeion drwy hyfforddiant a dysgu datblygiad personol	Mae'r broses Gwirio Cyrraedd Gwirio Gadael wedi bod ar waith ers nifer o flynyddoedd, ac mae'n amlwg nad yw'r broses yn berthnasol i bob tîm a strwythur. Felly, mae'r ffocws wedi symud i ffwrdd o sicrhau bod yr holl staff yn cadw at un broses, i fabwysiadu mecanwaith ar gyfer cofnodi trafodaethau proffesiynol rhwng rheolwyr a'u staff. Caiff hyn ei adolygu yn unol â'r adolygiad o'r broses cynllunio busnes ar gyfer 2021/22.

Effaith o ran Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Cyfraniad y Cyngor at Nodau Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol

Cymru Lewyrchus	Cymru Wydn	Cymru Iachach	Cymru sy'n fwy Cyfartal	Cymru o Gymunedau Cydlynus	Cymru â Diwylliant Bywiog lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu	Cymru sy'n Gyfrifol yn Fyd-eang
✓	✓			✓		✓

Mae natur **hirdymor** ein nod yn amlwg - mae llunio ein gwasanaethau i ddiwallu anghenion ein cymunedau nawr, ac i'r dyfodol, yn hanfodol os ydym am barhau i fod yn berthnasol ac yn hyfyw. Defnyddio data'n fwy effeithiol i gynllunio dulliau gweithredu **ataliol** a gwella ein galluedd digidol yw rhai o'r ffyrdd yr ydym yn bwriadu gwneud hyn. Bydd **cynnwys** pobl wrth wneud penderfyniadau a chraffu yn sicrhau bod ein cyfeiriad teithio yn un **cydweithredol** ac yn addas i'r cenedlaethau ddod. Bydd **integreiddio** ein dull gweithredu yn sicrhau bod ein hadnoddau'n cael eu defnyddio yn y mannau y mae eu hangen fwyaf, ac mor effeithlon â phosibl. Mae gwneud i'n hadnoddau ariannol sy'n lleihau ymestyn cyn belled ag y bo modd yn hanfodol ar gyfer cynaliadwyedd yn y dyfodol.

Mesurau cynnydd

Mesur	Blaenorol	Diweddaraf	Targed	Sylwadau
Gorwariant/tanwariant cyllideb refeniw'r Cyngor (£)	£1.8 miliwn o danwariant	£0	£0	Defnyddiwyd tanwariant sylweddol ar alldro yn erbyn gwasanaethau o ganlyniad i grantiau hwyr a sylweddol gan Lywodraeth Cymru i ailgyflenwi cronfeydd wrth gefn a glustnodwyd.
Canran y gostyngiadau cyllideb targedig a gyflawnwyd	84%	85%	95%	Data alldro 2020/21 ar berfformiad arbed gorfodol. Mae hyn yn cynyddu i 93% wrth ystyried arbedion y gellir eu priodoli i gynyddu ffrydiau ariannu.
Cynhyrchu incwm o fuddsoddiadau masnachol (£)	£620,184	£159,018	£609,355	
Canran y bobl sy'n teimlo eu bod yn gallu dylanwadu ar benderfyniadau sy'n effeithio ar eu hardal leol ¹²	Ddim ar gael	Ddim ar gael	Cynnydd	Arolwg Cenedlaethol Cymru a'r Dangosydd Llesiant Cenedlaethol o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Ni chyhoeddwyd y data diweddaraf.
Nifer y setiau data agored a gyhoeddwyd	9	9	10	
Nifer y prentisiaid ar gynlluniau prentisiaeth cydnabyddedig ffurfiol fesul 1,000 o weithwyr	Llinell sylfaen i'w sefydlu	Ddim ar gael	Gwaelodlin	
Nifer y diwrnodau gweithio a gollwyd oherwydd salwch fesul cyflogaion cywerth ag amser llawn	12.2	11.0	10.5	
Canran y trosiant staff	9.43%	10.02	Olrhain	Bydd unrhyw amrywiad sylweddol mewn trosiant yn dangos bod angen adolygu rhesymau posibl ymhellach

Ein Hymateb i'r Pandemig Covid-19

Pan ddechreuodd pandemig y Coronafeirws, a bod y cyfnod clo cyntaf wedi'i roi ar waith ym mis Mawrth 2020, roedd angen gweithredu'n gyflym i fynd i'r afael â'r heriau sylweddol a digynsail sy'n cael eu cyflwyno i'n ffordd o fyw ac i'r ffordd yr oeddem yn darparu gwasanaethau. Roedd yr angen i ddiogelu bywyd ac atal lledaeniad y feirws, tra'n parhau i gefnogi cymunedau, yn flaenoriaeth ac felly, gwnaethom oedi neu ail-bwrpasu llawer o'n gwaith arferol.

Dros y 18 mis diwethaf, rydym wedi parhau i ymateb i'r her drwy sefydlu ffyrdd newydd o ddarparu gwasanaethau i gefnogi trigolion a busnesau, cynorthwyo gweithgareddau cymunedol a chynnal lles staff. Er mwyn darparu eglurder a sicrhau atebolrwydd drwy gyfnod cychwynnol y pandemig, sefydlwyd diben diwygiedig a chyfres o nodau strategol. Hyd yma, mae pedwar fersiwn o'r nodau strategol wedi'u datblygu yn unol â'r sefyllfa o ran pandemig sy'n newid, a blaenoriaethau sy'n dod i'r amlwg. Mae'r fersiwn ddiweddaraf, y Strategaeth Ailymddangosiad, i'w gweld isod yn ffigur 1.

Ar ddechrau'r pandemig, roedd cyflymder y newid yn ddi-baid, gyda channoedd o staff yn cael eu hail-leoli, gwasanaethau newydd wedi'u creu bron dros nos, a degau o filiynau o bunnoedd wedi'u hailgyfeirio i gefnogi'r rhai yr oedd angen cymorth arnynt ac er mwyn sicrhau bod busnesau lleol yn parhau'n hyfyw. Roedd yr effaith a gafodd hyn ar waith y cyngor yn sylweddol, a bu'n rhaid i ni ailystyried ein methodoleg gyfan. O'r herwydd, roedd y cynllun cychwynnol ar dudalen yn canolbwyntio ar ddiogelu bywyd a chefnogi cymunedau i fod yn gynaliadwy ac yn wyd.

Wrth i achosion o'r haint ddechrau gostwng yn ystod haf 2020, datblygodd y Cabinet ddiben newydd. Roedd hyn yn canolbwyntio ar wneud i bawb deimlo'n ddiogel yn eu cymunedau, parhau i gefnogi ei gilydd ac estyn allan at y rhai yr oedd angen cymorth arnynt, a chytunodd ar ddiweddariad o'r nodau strategol yn strategaeth 'Pontio' y Coronafeirws.

Wrth i'r gaeaf ddechrau, dechreuodd nifer yr achosion mewn rhai rhannau o Gymru gynyddu. I ddechrau, yn ystod y cyfnod hwn, roedd y digwyddiadau yn Sir Fynwy yn parhau i fod yn is na'r trothwy pwysig o 50 achos fesul 100,000 o'r boblogaeth a chyfradd heintio 5%, ac o ganlyniad, nid oedd y sir yn ddarostyngedig i'r cyfyngiadau symud lleol a welwyd mewn rhannau eraill o Gymru. Fodd bynnag, wrth i'r niferoedd gynyddu ar draws y wlad gyfan, cyhoeddwyd cyfnod clo cenedlaethol arall ym mis Rhagfyr, a dychwelodd ein prif ddiben, a'n nodau cysylltiedig, a nodwyd yn Strategaeth y Gaeaf, i ddiogelu iechyd, cyflogaeth, y gymuned a'n gwasanaethau cyhoeddus.

Yn olaf, mae'r cynllun diweddaraf yn dechrau edrych ar ailymddangos, a hyrwyddo Sir Fynwy fel lle uchelgeisiol, sy'n llawn gobaith a menter, sy'n deg ac yn gynaliadwy, lle gall pobl deimlo'n ddiogel. Gostyngodd cyfraddau COVID-19 i ddechrau wrth i fisoedd y gwanwyn fynd rhagddynt, gyda Sir Fynwy yn cael rhai o'r cyfraddau heintio isaf yn y Deyrnas Unedig. Mae'r broses o gyflwyno'r brechlyn yn parhau ac rydym yn gweithio gydag BIPAB i gefnogi hyn. Nid yw'r feirws wedi diflannu ac wrth i achosion godi unwaith eto, mae mwtadiadau COVID-19, amrywiadau o bryder, a'r effaith y gallai'r rhain ei gael ar effeithiolrwydd brechu a chyfraddau achos yn pwysleisio'r risg barhaus i drigolion a chymunedau, y mae angen iddi wneud hynny cael ei reoli.

Mae rhagor o wybodaeth a diweddariadau am ein diben diwygiedig a'n Cynllun cysylltiedig ar Dudalen ar gael ar <https://www.monmouthshire.gov.uk/cy/gwasanaethau/46943-2/coronafeirws/>

Ffigwr 1

AILYMDDANGOS HAF 2021

Mae wedi bod yn 18 mis anodd i bawb. Rydym wedi byw ar wahân ers gormod o amser. Rydym yn newid hynny nawr. Mae'r strategaeth hon yn canolbwyntio ar ddod â phobl yn ôl at ei gilydd yn ddiogel drwy gefnogi cylchoedd cyfeillgarwch, cymdogaethau a chymunedau er mwyn iddynt deimlo'n ddiogel, yn hyderus ac yn hapus gyda'i gilydd.



EIN PWRPAS

Rydym am i Sir Fynwy fod yn lle uchelgeisiol unwaith eto, sy'n llawn gobaith a menter. Rydym am i'ch sir fod yn lle teg a chynaliadwy, lle mae pobl yn poeni am ei gilydd a'ch bod chi'n teimlo'n ddiogel. Rydym am i Sir Fynwy fod yn lle rydych chi'n falch o'i alw'n gartref.

EIN GWERTHOEDD

AGORED

Rydym yn agored ac yn onest. Mae pobl yn cael y cyfle i gymryd rhan a dweud wrthym beth sy'n bwysig.

TEGWCH

Rydym yn darparu cyfleoedd er mwyn i bobl a chymunedau ffynnu. Byddwn bob amser yn ceisio trin pawb yn deg ac yn gyson.

HYBLYGRWYDD

Rydym yn hyblyg er mwyn gallu darparu'r gwasanaethau mwyaf effeithiol ac effeithlon. Mae hyn yn golygu ymrwymiad gwirioneddol i weithio gyda phawb i gofreiddio ffyrdd newydd o weithio.

GWAITH TÎM

Byddwn yn gweithio gyda chi a'n partneriaid i gefnogi ac ysbrydoli pawb i gymryd rhan. Byddwn yn gwneud y gorau o'r syniadau a'r adnoddau sydd ar gael i wneud yn siŵr ein bod yn gwneud y pethau sy'n cael yr effaith fwyaf cadarnhaol ar ein pobl a'n lleoedd.

EIN HEGWYDDORION DYLUNIO

- Gweithio gyda chymunedau lleol ac ochr yn ochr â hwy
- Bod yn arloesol ac yn greadigol
- Dysgu ac addasu mewn amser real
- Cadw ein cymunedau a'n pobl yn ddiogel
- Bod yn garedig

EIN NODAU STRATEGOL

- Darparu arweinyddiaeth ddinesig glir a phwrpasol
- Hyrwyddo Sir Fynwy fel cychfan hardd ar gyfer ymweliadau ac arosiadau
- Hyrwyddo buddiannau busnesau lleol
- Marchnata canol ein trefi fel llefydd gwych i siopa neu i dreulio amser gyda ffrindiau
- Annog pobl i fod yn egniol a gwella'u hiechyd, eu ffitrwydd a'u lles cyffredinol
- Rhoi cymorth uniongyrchol i'r rhai sy'n dioddef o unigrwydd, caledi a cholled
- Sicrhau bod pob person ifanc ac oedolyn agored i niwed yn cael eu diogelu
- Sicrhau bod addysgu a dysgu o safon ar gael i bob dysgwr
- Datgarboneiddio ein gweithrediadau ein hunain a helpu cymunedau i gymryd camau cadarnhaol ar newid yn yr hinsawdd
- Cynnal sefydliad cymwys, brwdfrydig gyda'r gallu a'r capasiti i gyflawni

YR HYN YR YDYM YN EI

- Gofalu am ein gweithlu fel y gallant eich cefnogi
- Sicrhau bod ein proses ddemocrataidd yn gwbl weithredol
- Cyfathrebu'n glir â chi a chynrychioli eich buddiannau i eraill bob amser
- Gwella seilwaith drwy drwsio ffyrdd, buddsoddi mewn teithio llesol, parthau 20mya a band eang cyflym
- Cael haf sy'n llawn gweithgareddau awyr agored i blant a phobl ifanc
- Hyrwyddo a diogelu ein hamgylchedd naturiol i annog cerdded a chwaraeon awyr agored
- Gwella ein canolfannau hamdden yn y Fenni, Cil-y-coed a Chas-gwent
- Helpu busnesau lleol i fasnachu'n llwyddiannus ac yn ddiogel
- Creu cyflogaeth/prentisiaethau i bobl leol
- Diogelu / hyrwyddo ein hamgylchedd a'n hecoleg drwy fuddsoddiant a gweithgarwch lleihau carbon
- Cyflwyno Caffis Trwsio a Llyfrgell o Bethau er mwyn cynyddu rhannu ac aildddefnyddio eitemau bob dydd
- Blaenoriaethu ein System Profi, Olrhain a Diogelu rhagorol
- Darparu cefnogaeth a chreu cyfleoedd i wirfoddolwyr sy'n gwneud gwahaniaeth yn eu cymunedau
- Cynnal gwasanaethau gofal cymdeithasol gan gynnwys amddiffyn plant, cymorth yn y cartref a gofal preswyl
- Sicrhau bod dysgwyr yn cael eu paratoi ar gyfer y prosesau asesu sy'n disodli arholiadau TGAU, UG neu Safon Uwch yn 2021
- Paratoi ysgolion ar gyfer y cwrcwllwm newydd a gaiff ei lansio yn 2022

Mae'r strategaethau'n canolbwyntio ar nodau craidd ac isod mae trosolwg o weithgareddau yn erbyn pob un.

Gwneud penderfyniadau ac arweinyddiaeth ddinesig

Wrth i adeiladau'r cyngor gau yn y cyfnod clo cyntaf, roedd ailwampio digidol enfawr yn caniatáu i gyfarfod rhithwir cyntaf y Cabinet gael ei gynnal ar ôl dim ond chwe wythnos, gan wneud Cyngor Sir Fynwy yn un o'r rhai cyntaf yng Nghymru i wneud hynny. Dilynwyd cyfarfodydd y Cyngor, ac erbyn mis Gorffennaf, roedd pob pwyllgor yn cyfarfod o bell er mwyn sicrhau bod gwaith craffu a gwneud penderfyniadau cadarn yn cael ei wneud. Mae'r system yn profi bod gwaith llwyddiannus yn parhau i gasglu'r dysgu o'r trefniadau newydd. Bydd rhai newidiadau'n aros neu byddant yn cael eu hadeiladu ar ble maent yn gweithio'n dda.

Sefydlwyd Tîm Ymateb Brys yn gynnar iawn yn y pandemig er mwyn sicrhau bod ein hymateb cyffredinol i'r argyfwng yn cael ei gydlynw a'i reoli. Roedd hyn yn cynnwys cysylltu â strwythurau ymateb ffurfiol ehangach Gwent ac yn uniongyrchol i Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU.

Gwnaethom ganolbwyntio ar gyfleu diweddariadau a gwybodaeth amserol a pherthnasol i breswylwyr ar draws ein llwyfannau cyfathrebu, a daeth yn ffynhonnell wybodaeth y gellir ymddiried ynddi'n gyflym. Cafodd digwyddiadau cyhoeddus eu ffrydio'n fyw i rannu cyngor busnes, cynhaliwyd digwyddiadau ymgysylltu ariannol ar-lein, ac mae fideos a darluniau digidol wedi'u defnyddio i gyfleu negeseuon lleol a chenedlaethol. Ers dechrau'r cyfnod clo, mae staff Monty'r SgyrsFot a'r Ganolfan Gyswllt wedi delio â dros 115,000 o ymholiadau gwasanaeth cwsmeriaid eang, cynyddodd dilynwy'r Twitter y cyngor o 17,000 ym mis Mawrth 2020 i 18,300 erbyn mis Gorffennaf 2021, ac mae dilynwy'r Facebook wedi cynyddu 30% dros yr un cyfnod.

Roedd y cyfnod clo yn golygu bod llawer o wasanaethau ar gau felly mae technoleg ddigidol wedi'i datblygu i agor mynediad yn ddiogel. Mae hyn yn cynnwys system archebu ar gyfer apwyntiadau ar safleoedd ailgylchu gwastraff cartref pan ganiatawyd iddynt ailagor, sydd wedi'i roi ar waith fel newid parhaol. Cyflwynwyd gwasanaeth Ceisio a Chasglu yn ein llyfrgelloedd i ganiatáu i aelodau o'r cyhoedd fenthyg llyfrau ac mae bron i 1200 o apwyntiadau wedi'u trefnu i bobl gael mynediad at ddeunyddiau darllen.

Gofal plant ac addysg

Yn ystod y cyfnod clo cyntaf, darparwyd gofal plant i ddysgwyr agored i niwed a phlant gweithwyr allweddol drwy ganolfannau gofal plant. Ar eu hanterth, roedd y canolfannau'n darparu gofal plant i dros 400 o ddisgyblion mewn diwrnod. Arhosodd y Ganolfan Adnoddau Anghenion Arbennig ar agor, a sefydlwyd cyfarfod aml-asiantaeth wythnosol o Fywydau Sefydlog a Dyfodol Mwy Disglair i drafod ac adolygu cymorth a darpariaeth ar gyfer disgyblion sy'n agored i niwed. Darparodd MonLife ddarpariaeth 'Hyb yr Haf' i blant gyda phresenoldeb ar gyfanswm o 4,170, cyfartaledd o 166 o blant y diwrnod.

Yn ystod y gaeaf, mabwysiadodd ysgolion ddull dysgu o bell ar gyfer y rhan fwyaf o ddisgyblion, a ddatblygwyd yn ddull dysgu cyfunol pan ganiatawyd y cyfyngiadau. Gweithiodd y tîm Addysg yn agos gydag ysgolion a Swyddfa'r Rhaglen Ddigidol i ddeall y gofyniad am offer TG ymhlith dysgwyr, a darparwyd gliniaduron ac unedau MiFi i'r rhai heb fynediad fel y gallent barhau i ddysgu.

Roedd ysgolion yn blaenoriaethu lles eu holl ddisgyblion ac roedd hyn yn cynnwys mabwysiadu dull hyblyg o gyflwyno'r cwricwlwm, ac argaeledd cymorth ychwanegol i godi safonau ar gyfer grwpiau

blaenoriaeth. Rhoddodd y Gwasanaeth Seicoleg Addysg a'r Tîm Ysgolion lach gyngor a chymorth i ysgolion i gefnogi lles plant a phobl ifanc yr oedd COVID-19 wedi effeithio arnynt.

Yn dilyn y cyhoeddiad na fyddai unrhyw arholiadau TGAU, UG a Safon Uwch yn haf 2021, rhoddwyd ystod o gymorth i ysgolion i'w paratoi ar gyfer y broses newydd ar gyfer pennu gradd myfyrwyr.

Cymorth i fusnesau a chanol trefi'n ailagor

Darparwyd cymorth i fusnesau drwy gydol y flwyddyn i'w helpu drwy heriau ac ansicrwydd y pandemig, ac rydym wedi cyhoeddi dros 6,500 o daliadau o grantiau gwerth bron i £40 miliwn. Bu ymgyrch gyfathrebu barhaus, yn cyd-fynd â'r ddeddfwriaeth a'r gofynion newidiol ar gyfer busnesau drwy gydol y flwyddyn, a defnyddiwyd digwyddiadau llif byw i rannu cymorth ac arweiniad i fusnesau lleol. Yn dilyn cyhoeddi cyfnod clo cenedlaethol ym mis Rhagfyr, cofrestrodd 176 o fusnesau bach i ofyn cwestiynau am argaeledd grantiau a chymhwysedd.

Cynhaliwyd amryw o ymgyrchoedd twristiaeth drwy gydol y flwyddyn, gan hyrwyddo'r neges i ddechrau i 'aros gartref' ac 'Ymweld â Sir Fynwy - yn ddiweddarach'. Datblygodd hyn i fod yn 'Ymwelwch â Sir Fynwy. Yn ddiogel' i'w gwneud mor hawdd a diogel â phosibl ar gyfer ymwelwyr â'r sir. Wrth i'r cyfyngiadau ddechrau llacio ym mis Mawrth 2021, a bod Cymru wedi symud o lefel rhybudd 4 i lefel rhybudd 2, gwnaethom hyrwyddo ein hymgyrch Ymweld â Sir Fynwy i dynnu sylw at y gwasanaethau a'r atyniadau sydd ar gael i ymwelwyr.

Ceisiodd y prosiectau 'ailagor trefi' wneud ein strydoedd mawr yn fwy diogel yn ystod y pandemig, drwy fecanweithiau fel strydoedd un ffordd, ardaloedd wedi'u lledu i gerddwyr a newid llif traffig. Cynhaliwyd ymgynghoriad sylweddol i geisio barn ein trigolion ac i gasglu syniadau am sut y gallai canol trefi a phentrefi Sir Fynwy edrych yn y dyfodol i lywio hyn. Mae gwaith yn parhau yn y maes hwn, gan ymgynghori'n agos â thrigolion a busnesau.

Cymorth i bobl sy'n agored i niwed

Yn gynnar iawn yn y pandemig, gosodwyd nod gennym o sicrhau bod pob person neu deulu mewn argyfwng yr oeddem yn ymwybodol ohonynt yn cael cymorth. Er mwyn cyflawni hyn, mae Gofal Cymdeithasol wedi symud i wythnos waith saith diwrnod i ddechrau i gefnogi ein darpariaeth rheng flaen yn y Gwasanaethau i Oedolion, ac fe wnaethom addasu ein darpariaeth o'r Gwasanaethau i Blant. Gwnaethom hefyd ddatblygu strategaeth adleoli er mwyn sicrhau bod staff ar gael i ddarparu cymorth, lle bo angen.

Mae gwasanaethau drws ffrynt yn flaenoriaeth ac maent wedi parhau i fod yn gwbl weithredol. Rydym wedi derbyn 112 o gysylltiadau'r wythnos ar gyfartaledd yn ymwneud â chefnogi plant a phobl ifanc rhwng mis Mai 2020 a mis Mai 2021, cyfartaledd o 26 o geisiadau'r wythnos yn Oedolion cymdeithasol, a chafodd 445 o deuluoedd fynediad i'r llinell gyngor gwasanaethau therapiwtig ar gyfer cymorth, cyngor ac arweiniad rhwng mis Ebrill 2020 a mis Mawrth 2021. Wrth i'r pwysau ar wasanaethau gofal yn y cartref a gwasanaethau ail-ddodiad gynyddu, mae atgyfeiriadau wedi'u brysennu ar adeg cyfeirio er mwyn sicrhau bod y rhai sydd â'r angen mwyaf yn cael blaenoriaeth ar gyfer asesu ac ymyrryd.

Er mwyn diogelu preswylwyr mewn cartrefi gofal, sefydlwyd rhaglen brofi ar gyfer pob aelod o staff, a weinyddir gan y cyngor. Mae staff wedi gweithio gydag Iechyd Cyhoeddus Cymru a BIPAB i sefydlu paramedrau clir ar gyfer preswylwyr mewn cartrefi gofal sy'n cael eu rhyddhau o'r ysbyty er mwyn lleihau'r risg o achosion pellach. Roedd preswylwyr a staff mewn cartrefi gofal ar gyfer oedolion hyn,

ynghyd â gweithwyr ieuchyd a gofal cymdeithasol rheng flaen, yn y prif grwpiau blaenoriaeth ar gyfer cyflwyno'r brechlyn ac roeddent i gyd wedi cael cynnig brechiadau.

Rydym wedi profi galw digynsail am dai gan rai o'r dinasyddion mwyaf agored i niwed yn ein sir, ar adeg pan fo nodi safleoedd addas a diogel wedi bod yn heriol. Ym mis Mai 2020, cytunodd y Cabinet i ddefnyddio Canolfan Addysg Awyr Agored Gilwern dros dro fel lleoliad ar gyfer llety digartref brys sy'n gysylltiedig â COVID tan fis Awst 2020. Ar hyn o bryd rydym yn cefnogi 146 o aelwydydd mewn llety dros dro. Mae canllawiau newydd yn ceisio ymestyn ein cynnig digartrefedd i ddarparu tai tymor hir addas i bawb sy'n cael eu lletya mewn tai dros dro ac mae cynlluniau'n cael eu harchwilio i fodloni'r gofyniad hwn.

Er mwyn helpu'r rhai sy'n wynebu ansicrwydd ariannol, lluniwyd adnodd ar-lein ar y cyd â phartneriaid, sy'n casglu gwybodaeth am y cymorth sydd ar gael mewn un lle. Mae gwybodaeth yn cwrdd meysydd fel cymorth ariannol sydd ar gael, a chynghor ar y dreth gynghor a'r opsiwn i ledaenu taliadau dros gyfnodau hirach. Parhawyd i ddarparu taliadau prydau ysgol am ddim uniongyrchol nes i ysgolion ailagor yn dilyn gwyliau'r Pasg, a oedd wedi cynyddu i 1655 o ddisgyblion yn cael eu cefnogi.

Cymdogaethau diogel a glân

Gwnaethom ad-drefnu ein gwasanaethau yn gynnar yn y pandemig er mwyn sicrhau y gallai casgliadau gwastraff domestig ac ailgylchu barhau drwy gynyddu cerbydau a hwyluso ymbellhau cymdeithasol i staff. Er mwyn cynorthwyo ein cymunedau, dosbarthwyd bagiau ailgylchu i archfarchnadoedd ac i drigolion sy'n gwarchod, lle bo hynny'n bosibl. Rhoddwyd y gorau i gasgliadau gwastraff gardd am gyfnod, ond gwnaed gwaith yn gyflym i ail-ddechrau casgliadau.

Yn dilyn cau Canolfannau Ailgylchu Gwastraff y Cartref (CAGC), cyflwynwyd darpariaethau a oedd yn caniatáu ailagor dau safle i ddechrau; Llan-ffwyst a Five Lanes, a gafodd ei ymestyn wedyn i Lanfihangel Troddi. Roedd system archebu ar gyfer slotiau yn golygu y gellid rheoli'r niferoedd sy'n mynychu safleoedd ar lefel ddiogel er mwyn cadw pellter cymdeithasol, ac mae hyn yn parhau i weithredu'n effeithiol heddiw. Cynyddodd y gyfradd ailgylchu yn ystod 2020/21 ac mae data'n cael ei adolygu i benderfynu a ellir cymryd unrhyw ddysgu o'r cyfnod hwn i wella ffigurau ailgylchu wrth symud ymlaen.

Fe'n gorfodwyd i leihau llawer o'n gwasanaethau cynnal a chadw tiroedd er mwyn adleoli staff i rolau gwastraff ac ailgylchu. Er gwaethaf hyn, roeddem yn cadw ein ffyrdd a'n mynwentydd yn ddiogel drwy gadw tîm cynnal a chadw tiroedd hanfodol. Gwnaethom flaenoriaethu gweithgareddau yn seiliedig ar ddiogelwch y cyhoedd a gofynion gwelededd ar y ffyrdd, gan sicrhau bod mannau fel ymylon glaswellt, cyffyrdd ffyrdd a chylchfannau yn cael eu cadw'n glir ac yn ddiogel i ddefnyddwyr y ffordd a cherddwyr. Pan ailddechreuodd torri gwair, gadawyd bron i draean o'r ardaloedd yn ein parciau a'n mannau agored heb eu torri, a welodd effaith gadarnhaol ar fflora a ffawna ein sir. Rydym yn ystyried dysgu o'r newidiadau i'n gwasanaethau cynnal a chadw tiroedd i lywio sut y gallwn wella bioamrywiaeth ac ecoleg ein mannau agored, tra'n cynnal y safonau a ddisgwylir gan ein preswylwyr.

Partneriaid dibynadwy a chydweithio

Wrth i'r cyfnod clo cyntaf gael ei roi ar waith, buom yn gweithio gyda'n partneriaid yn y sector cyhoeddus i ddarparu ymateb cydgyssylltiedig ar draws ein hardal. Gwnaethom hefyd ddatblygu perthynas waith agosach gydag asiantaethau eraill a oedd yn cefnogi'r system gofal cymdeithasol er mwyn sicrhau dull effeithlon o ddarparu gofal i rai o'n preswylwyr mwyaf agored i niwed.

Ochr yn ochr â'n partneriaid yng Ngwent, gwnaethom gyfrannu at gynllun Profi, Orlhain a Diogelu COVID-19, gan adleoli staff er mwyn sicrhau ei fod yn cael ei gefnogi'n dda ac yn gallu ymateb i'r pys

mewn achosion o niferoedd achosion. Mae'r strategaeth frechu, sy'n cael ei chyflwyno gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan, wedi llwyddo i weinyddu dros 862,000 o frechiadau yn ardal ein bwrdd iechyd, ac rydym yn parhau i gefnogi ac ychwanegu gwerth lle bo angen. Erbyn 29 Awst 2021, roedd 91.9% (72,733) o drigolion 18 oed a hŷn wedi derbyn un dos ac 89.0% (70,405) dau ddos.

Mae gwirfoddolwyr wedi bod ar flaen y gad yn yr ymdrech i gadw ein cymunedau'n ddiogel. Sefydlwyd y Tîm Gwirfoddolwyr Gweithredu Cymunedol i gynorthwyo ceisiadau am gymorth i gael eu cydgysylltu â'r cynigion cymorth. Gwnaethom hefyd ddarparu mynediad i barseli bwyd brys ar gyfer pobl a oedd yn gwarchod na allent adael eu cartrefi, a chreu canolfan gyswllt a oedd yn galw dros 3,000 o bobl agored i niwed yn ein cymunedau i wirio eu lles. Ers hynny, mae platfform rhwydweithio cymunedol Cysylltu Sir Fynwy wedi'i roi ar waith i ddarparu'r offer digidol i ddinasyddion gweithgar gefnogi ei gilydd yn eu cymunedau. Rydym yn darparu cymorth arbenigol uniongyrchol i grwpiau gwirfoddol, gan roi cyngor ar y cymorth sydd ar gael i'r gwirfoddolwyr ac aelodau'r gymuned, a hyd yma, gwnaed 738 o geisiadau am gymorth. Mae cyfarfodydd bellach yn cael eu cynnal ar draws y sir, gyda'r nod o gysylltu aelodau, grwpiau a sefydliadau cymunedol i wneud y mwyaf o gydweithio ac i gyfuno adnoddau.

Gweithlu diogel, iach a Chynhyrchiol/Cyllid y Cyngor

Gellir dod o hyd i weithgareddau sy'n gysylltiedig â nodau ar weithlu Diogel, iach a chynhyrchiol a Chyllid y Cyngor yn adran [Camau Gweithredu Ychwanegol i Gefnogi'r Nodau](#) yr adroddiad hwn.

Ailymddangosiad

Mae'r strategaeth Ailymddangosiad, a gyhoeddwyd ym mis Mehefin, yn canolbwyntio ar yr ymateb parhaus ac ailymddangosiad petrus o ffocws y tu hwnt i COVID-19. Diogelu ein busnesau mwyaf agored i niwed, a diogelu busnesau yw rhai o'r prif nodau o hyd, ond mae twristiaeth a hyrwyddo ein sir fel cyrchfan i dwristiaid hefyd wedi dod yn ganolbwynt, ynghyd â datgarboneiddio a hyrwyddo ffordd o fyw egniol ac iach i'n trigolion a'n hymwelwyr.

Mae rhywfaint o gynnydd hyd yma yn cynnwys lansio siop aildddefnyddio newydd yng Nghanolfan Ailgylchu Five Lanes, a phedair Llyfrgell o Bethau yn y Fenni, Cil-y-coed, Cas-gwent a Threfynwy. Mae bron i 8,000 o goed wedi'u plannu eleni, ac mae nifer o brosiectau wedi cael eu cefnogi ym Mynwy a Chil-y-coed i wella'r arlwy teithio llesol yn y sir. Mae capasiti beicio wedi cynyddu yng nghanol trefi, ac mae cynlluniau 20mya wedi'u rhoi ar waith yn Rhaglan, Cil-y-coed, a Thyndyrn fel rhan o ymateb COVID-19 i wneud canol trefi'n fwy diogel.

Mae haf llawn gweithgareddau awyr agored i'n plant a'n pobl ifanc yn parhau, gan ddechrau gyda Gemau Sir Fynwy, gan ddarparu cynlluniau chwarae awyr agored i blant drwy gydol gwyliau'r haf. Mae'r Rhaglen Cyfoethogi Gwyliau Ysgol hefyd yn cael ei chyflwyno yn ystod gwyliau'r haf, sy'n helpu plant difreintiedig ag anghenion penodol. Mae digwyddiadau eraill yn cynnwys pecynnau gweithgareddau yng Nghastell Cil-y-coed a Hen Orsaf Tyndyrn, a digwyddiadau theatr awyr agored ar dir Castell y Fenni i blant drwy fis Awst.

Byddwn yn parhau i gyflawni yn erbyn y cyfeiriad a osodir yn y nodau strategol, i helpu ein cymunedau a'n busnesau drwy fisoedd yr haf, ac i'r hydref. Mae cryn ansicrwydd o hyd ynghylch y pandemig a'r potensial ar gyfer cynyddu nifer yr achosion, ond yr ydym mewn sefyllfa gref i wynebu'r heriau posibl sydd o'n blaenau.

Mesurau Perfformiad

Ni chynhaliwyd ymarfer meincnodi perfformiad awdurdodau lleol, drwy'r Mesurau Atebolrwydd Cyhoeddus a bennwyd gan Ddata Cymru, ar gyfer perfformiad 2020/21 oherwydd effaith y pandemig ar gapasiti awdurdodau lleol. Rydym wedi parhau i gasglu ein data perfformiad fel cyngor ar gyfer y rhan fwyaf o'r mesurau yn 2020/21, a nodir hyn yn nhabl 1 isod. Nid yw'r mesurau cenedlaethol hyn bob amser yn adlewyrchu ein nodau lleol, nac yn canolbwyntio ar ganlyniadau ein gwasanaethau; serch hynny, maent yn arf pwysig i ganiatáu i bobl ddwyn y cyngor i gyfrif. Mae'r wybodaeth ddiweddaraf, ar gyfer 2018/19, ar gael i'w gweld ar <http://www.myllocalcouncil.info/default.aspx?lang=cy-GB>

Pennwyd dangosyddion cenedlaethol fel rhan o Ddeddf Cenedlaethau'r Dyfodol er mwyn mesur cynnydd tuag at gyflawni'r nodau llesiant yng Nghymru gyfan. Er na fydd y dangosyddion cenedlaethol yn mesur perfformiad cyrff cyhoeddus unigol na byrddau gwasanaethau cyhoeddus, mae'n bwysig eu bod yn cael eu hystyried i olrhain y cynnydd sy'n cael ei wneud i wella llesiant yn Sir Fynwy. Mae rhai o'r dangosyddion cenedlaethol sy'n berthnasol i'r nodau blaenoriaeth a osodwyd gennym yn Sir Fynwy, lle mae diweddariad ar gael ar lefel sirol, yn nhabl 2 isod.

Mae defnyddio mecanweithiau fel y Mynegai Lleoedd Ffyniannus a rhaglen Mesur Llesiant Cenedlaethol y Swyddfa Ystadegau Gwladol (diagram 7 yn yr adran Beth a Ddywedodd Dinasyddion isod) yn ffyrdd yr ydym yn ceisio ehangu ein dealltwriaeth o lesiant yn Sir Fynwy, yn ogystal â mesur perfformiad sy'n benodol i wasanaethau.

Mae Mynegai Lleoedd Ffyniannus yng Nghymru yn fframwaith o ddangosyddion awdurdodau lleol, sy'n creu darlun o ardal a grynhoir o dan benawdau eang amodau lleol, cynaliadwyedd a chydarddoldeb, i asesu lles lleol. Cyhoeddwyd y datganiad diweddaraf ym mis Ebrill 2020, ac mae dadansoddiad llawn ar gael ar, www.thrivingplaces.wales.

Mae pandemig COVID-19 wedi cael effaith ddofn ar ein ffordd o fyw a'n lles. Mae'r wybodaeth gychwynnol eisoes yn dangos rhai o effeithiau'r pandemig; mae'r adran Beth ddywedodd Dinasyddion isod yn dangos rhai enghreifftiau o dystiolaeth o'r effaith hyd yma ar lesiant personol yng Nghymru. Mae angen rhagor o waith i ddeall yr effaith ar lesiant yn y sir yn fanylach, yn y tymor byr a'r tymor hir, ac asesu newidiadau dros amser. Bydd y cyngor yn gweithio gyda'i bartneriaid ar y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus i ddefnyddio'r dystiolaeth ddiweddaraf i ddeall effaith y pandemig ar lesiant pobl yn Sir Fynwy.

Tabl 1 - Dangosyddion Perfformiad Cenedlaethol 2020/21

* Mae gwybodaeth am dueddiadau yn amlygu os yw perfformiad yn 2020/21 o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol: Wedi gwella neu ar y mwyaf, Heb newid, wedi Dirywio neu Ddim yn berthnasol

Cyf.	Mesur	2018/19	2019/20	2020/21	Targed 2020/21	Cynnydd yn erbyn y targed	Tuedd*
PAM/001	Nifer y diwrnodau gwaith a gollwyd oherwydd absenoldeb drwy salwch fesul cyflogai	11.5	12.2	11.0	10.5	Wedi'u colli	Wedi gwella
PAM/032	Sgôr 9 wedi'i chapio ar gyfartaledd ar gyfer disgyblion ym mlwyddyn 11 (fersiwn mesur dros dro)	dd.y.b.	367.4 (Blwyddyn academaidd 18/19)	Ddim ar gael	dd.y.b.	Ddim ar gael	Ddim ar gael
PAM/007	Canran presenoldeb disgyblion mewn ysgolion cynradd	95.2	95.4 (Blwyddyn academaidd 18/19)	Ddim ar gael	95.9	Ddim ar gael	Ddim ar gael
PAM/008	Canran presenoldeb disgyblion mewn ysgolion uwchradd	95.0	95.1 (Blwyddyn academaidd 18/19)	Ddim ar gael	95.3	Ddim ar gael	Ddim ar gael
PAM/046	Canran yr Ymadawyr ym Mlwyddyn 11 nad ydynt mewn Addysg, Cyflogaeth neu Hyfforddiant	1.6	1.3	1.4	1.0	Wedi'u colli	Gwrthodwyd
PAM/010	Canran y strydoedd sy'n lân	97.2	98.2	Ddim ar gael	Heb ei osod	Ddim ar gael	Ddim ar gael
PAM/035	Nifer y diwrnodau gwaith a gymerwyd ar gyfartaledd i glirio achosion o dipio anghyfreithlon	4.8	5.96	5.51	5	Wedi'u colli	Wedi gwella
PAM/012	Canran yr aelwydydd yr ataliwyd yn llwyddiannus rhag bod yn ddigartref	67.1	60.4	65.35	69	Wedi'u colli	Wedi gwella
PAM/013	Canran yr eiddo preifat gwag a ddygwyd yn ôl i ddefnydd	1.4	Ddim ar gael	Ddim ar gael	5	Ddim ar gael	Ddim ar gael
PAM/014	Nifer y cartrefi newydd a grëwyd o ganlyniad i ddod ag eiddo gwag yn ôl i ddefnydd	0	Ddim ar gael	Ddim ar gael	Heb ei osod	Ddim ar gael	Ddim ar gael

Cyf.	Mesur	2018/19	2019/20	2020/21	Targed 2020/21	Cynnydd yn erbyn y targed	Tuedd*
PAM/015	Nifer cyfartalog y diwrnodau calendr a gymerwyd i ddarparu Grant Cyfleusterau i'r Anabl	191	180	222.5	180	Wedi'u colli	Gwrthodwyd
PAM/040	Canran y Dangosyddion Ansawdd (gyda thargedau) a gyflawnwyd gan y gwasanaeth llyfrgell	58	33 (dros dro)	Ddim ar gael	75	Ddim ar gael	Ddim ar gael
PAM/017	Nifer yr ymweliadau â chanolfannau hamdden fesul 1,000 o'r boblogaeth	8,184	9,088	2,503	8,750	Wedi'u colli	Gwrthodwyd
PAM/018	Canran yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ar amser	88	91	91	80	Gweithred wedi'i chwblhau	Heb newid
PAM/036	Nifer yr unedau tai fforddiadwy ychwanegol a ddarperir fesul 10,000 o aelwydydd	31	Ddim ar gael	21	Heb ei osod	Ddim ar gael	Ddim ar gael
PAM/019	Canran yr apeliadau cynllunio a wrthodwyd	46	86	100	70	Gweithred wedi'i chwblhau	Wedi gwella
PAM/020	Canran y ffyrdd A sydd mewn cyflwr gwael	2.7	3.3	2.7	3	Gweithred wedi'i chwblhau	Wedi gwella
PAM/021	Canran y ffyrdd B sydd mewn cyflwr gwael	4.7	5.1	5.2	5	Wedi'u colli	Gwrthodwyd
PAM/022	Canran y ffyrdd C sydd mewn cyflwr gwael	7.3	7.6	7.7	8	Gweithred wedi'i chwblhau	Gwrthodwyd
PAM/023	Canran y sefydliadau bwyd sy'n bodloni safonau hylendid bwyd	96.9	97.07	Ddim ar gael	96	Ddim ar gael	Ddim ar gael
PAM/041	Canran cleientiaid y Cynllun Cenedlaethol i Atgyfeirio Cleifion i Wneud Ymarfer Corff a barhaodd i gymryd rhan yn y rhaglen ymarfer corff am 16 wythnos	54.5	65	Ddim ar gael	50	Ddim ar gael	Ddim ar gael

Cyf.	Mesur	2018/19	2019/20	2020/21	Targed 2020/21	Cynnydd yn erbyn y targed	Tuedd*
PAM/042	Canran y cleientiaid Atgyfeirio Clefion i Wneud Ymarfer Corff yr oedd eu hiechyd wedi gwella ar ôl cwblhau'r rhaglen ymarfer corff	Ddim ar gael	Ddim ar gael	Ddim ar gael	Heb ei osod	Ddim ar gael	Ddim ar gael
PAM/030	Canran y gwastraff a aildddefnyddir, a ailgylchwyd neu a gompostiwyd	63.37	65.57	68.88	64	Gweithred wedi'i chwblhau	Wedi gwella
PAM/043	Cilogramau o wastraff gweddilliol y cartref a gynhyrchir fesul person	187	150	130	Heb ei osod	Ddim yn berthnasol	Wedi gwella

Tabl 2 - Set dangosyddion cenedlaethol dethol o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol

Dangosyddion cenedlaethol Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol	Ffynhonnell	Dolen i'r Nod	Cymru	Sir Fynwy - Blaenorol	Sir Fynwy - Cyfredol
Sgôr 9 pwynt wedi'i chapio ar gyfartaledd o ddisgyblion (dros dro) <i>(Cyflwynwyd y mesur dros dro hwn yn 2019, ac mae'n disodli'r hen fesur o sgôr o 8 pwynt wedi'i chapio)</i>	Cronfa Ddata Arholiadau Cymru	Nod A	354.4 (2019)	367.4 (2019)	Ddim ar gael
Gwerth Ychwanegol Crynswth (GYC) fesul oriau a weithiwyd (o'i gymharu â chyfartaledd y DU)	Dadansoddiad Economaidd Rhanbarthol SYG: Dangosyddion cynhyrchiant is-ranbarthol	Nod B	83.3 (2018)	87.1 (2017 - Sir Fynwy a Chasnewydd)	86.2 (2018 - Sir Fynwy a Chasnewydd)
Gwerth Ychwanegol Crynswth (GYC) yr awr a weithiwyd (£) <i>(Nid yw'n ddangosydd cenedlaethol, wedi'i gynnwys fel cyd-destun pellach i'r dangosydd cenedlaethol "o'i gymharu â chyfartaledd y DU")</i>	Dadansoddiad Economaidd Rhanbarthol SYG: Dangosyddion cynhyrchiant is-ranbarthol	Nod B	£29.2 (2018)	£29.9 (2017 - Sir Fynwy a Chasnewydd)	£30.2 (2018 - Sir Fynwy a Chasnewydd)

Incwm Defnyddiadwy Crynswth Aelwydydd y pen	SYG, incwm defnyddiadwy crynswth aelwydydd y pen	Nodau B a CH	£17,100 (2018)	£20,761 (2017)	£21,707 (2018)
Canran y bobl mewn cyflogaeth.	SYG, Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Business-Economy-and-Labour-Market/People-and-Work/Employment/Persons-Employed/employmentrate-by-welshlocalarea-year	Nodau B a Ch	73.6% (blwyddyn hyd at 31 Mawrth 2020)	77.7% (blwyddyn hyd at 31 Mawrth 2019)	79.6% (blwyddyn hyd at 31 Mawrth 2020)
Canran y bobl sy'n byw mewn cartrefi mewn amddifadedd materol.	Arolwg Cenedlaethol Cymru	Nodau B a Ch	13% (2019/20)	9% (2018/19)	10% (2019/20)
Lefelau llygredd nitrogen deuocsid (NO2) yn yr aer.	Adran yr Amgylchedd, bwyd a materion gwledig	Nod C	9 (2018)	8 (2017)	8 (2018)
Capasiti (mewn MW) o offer ynni adnewyddadwy a osodwyd	Yr Adran Busnes, Ynni a Strategaeth Ddiwydiannol	Nod C	3,515.5 (2019)	85.3 (2018)	85.4 (2019)
Canran y bobl sy'n fodlon ar eu gallu i gyrraedd/ cael mynediad at y cyfleusterau a'r gwasanaethau sydd eu hangen arnynt.	Arolwg Cenedlaethol Cymru	Nodau B, Ch a D	80% (2018/19)	Ddim ar gael	79% (2018/19)
Canran y bobl sy'n fodlon â'r ardal leol fel lle i fyw ynddo.	Arolwg Cenedlaethol Cymru	Pob nod	85% (2018/19)	91% (2016/17)	92% (2018/19)
Canran y bobl sy'n Gwirfoddoli.	Arolwg Cenedlaethol Cymru	Nod Ch	26% (2019/20)	36% (2016/17)	32% (2019/20)
Canran y bobl sy'n cymryd rhan mewn gweithgareddau chwaraeon dair gwaith neu fwy'r wythnos.	Oedolion - Arolwg Cenedlaethol Cymru	Nod Ch	32% (2019/20)	38% (2018/19)	36% (2019/20)
	Plant - Chwaraeon Cymru, arolwg chwaraeon ysgol	Nod A	47.6% (2018)	48.8% (2015)	45.0% (2018)

Camau Gweithredu Ychwanegol i gefnogi'r nodau

Er mwyn cefnogi'r gwaith o gyflawni ein nodau blaenoriaeth, rhaid i ni sicrhau bod pob agwedd ar y cyngor yn gweithio yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy a nodir yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Mae angen i ni barhau i fod yn berthnasol ac yn hyfyw ar gyfer y genhedlaeth nesaf, tra'n parhau i ddiwallu anghenion trigolion, ymwelwyr a busnesau yn y fan a'r lle. Mae'r Ddeddf yn nodi saith maes newid craidd mewn sefydliad y mae angen iddynt addasu er mwyn bodloni'r gofynion newidiol ar ein gwasanaethau a sicrhau eu hirhoedledd a'u cynaliadwyedd. Manylir ar y ffyrdd yr ydym yn ymgorffori'r newidiadau hyn yma.

Cynllunio'r Gweithlu

Mae'r flwyddyn ddiwethaf wedi cyflwyno cryn her, ac mae staff wedi croesawu ffyrdd newydd o weithio i gadw eu hunain, cydweithwyr a phreswylwyr yn ddiogel wrth ddarparu'r gwasanaethau niferus y mae ein cymunedau'n dibynnu arnynt. Mae'r staff wedi cael amrywiaeth o fecanweithiau cymorth i gynnal eu lles; mae ganddynt fynediad i'r Cyfarpar Diogelu Personol cywir, gyda thua 5.3 miliwn o eitemau o gyfarpar wedi'u dosbarthu ar gyfer darparu gofal cymdeithasol yn y sir, a gall pawb gael prawf os ydynt yn arddangos symptomau.

Ar ddechrau'r pandemig, dyrannwyd staff ac adnoddau i wasanaethau â blaenoriaeth, a rhoddwyd yr hyfforddiant, yr offer a'r arweiniad angenrheidiol i'r staff sy'n cael eu hailddefnyddio i ymgymryd â'u rolau newydd mewn modd diogel. Cynorthwywyd parhad busnes gyda'r defnydd o offer digidol a chyfleusterau gweithio o bell. Rhoddwyd technoleg ar waith i wella ein 1875 o staff swyddfa sy'n gweithio gartref, a sicrhawyd 700 o drwyddedau ar gyfer staff nad oedd ganddynt fynediad at gyfathrebu digidol fel y gellid eu diweddarau a chael mynediad at y cymorth lles sydd ar gael.

Yn ystod yr amser anodd hwn, mae'r grŵp Iechyd, Lles a Gwybodaeth wedi darparu ystod o wasanaethau cymorth i'r holl gydweithwyr, ac mae'r cyfathrebu â'r staff wedi parhau drwyddo draw. Datblygwyd porthol SupportAll, sy'n caniatáu i staff gael gafael ar wybodaeth am amrywiaeth o bynciau, megis profi, diogelu gweithwyr cartref a phrofedigaeth, ac mae 'Cwtch' digidol wythnosol yn parhau, gyda chyfartaledd o dros gant o wylwyr bob wythnos. Mae Holi ac Ateb wythnosol Rheolwyr hefyd yn parhau i ateb unrhyw gwestiynau neu drafod materion cyffredinol yn y gweithle.

Er mwyn gwella cynaliadwyedd y gweithlu, a chreu cyfleoedd cynllunio olyniaeth, mae nifer o gynlluniau prentisiaid wedi'u cyflwyno. Mae hyn yn cynnwys y 'Cynllun Prentis mewn Gofal', a benododd chwe phrentis yn llwyddiannus o fewn Iechyd a Gofal Cymdeithasol, a'r Cynllun 'Kickstart', a fydd yn darparu 89 o leoliadau gwaith chwe mis. Yn ogystal â hyn, mae tua 168 o aelodau staff presennol sydd wedi cofrestru i ymgymryd â phrentisiaethau ar gyfer datblygiad proffesiynol.

EGWYDDOR DATBLYGU CYNALIADWY

Mae'r Ddeddf Cenedlaethau'r Dyfodol yn diffinio Datblygu Cynaliadwy yng Nghymru fel a ganlyn: "Y broses o wella **llesiant** economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol yng Nghymru drwy weithredu, yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy, gyda'r nod o gyflawni'r nodau **llesiant**."

Asedau

Ers pandemig y Coronafeirws, mae llawer iawn o waith wedi'i wneud er mwyn sicrhau bod ein hadeiladau a'n llety yn ddiogel ac yn cydymffurfio'n gyfreithiol. Mewn cyfnod byr, roedd y pandemig yn golygu bod cannoedd o'n staff yn defnyddio galluoedd digidol sefydledig i weithio gartref, lle bo hynny'n bosibl yn eu rolau, a bod galluoedd digidol yn cael eu gwella i'w cefnogi i gyflawni eu rôl, cynnal cyswllt â chydweithwyr a gwasanaethau cymorth. Cyflwynwyd system archebu desg yn Neuadd y Sir i reoli meddiannaeth, ac mae hyn wedi'i wella'n ddiweddar fel y gall cydweithwyr archebu desgiau ar sail hanner diwrnod.

Mae'r prosiect Gofodau'n Newid yn edrych ar fodel gweithredu'r gweithlu yn y dyfodol a sut y bydd hyn yn effeithio ar natur y llety a ddarperir. Mae'r prosiect yn ystyried sut i ddefnyddio'r gofod yn ein hadeiladau mewn ffordd greadigol, gydweithredol a chost-effeithiol, sut y gallwn fod hyd yn oed yn fwy ystwyth a hyblyg, a sut y gall technoleg ddigidol helpu hyd yn oed yn fwy. Bydd y prosiect yn gweithio gyda gwahanol dimau ar y ffordd orau o ddarparu gwasanaethau i'r dyfodol.

Ym mis Mehefin 2020, cymeradwyodd y Cyngor adroddiad er mwyn sicrhau cymeradwyaeth ariannol ar gyfer rhaglen Re:fit Cam 1, gan osod mesurau arbed ynni ar draws portffolio o adeiladau'r cyngor. Profodd y rhaglen rai oedi cychwynnol oherwydd argaeledd y safle, ond mae gwaith bellach yn mynd rhagddo'n gyflym. Rydym hefyd yn nodi cyfleoedd ychwanegol i weithredu mesurau effeithlonrwydd ynni nad ydynt yn bodloni cyfnodau ad-dalu Salix ond a allai fod yn hyfyrw gyda model ariannu cyfunol, sy'n defnyddio cyllid cynnal a chadw wedi'i gynllunio er mwyn sicrhau'r arbedion carbon mwyaf posibl.

Ym mis Ebrill 2019, cytunodd y Cyngor y dylid cynnal astudiaeth ddichonoldeb gychwynnol i fanteision posibl sefydlu cwmni datblygu i ymyrryd yn y farchnad dai a masnachol a hwyluso'r gwaith o adeiladu tai fforddiadwy. Mae'r pandemig presennol wedi arwain at oedi cyn dilyniant ein Cynllun Datblygu Lleol Amnewid (CDLIA) newydd, sydd wedi achosi oedi wrth symud y cwmni datblygu yn ei flaen. Yn hytrach, mae'r Cabinet wedi cytuno i ddechrau prosiect i adeiladu cartrefi cost isel ar y safle ger Ysgol Gyfun Cil-y-coed. Bwriad y safle hwn yw profi a herio ein dyheadau datblygu, meithrin gallu a dysgu, a darparu unedau tai fforddiadwy o fewn y sir. Mae'r Cabinet hefyd wedi cytuno i barhau i gynllunio ar gyfer y cwmni datblygu fel y gellir ei weithredu pan fydd yr oedi o ran y CDLIA yn cael ei leddfu.

Rydym wedi defnyddio data ategol gan yr Ymddiriedolaeth Garbon ac arolygon eraill i gefnogi cyflwyno wyth safle i broses safleoedd ymgeisiol y CDLI. Byddai'r safleoedd, os cânt eu cymeradwyo, yn darparu tai fforddiadwy, lleiniau hunanadeiladu, cartrefi marchnad, defnyddiau cyflogaeth a thwristiaeth a thair fferm ynni haul gyda chapasiti cynhyrchu o dros 20MW. Rydym hefyd wedi bod yn ymwneud â P-RC i ddatblygu her o ran creu cyfleuster depo newydd a fyddai'n galluogi fflyd Cerbydau Allyriadau Isel iawn ac yn cynhyrchu tanwydd carbon niwtral.

Rydym yn parhau i weithio ochr yn ochr â'n hadran Gwasanaethau Cymdeithasol i ddatblygu cartref gofal sy'n ystyriol o ddementia ar Heol Crug. Mae caniatâd cynllunio a chyllid ar waith a disgwylir i'r gwaith ddechrau ar y safle erbyn diwedd y flwyddyn galendr. Yn olaf, rydym wedi bod yn gweithio gyda'r grŵp MUCH er mwyn sicrhau cyllid i alluogi datblygu neuadd gymunedol newydd ar gyfer cymunedau Magwyr a Gwndy.

Caffael

Cymeradwywyd strategaeth Gaffael wedi'i diweddarau ym mis Gorffennaf 2018 ac, er mwyn cyflawni'r dyheadau a nodir yn y strategaeth, cynhaliwyd adolygiad allanol o'r Gwasanaeth Caffael Strategol. Y prif ddiben oedd canfod a oedd unrhyw gyfleoedd i leihau ein costau allanol, yn ogystal ag archwilio ein lefel bresennol o gapasiti i gyflawni yn erbyn targedau ymestynnol a nodwyd yn y strategaeth gaffael. Cadarnhaodd yr adolygiad gwynbyddiaeth y cyngor ei hun mai prin oedd y gallu i ddylanwadu ar ymddygiadau sy'n ymwneud â'i wariant blyneddol o £100m gan drydydd parti. Cytunwyd ar gynnig i gydweithio â Chyngor Caerdydd, er budd pawb, i ryddhau a darparu gwasanaethau Caffael Strategol y cyngor ym mis Ebrill 2021.

Ategwyd hyn gan adnewyddu Rheolau Gweithdrefn Contract y cyngor a ddaeth yn weithredol ym mis Ebrill 2021. Mae un o'r diweddariadau i'r rheolau yn cynnwys cynnydd yn y trothwy ar gyfer 'Cais am Ddyfynbrisiau', gan arwain at gyfle i fwy o fusnesau lleol sicrhau gwaith. Erbyn hyn, mae'n ofynnol i bob cyfle caffael newydd hyd at werth £75,000 nodi o leiaf ddau fusnes lleol a allai ddymuno rhoi dyfynbris. Mae'r Rheolau Gweithdrefn Contract hefyd yn cyfeirio at bwysigrwydd ein gweithrediadau caffael gan fabwysiadu llwybr caffael gwirioneddol gynaliadwy, gan adeiladu ystyriaethau cymdeithasol, amgylcheddol, economaidd a diwylliannol cymesur i holl weithgareddau caffael y cyngor. Fel hyn, gallwn hyrwyddo cynhwysiant cymdeithasol a hybu gwydnwch ein heconomi leol, gan leihau ein hól troed carbon ac atal masnachu mewn pobl o fewn ein cadwyni cyflenwi.

Yn ogystal â hyn, mae swyddogaeth gaffael y cyngor, mewn partneriaeth â Chyngor Caerdydd, wedi datblygu Strategaeth Gaffael Ddrafft sy'n Gyfrifol yn Gymdeithasol 2022-26, sy'n nodi blaenoriaethau caffael y cyngor ar gyfer y tymor gwleidyddol newydd. Bydd y strategaeth newydd yn adlewyrchu gofynion Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol, Datganiad Polisi Caffael Cymru a'r Bil Partneriaeth Gymdeithasol a Chaffael Cyhoeddus sydd ar y safle, ynghyd â'n Cynllun Corfforaethol ein hunain.

Mae'r Uned Gaffael Strategol hefyd wedi blaenoriaethu archwiliad manylach o'n data gwariant trydydd parti gwerth £100 miliwn er mwyn deall yn well pa gontractau sydd gennym ar waith ac yn bwysig iawn, y rhai sydd i fod i gael eu hadnewyddu. Ein bwriad yw gwella cyfathrebu â chadwyni cyflenwi dros y 12 mis nesaf fel y gallant baratoi'n well ac yn y pen draw, gallu dod ag atebion mwy effeithiol, effeithlon a glanach i'n sylw.

Mae caffael cydweithredol, ledled Gwent a Phrifddinas-Ranbarth Caerdydd, yn ogystal â Chymdeithas Llywodraeth Leol Cymru yn parhau i fod wrth wraidd yr hyn a wnawn. Mae gwaith yn mynd rhagddo i ddatblygu ein dull o hyrwyddo gwerth cymdeithasol, datblygu atebion caffael rhanbarthol a chenedlaethol sy'n gyrru arbedion maint, lleihau allyriadau carbon, gwella manteision cymunedol a chadwyni cyflenwi moesegol, yn ogystal â hyrwyddo cyfleoedd ar gyfer cadwyni cyflenwi yng Nghymru a lleol.

Cynllunio Corfforaethol, Rheoli Perfformiad a Rheoli Risg

Mae'r tri maes gwaith hyn yn rhan o fframwaith rheoli perfformiad y cyngor, a ddangosir yn niagram 4, sy'n sicrhau bod ein cynllunio'n cael ei integreiddio a bod pawb yn tynnu i'r un cyfeiriad er mwyn sicrhau canlyniadau gwirioneddol a chanolog. Mae cymhwyso Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol

drwy gydol y fframwaith yn hanfodol er mwyn sicrhau ein bod yn cymhwyso ethos yr egwyddor datblygu cynaliadwy a'r ffyrdd o weithio ynddi.

Cafodd y pandemig effaith sylweddol ar ein ffrydiau gwaith, gan fod rhai agweddau wedi'u lleihau neu eu hatal yn gyfan gwbl i ganolbwyntio adnoddau ar ein hymateb brys. Er mwyn sicrhau eglurder a sicrhau atebolrwydd ar hyn o bryd, pennwyd diben a chyfres ddiwygiedig o nodau strategol coronafeirws gan y Cabinet ym mis Mai 2020. Diweddarwyd y rhain ym mis Gorffennaf, Rhagfyr ac yn fwy diweddar, ym mis Mehefin 2021, mewn ymateb i natur gyfnewidiol y pandemig a'n hymateb cysylltiedig. Er mwyn cefnogi'r gwaith hwn, rydym yn rhoi strwythurau a mecanweithiau ar waith i olrhain cynnydd a sicrhau ein bod yn parhau i ganolbwyntio ar ein diben. Yn ogystal â chefnogi ein hymateb i lawer o heriau, bydd y trefniadau hyn hefyd yn ein cefnogi i werthuso ein hymateb, sydd wedi arwain at lawer o ffyrdd newydd o wneud pethau, y gall rhai ohonynt fod yn rhan o drawsnewid parhaol, tymor hwy gydag anghenion yn cael eu diwallu mewn ffyrdd newydd.

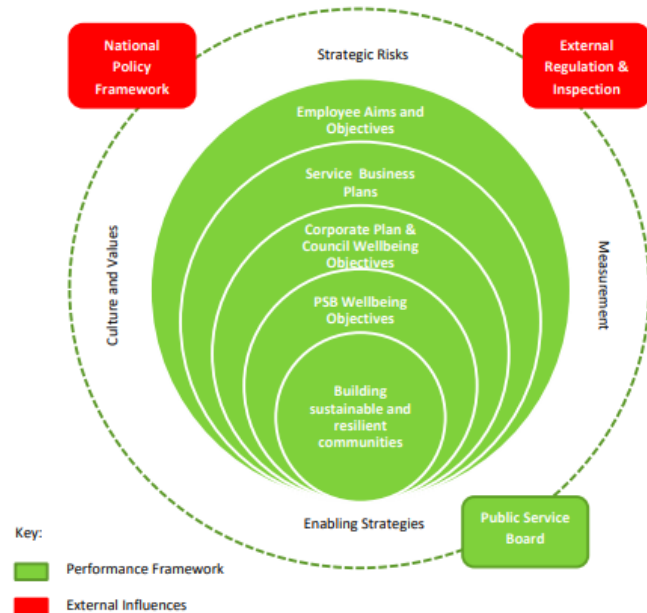


Diagram 4

Mae gwaith wedi bod yn mynd rhagddo i wella Cynlluniau Busnes y Gwasanaeth, yn seiliedig ar ddysgu o'r deuddeg mis diwethaf. Cyflwynwyd proses newydd i ddatblygu dull mwy myfyriol o gynllunio busnes, gan ganolbwyntio ar hunanasesu a nodi meysydd lle gellir gwneud gwelliannau i ddarparu gwell gwasanaeth i ddefnyddwyr. Caiff hyn ei fonitro drwy gydol y flwyddyn a chaiff ei gynnwys yn ein trefniadau perfformiad i gyd-fynd â gofynion newydd y Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau.

Mae Polisi Rheoli Risg Strategol a Chofrestr Risg Strategol y cyngor yn sicrhau bod risgiau strategol yn cael eu nodi a'u monitro, a'u bod yn cael eu hadolygu a'u diweddarau'n rheolaidd yn seiliedig ar y wybodaeth ddiweddaraf. Mae hyn wedi parhau drwy gydol ein hymateb i bandemig y Coronafeirws, gan sicrhau bod materion sy'n dod i'r amlwg yn cael eu hystyried, a chmau lliniaru yn cael eu cyflwyno, lle bo angen. Yn unol â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol, mae nodi a lliniaru risgiau tymor hwy a fydd yn effeithio ar genedlaethau'r dyfodol ar lefel gymunedol, ond a fydd yn cael llai o effaith ar ddarparu gwasanaethau'r cyngor yn y tymor canolig, yn faes i barhau i'w ddatblygu. Rydym yn gweithio gyda'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus a phartneriaid ledled Gwent i ddatblygu ein dealltwriaeth o risgiau a chyfleoedd tymor hwy a sut rydym yn ymateb iddynt.

Cynllunio Ariannol

Dros y blynyddoedd diwethaf, rydym wedi darparu miliynau o bunnoedd o arbedion o'n cyllidebau gwasanaeth. Ar yr un pryd, mae'r pwysau ar y gyllideb wedi bod yn cynyddu o ran twf demograffig, galw a disgwyliadau. Dros y flwyddyn ddiwethaf, mae'r cyngor wedi wynebu heriau sylweddol a

digynsail, yn enwedig yr ymateb i lifogydd a'r adferiad ym mis Chwefror 2020, a'r cyfyngiadau pandemig a chyfnodau cloi COVID-19, a ddechreuodd ym mis Mawrth 2020.

YR EFFAITH ARIANNOL GRONNOL

Rydym yn cydnabod y gall cynnydd mewn taliadau a'r Dreth Gyngor gael effaith ar y rhai sy'n gallu ei fforddio o leiaf, er gwaethaf y cymorth sydd ar gael i gynorthwyo. Mae hyn nid yn unig yn effeithio ar y rhai sy'n ddi-waith; gall tloedi mewn gwaith, a'r rhai yr effeithir arnynt gan anabledd neu nodwedd warchodedig arall sy'n effeithio ar eu cyfleoedd, ei chael yn anodd rheoli cynnydd ariannol. Pryd bynnag y byddwn yn cyflwyno newidiadau i bolisi neu daliadau, rydym yn gwerthuso effaith y rhain ar wahanol grwpiau, ac yn nodi unrhyw gamau lliniaru, lle bo angen. Fel rhan o broses cynllunio cyllideb 2021/2022, yn ogystal â chwblhau Gwerthusiad Cenedlaethau'r Dyfodol ar gyfer pob cynnig, gwnaethom hefyd gwblhau gwerthusiad cyffredinol o'r gyllideb, gan asesu effaith gyfunol cynigion. Roedd hyn yn cynnwys effaith ariannol gronnol ar aelwydydd â lefelau incwm gwahanol, a grwpiau â nodweddion

Rydym bob amser wedi ceisio cadw darpariaeth gwasanaethau lleol yn wyneb pwysau cyllidebol drwy newid, gwella ac addasu ein gwasanaethau. Gwyddom pa mor bwysig yw llawer o'r pethau a wnawn i'r bobl sy'n byw yn ein cymunedau, ac yr ydym wedi gweithio'n galed i gynnal y pethau sy'n bwysig.

Roedd y cyngor eisoes yn wynebu heriau ariannol sylweddol ym mlwyddyn ariannol 2020/21, cyn dechrau'r pandemig. Cyflwynodd dechrau'r pandemig ei heriau ariannol a'i ansicrwydd ariannol ychwanegol ei hun, o ran costau ychwanegol a cholledion sylweddol o ran incwm ar draws gwasanaethau. Cynhaliwyd asesiad cynaliadwyedd ariannol manwl, a chrëwyd cynllun adfer cyllideb, a oedd yn ail-werthuso ymrwymadau ariannol a rhagolygon ariannu.

Cyflawnwyd sefyllfa gyllideb refeniw net gytbwys ar gyfer 2020/21, ar ôl cyfrif am drosglwyddiadau i gronfeydd wrth gefn a glustnodwyd, a oedd yn bennaf o ganlyniad i £5.29m o gyllid caledi COVID-19 Llywodraeth Cymru ers mis 9 i gefnogi costau cynyddol darparu gwasanaethau a cholli incwm o ganlyniad uniongyrchol i effaith COVID-19. Roedd tanwariant sylweddol hefyd ar draws llawer o feysydd gwasanaeth o ganlyniad i'r pandemig, lle'r

oedd gwasanaethau'n cael eu lleihau neu eu hatal, gostyngwyd gofynion teithio, roedd swyddfeydd ac adeiladau'n parhau i fod ar gau ac roedd swyddi staff sylweddol heb eu llenwi.

Mae'r prognosis tymor canolig yn dal i fod yn destun pryder; nid oes ffigurau setliad dangosol wedi'u cyhoeddi, sy'n effeithio'n sylweddol ar flaengynllunio cyllidebau dros y tymor canolig. Mae angen meddwl yn wahanol am heriau'r tymor canolig, a bydd y gwaith a'r ymgysylltu hwn yn parhau yn ystod y misoedd nesaf, yn enwedig gydag awdurdodau lleol eraill, Llywodraeth Cymru a Chymdeithas Llywodraeth Leol Cymru, lle mae dosbarthiad ac amcanestyniadau cyllid yn y cwestiwn. Yn fewnol, mae aliniad agosach rhwng trefniadau cynllunio busnes y gwasanaeth a threfniadau cynllunio ariannol yn parhau i gael ei ddatblygu i wella ansawdd cynllunio gwasanaethau a chynllunio ariannol, sydd hefyd yn cyd-fynd â chyflawni'r Cynllun Corfforaethol er mwyn sicrhau bod ei ddyheadau'n gynaliadwy.

Roedd cymhwyso Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol yn rhan bwysig o broses y gyllideb. Cwblhawyd Gwerthusiad Cenedlaethau'r Dyfodol o gynigion y gyllideb, gan esbonio'r effaith y mae'r cynnig yn ei chael ar y nodau llesiant a phum ffordd o weithio, ynghyd ag asesiad o'r effaith ar gydraddoldeb. Mae defnyddio'r gwerthusiad yn rhoi'r wybodaeth sydd ei hangen ar gynghorwyr i wneud y penderfyniadau ar effaith y penderfyniadau hyn.

Yr hyn a wariwyd gennym yn 2020/21

Yn 2020/21, gwariodd y cyngor gwerth £160.4 miliwn yn darparu gwasanaethau i drigolion Sir Fynwy.

Dangosir cyfran ein gwariant ar wahanol wasanaethau yn 2020/21 yn niagram 5. Telir am y gwasanaethau hyn drwy gyfuniad o grantiau llywodraeth ganolog, y dreth gyngor, ardrethi annomestig a chyfraniad gan Gronfa'r Cyngor.

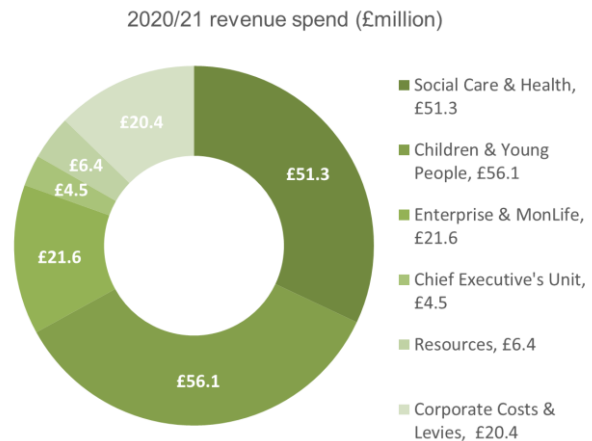
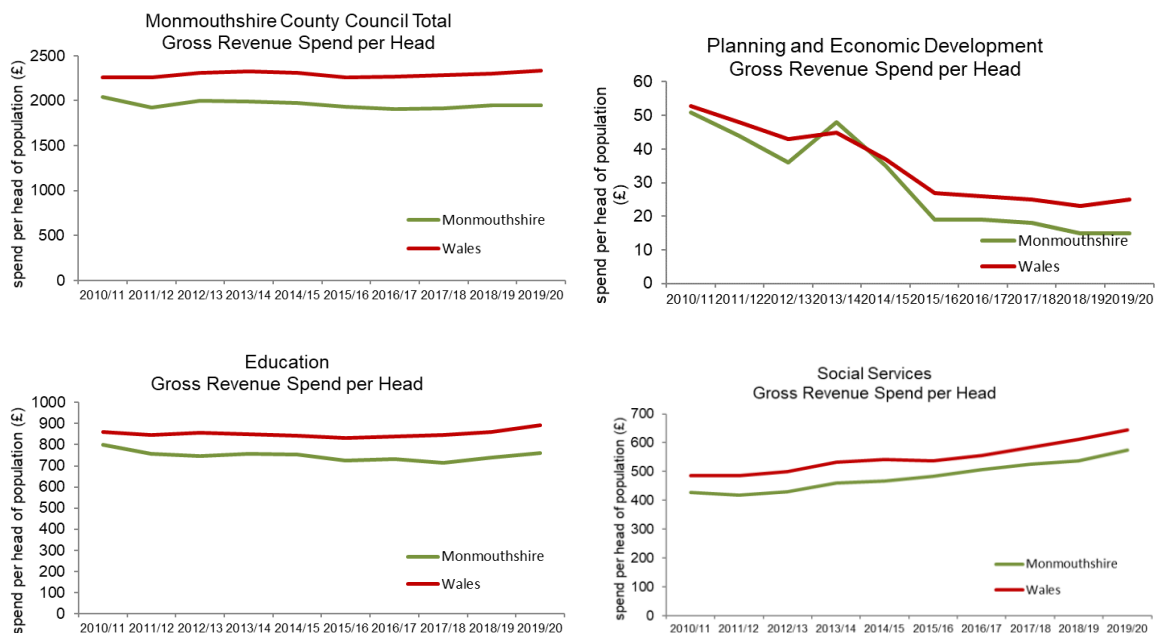


Diagram 5

Sut mae ein gwariant refeniw yn cymharu â meysydd eraill

Mae'r diagramau isod, diagram 6, yn dangos faint rydym yn ei wario'r pen o'r boblogaeth yn rhai o'n meysydd blaenoriaeth. Ein setliad cyllideb gan Lywodraeth Cymru oedd yr isaf y pen o gynghorau yng Nghymru. Rydym yn gwario llai ar wasanaethau'r pen o'r boblogaeth na'r cyfartaledd ar gyfer awdurdodau lleol yng Nghymru a chawsom y gwariant refeniw gros isaf y pen o bob cyngor yng Nghymru. Fodd bynnag, rydym hefyd yn gweithio'n galed er mwyn sicrhau bod yr arian hwn yn mynd lle mae'n bwysig. Dim ond hyd at 2019/20 y mae data tebyg ar gael ar adeg ei gyhoeddi.

Diagram 6



Cymorth Ariannol o ganlyniad i'r pandemig

Rydym yn ddiolchgar i Lywodraeth Cymru am y cyllid caledi brys a roddwyd i gynghorau Cymru i dalu am y costau a'r colledion incwm hyd yma ac ochr yn ochr â hyn, yr arian grant penodol COVID-19 a hysbyswyd yng nghamau olaf y flwyddyn ariannol. Amlinellir graddau'r cymorth hwn yn y tabl isod.

	£000
Cronfa Galedi COVID-19 Llywodraeth Cymru - Costau ychwanegol a ysgwyddwyd	11,254
Cronfa Galedi COVID-19 Llywodraeth Cymru - lawndal am golli incwm gwasanaeth	8,382
Diffygion Casglu Incwm y Dreth Gyngor	1,059
Cynllun Gostyngiadau'r Dreth Gyngor - i gynorthwyo gyda'r galw cynyddol	348
Cyllid Trawsnewid Digidol	658
Cyllid Arbedion Heb eu Cyflawni	658
Grantiau Busnes - costau gweinyddu	347
Cyfanswm	22,706

Digidol

Er nad yw hyn yn un o'r saith maes newid craidd, mae ein cynnig digidol yn un o'r rhai sy'n galluogi darparu gwasanaethau'n bwysig. Busnes craidd ein gwasanaeth digidol yw trefnu, symleiddio a chyfuno gwasanaethau fel y gall ein cymunedau ddod o hyd i'r hyn sydd ei angen arnynt, ym mha ffordd bynnag sy'n gweddu orau iddynt. Rydym hefyd yn gwella sgiliau digidol ein staff, gan greu sylfeini cadarn ar gyfer cymhwysedd digidol y gweithlu a'i droi'n wasanaeth cwsmeriaid digidol rhagorol.

Roedd y pandemig yn amharu ar lawer o'n gwasanaethau, a hefyd yn gorfodi ein holl staff swyddfa i weithio o bell. Roedd newid cyflym a bod gweithredu ffyrdd digidol newydd o weithio yn hanfodol er mwyn cynnal y broses o ddarparu gwasanaethau. Roedd y staff yn gallu gweithio o bell ar unwaith gan fod gliniaduron eisoes wedi'u darparu i'r staff er mwyn gallu gweithio gartref. Ochr yn ochr â hyn, sefydlwyd y broses o wneud penderfyniadau'n gyflym gan fod pob cyfarfod yn cael ei gynnal o bell erbyn mis Gorffennaf 2020.

Roedd angen i ni ymgysylltu'n gyflym â'n sefydliad fel bod Teams Livestreams wedi sefydlu i gysylltu staff mewn sesiynau lles rhithwir, i rannu gwybodaeth allweddol ac i roi cymorth wrth i'r pandemig roi mwy o bwysau ar bobl yn eu gwaith a'u bywydau personol. Ers eu sefydlu, mae dros 1,000 o gydweithwyr wedi mynychu'r cyfarfodydd rhithwir hyn, ac maent yn profi i fod mor boblogaidd yn awr ag yr oeddent pan gawsant eu cyflwyno gyntaf ym mis Mawrth 2020.

Mae meysydd ffocws eraill dros y deuddeg mis diwethaf yn cynnwys:

- Sefydlu gwasanaeth clicio a chasglu ar gyfer llyfrau llyfrgell a system archebu ar gyfer gwasanaethau sy'n seiliedig ar apwyntiadau, e.e. ymweliadau i'r CAGC. Crëwyd ffurflenni ar-lein syml i bobl wneud trefniadau, fel rhieni sy'n archebu slotiau Hyb yn yr ysgol ar gyfer eu plentyn, neu i alluogi busnesau i wneud cais am grantiau. Yn ystod y cyfnod clo cyntaf, cawsom dros 6,000 o geisiadau am fannau Canolfannau gofal plant dros yr 16 wythnos yr oedd y ffurflenni ar waith.
- Darparu digwyddiadau Holi ac Ateb Livestream ar gyfer busnesau a thrigolion fel y gallem ymgysylltu â nhw ar bynciau penodol a pharhau i gael sgysiau pwysig, er nad ydym yn gallu cwrdd wyneb yn wyneb. Ym mis Ionawr ei hun, cynhaliwyd 12 ffrwd fyw gyhoeddus, gyda dros fil o bobl yn ymuno i rannu syniadau a gofyn cwestiynau.

- Datblygwyd Monty'r SgyrsFot i ehangu'r atebion sydd ar gael i lawer o gwestiynau newydd, a phrofodd yn gymorth sylweddol yn ystod y pandemig pan oeddem yn delio â chynnydd enfawr mewn ymholiadau
- Fe wnaethom ymgysylltu â Chymru Ddigidol i ddod o hyd i hyfforddiant i'n staff ddod yn Llysgenhadon Digidol gwirfoddol yn y gymuned, gan godi ymwybyddiaeth o bŵer digidol i wella cynhwysiant digidol a throsglwyddo sgiliau digidol
- Datblygu gwasanaeth gwastraff ac ailgylchu prototeip sy'n gweithredu dros seinyddion clyfar, fel Alexa, i helpu cwsmeriaid sydd wedi'u hallgáu'n ddigidol i hunanwasanaethu heb orfod mewngofnodi i gyfrifiadur

To ensure our digital abilities continue to grow and develop in line with the needs of staff and residents, we have established two separate work flows, summarised in these diagrams.



Llywodraethu a Chraffu ar Fusnes y Cyngor

Mae llywodraethu da yn ymwneud â sut yr ydym yn sicrhau ein bod yn gwneud y pethau cywir, yn y ffordd gywir, i'r bobl gywir, mewn modd amserol, cynhwysol, agored, gonest ac atebol. Mae hyn yn hanfodol er mwyn defnyddio arian cyhoeddus yn effeithiol a pharhau i ddarparu gwasanaethau cyhoeddus effeithlon ac effeithiol. Mae'r broses graffu yn rhan annatod o hyn ac yn sicrhau bod y cyngor yn agored, yn dryloyw ac yn atebol.

Mae'r Datganiad Llywodraethu Blyneddol yn nodi sut yr ydym yn dangos bod gennym drefniadau llywodraethu priodol ar waith, a sut yr ydym yn eu cryfhau wrth symud ymlaen. Mae'r datganiad yn dwyn ynghyd egwyddorion llywodraethu da gyda gofynion Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015, ac yn asesu effeithiolrwydd ein trefniadau gan ystyried cyfrifoldebau o dan y Ddeddf. Mae'r Datganiad ei hun yn dangos bod gennym drefniadau llywodraethu priodol ar waith i ymateb i heriau'r egwyddorion llywodraethu, a bod adolygiad wedi'i gynnal i asesu effeithiolrwydd y trefniadau hynny. Rydym wedi dangos, yn y rhan fwyaf o ardaloedd, fod gennym drefniadau effeithiol ar waith, sy'n gwella'n barhaus, ond hefyd yn cydnabod bod rhagor o waith i'w wneud bob amser.

Er gwaethaf y pandemig, rydym wedi llwyddo i gynnal y rhan fwyaf o'n trefniadau llywodraethu eleni, ac rydym wedi dangos bod gennym drefniadau cadarn ac effeithiol ar waith. Rhoddwyd sylw i'r rhan fwyaf o'r gwelliannau a nodwyd yng nghynllun gweithredu 2019/20, fel nad oes angen cynllun gweithredu ffurfiol ar gyfer 2020/21.

Mae pwyllgorau craffu'r cyngor yn ymgymryd ag ystod eang o waith craffu ar fusnes y cyngor, o eitemau wedi'u rhaglennu megis monitro Refeniw a Chyfalaf Ariannol, i ddatblygu/adolygu polisi penodol, gan gynnwys sicrhau bod cenedlaethau'r dyfodol yn cael eu hystyried drwy graffu ar benderfyniadau.

Er mwyn sicrhau bod penderfyniadau amserol yn cael eu gwneud yn ystod y pandemig, addaswyd trefniadau i ganiatáu i gyfarfodydd y cyngor weithredu o bell, a darparwyd cymorth i aelodau i helpu i ddefnyddio technoleg cyfarfodydd digidol. Mae'r system yn profi'n llwyddiannus ac mae gwaith yn parhau i adolygu'r dysgu o'r trefniadau newydd; bydd rhai newidiadau'n aros neu'n cael eu hadeiladu ar ble maent yn gweithio'n dda. Mae gwaith ar y gweill ar hyn o bryd i ddatblygu'r gallu technegol i ddarparu cyfarfodydd hybrid, a fydd yn darparu ar gyfer presenoldeb o bell a chorfforol, yn unol ag unrhyw gyfyngiadau parhaus. Mae manylion yr holl gyfarfodydd craffu a gynhelir ar gael ar <https://www.monmouthshire.gov.uk/cy/eich-cyngor/> ac yn cael eu ffrydio ar Sianel YouTube y cyngor.

DEMOCRATIAETH YN YSTOD Y

Mae deddfwriaeth yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau lleol gyfarfod yn bersonol a gwneud cyfarfodydd ar agor i'r cyhoedd, ond roedd cyfyngiadau yn ystod pandemig y Coronafeirws yn gwneud hyn yn amhosibl. Cyflwynwyd Rheoliadau Awdurdodau Lleol (Coronafeirws) (Cyfarfodydd) (Cymru) 2020 i roi hyblygrwydd i awdurdodau lleol weithredu'n ddiogel, yn effeithiol ac yn gyfreithlon, tra'n cadw egwyddorion bod yn agored ac yn atebol. Roedd hyn yn cynnwys galluogi cyfarfodydd i gael eu cynnal drwy bresenoldeb o bell a thrwy ddarparu ar gyfer cyhoeddi dogfennau'n electronig. Fe wnaethom addasu'n gyflym i'r deddfwriaeth newydd hon a gweithredu systemau digidol fel y gallai cynghorwyr barhau i fodloni a gwneud

Partneriaeth a Chydweithio

Mae Sir Fynwy wedi ymrwymo i weithio mewn partneriaeth ac mae ganddi hanes da o gyflawni ar y cyd ag iechyd, yr heddlu a'r sector gwirfoddol ymhlith eraill. O dan arweiniad y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus (BGC), mae'r dirwedd bartneriaeth yn Sir Fynwy yn llawn yn cwmparu gwaith amlasiantaethol, gyda chynrychiolaeth o ystod eang o sefydliadau partner sy'n cydweithio i wella canlyniadau i breswylwyr.

Mae'r BGC wedi cymeradwyo pedwar amcan llesiant sy'n sail i ddiben clir o adeiladu cymunedau cynaliadwy a gwydn; roedd y rhain yn seiliedig ar yr asesiad llesiant ar gyfer Sir Fynwy. Nod y 'camau' o fewn y cynllun llesiant yw mynd i'r afael â rhai o'r heriau a'r cyfleoedd mwyaf arwyddocaol ar gyfer llesiant yn Sir Fynwy. Gallwch ddarllen mwy am y cynnydd yn 2020/21 yn Adroddiad Blynnyddol y BGC <https://www.monmouthshire.gov.uk/cy/ein-sir-fynwy/>. Mae'r adroddiad hwn yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am y gweithgareddau a ddarperir gan y BGC ar y camau yn ei gynllun llesiant, gan gynnwys partneriaid y gweithgareddau, i fynd i'r afael â'r heriau a ddaw yn sgil pandemig y Coronafeirws i gefnogi lles trigolion yn Sir Fynwy drwy'r cyfnod digynsail hwn.

Un enghraifft o'r gwaith hwn yn 2020/21 yw sefydlu Rhwydweithiau Cymorth Cymunedol ym mhob un o bum ardal Sir Fynwy. Ym mis Gorffennaf 2020, cytunodd y BGC i fabwysiadu'r model gweithio mewn partneriaeth hwn yn ffurfiol ar draws y sir fel mecanwaith i gyflawni dyheadau'r cynllun llesiant. Mae'n rhoi cymunedau a dinasyddion gweithgar ar draws y sir wrth wraidd yr hyn 'rydym yn ei wneud' drwy arwain strwythur cymorth amlasiantaethol sy'n seiliedig ar leoedd.

LLYTHRENNEDD CARBON

Defnyddiodd y Cyngor gyllid gan Gyfoeth Naturiol Cymru i gynnig hyfforddiant Llythrennedd Carbon i aelodau o bartneriaid BGC Sir Fynwy. Mae'r rhaglen hyfforddi yn hyrwyddo dealltwriaeth o'r newid yn yr hinsawdd, ac yn grymuso sefydliadau i wneud newid cadarnhaol i leihau allyriadau. Roedd cyfanswm o 113 o fynychwyr o amrywiaeth o sefydliadau partner BGC sydd wedi cofrestru i gymryd rhan. O ganlyniad i'r hyfforddiant, dyfarnwyd statws Sefydliad Llythrennedd Carbon Efydd i Gyngor Sir Fynwy ac mae bellach yn cael cyllid i gyflwyno hyfforddiant Llythrennedd Carbon i'r gymuned ehangach.

Mae'r model Rhwydweithiau Cymorth Cymunedol wedi annog ymgysylltu uniongyrchol â chymunedau, gan ganolbwyntio ar 'le', gan hyrwyddo sgysiau agored ac ystyrlon am yr hyn sy'n bwysig iddynt, gan ddod â dealltwriaeth gyfoethog ac 'amser real' o faterion, heriau a chyfleoedd ledled y sir. Mae'r rhwydweithiau'n canolbwyntio ar weithredu, datblygu cymunedol sy'n seiliedig ar asedau a gweithio gyda'n cymunedau fel partneriaid cyfartal er mwyn sicrhau newid.

Mae rhai o'r cydweithrediadau partneriaeth gwasanaeth allweddol yr ydym yn ymwneud â nhw yn cynnwys y Gwasanaeth Cyflawni Addysg (GCA) a'r Gwasanaeth Adnoddau a Rennir ar TG. Mae cefnogi gwasanaethau cymdeithasol a lles yn gofyn am waith partneriaeth effeithiol y tu allan i'r cyngor yn ogystal ag oddi mewn iddo. Mae angen integreiddio gofal cymdeithasol â phartneriaid a'r gymuned. Ar lefel ranbarthol, mae'r Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol (BPRh) wedi datblygu ei gynllun ardal ar gyfer gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol yn rhanbarth Gwent. Mae'r BPRh, drwy ei fuddsoddiad o'r Gronfa Gofal Integredig, yn unol â blaenoriaethau'r cynllun hynny, wedi datblygu rhai gwasanaethau a dulliau arloesol a chreadigol.

Yr hyn a ddywedodd dinasyddion

Ymgysylltu

Mae cymryd rhan yn ein proses o bennu cyllidebau yn hanfodol er mwyn casglu ac ystyried barn ein haelodau a'n busnesau cymunedol. Daeth ymgysylltiad wrth bennu cyllideb 2021/22 â her wahanol wrth i gyfyngiadau symud gael eu rhoi ar waith drwy gydol y flwyddyn. Nid oedd digwyddiadau wyneb yn wyneb yn bosibl felly ym mis Ionawr 2021, cynhaliwyd digwyddiad Ffrwd Fyw'r Gyllideb, fel fforwm, i ofyn cwestiynau ac i hwyluso adborth mewn lleoliad byw ar-lein.



Defnyddiwyd sianeli amrywiol eraill hefyd i annog ymgysylltu, gan gynnwys ffurflen ar-lein a hyrwyddiadau cyfryngau cymdeithasol drwy Facebook a Twitter. Yn dilyn adborth gan drigolion ar gynigion cychwynnol a gyhoeddwyd ym mis Ionawr 2021, a gasglwyd dros y cyfnod ymgynghori llawn, gwnaethom ddiwygio'r cynigion hyn i adlewyrchu'r safbwyntiau a gafwyd.

Cynhaliwyd cryn ymgysylltu hefyd yn ystod y flwyddyn i geisio barn pobl leol ar faterion amrywiol o bwys. Cynhaliwyd ymgynghoriad eang i geisio barn ein trigolion ar sut y gallai trefi a chanolfannau pentref Sir Fynwy ailagor yn ddiogel, pan ganiateir y cyfyngiadau, a sut y dylent edrych yn y dyfodol. Wrth i'r sir ddechrau edrych tuag at ailagor busnesau a chyfleusterau yn raddol yn haf 2020, manteisiwyd ar y cyfle i ail-werthuso sawl agwedd ar ganol trefi a phentrefi i roi hwb i fusnesau lleol a gwneud aros yn lleol yn fwy buddiol nag erioed o'r blaen. Cynhaliwyd arolwg gennym i geisio barn a syniadau, a chawsom dros 1500 o ymatebion.

Parhaodd Cyngor Ieuenctid Sir Fynwy, Engage 2 Change (E2C), â'u gwaith i gynrychioli barn eu cyfoedion drwy bleidlais ddigidol sy'n benodol i Sir Fynwy, sy'n tynnu sylw at faterion lleol a godwyd gan bobl ifanc. Datblygwyd Dydd Gwener Cyfeillgar, cyfres o weminarau ar-lein a gynlluniwyd ac a gyfarwyddwyd gan E2C, i roi cyfle i bobl ifanc siarad, cael gwybodaeth newydd a dylanwadu ar newid gyda'r rhai sy'n gwneud penderfyniadau.

Abigail Barton @abigail_barton · Jan 29
Great end a Teams Livestream themed month, all of us in @MonmouthshireCC have loved hearing from local people, businesses and colleagues

✓ 12 livestreams
👤 1,032 people
💡 so many great ideas

@Mon_Connect @visit_mon @monbizent @MCCMyMates #engagement #MicrosoftTeams #listen

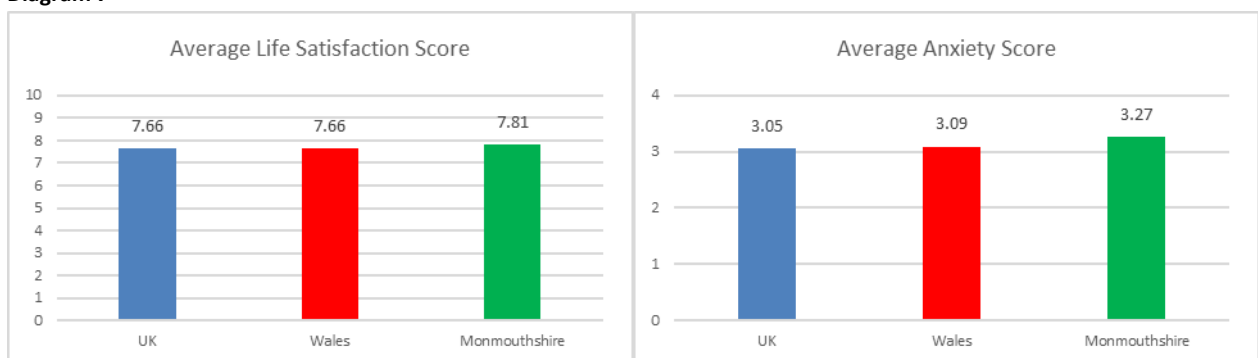


wedi'i wneud i gydlynu nifer o grwpiau gwirfoddol a ffurfiwyd i helpu eu cymunedau. Rydym wedi sylwi ar newid sylweddol ym mhroffil oedran gwirfoddolwyr gyda gwirfoddolwyr llawer iau, o oedran gweithio yn cynnig helpu. Mae'r trafodaethau sydd wedi digwydd ar lefel leol a chenedlaethol gyda chynrychiolwyr y Sector Gwirfoddol yn awgrymu awydd i weithio ar y cyd ar ffyrdd o gadw'r gwirfoddolwyr 'iau' hyn yn cymryd rhan. Mae awgrymiadau ar gyfer gwneud hyn yn cynnwys gweithio i wneud cyfleoedd gwirfoddoli yn hawdd eu defnyddio ac yn hyblyg, a hefyd gofyn cwestiynau gwell i gynnwys mwy o bobl yn y pethau y maent yn poeni amdanynt.

Mesur Llesiant Unigolion

Mae rhaglen Mesur Llesiant Cenedlaethol y Swyddfa Ystadegau Gwladol yn asesu llesiant personol fel rhan o'r Arolwg Blynnyddol o'r Boblogaeth. Dangosir y canlyniadau blynnyddol llawn diweddaraf ar gyfer Sir Fynwy (o 2019/20) yn y graffiau isod, diagram 7, ochr yn ochr â chyfartaleddau'r DU a Chymru. Mae hyn yn dangos bod ymatebion trigolion Sir Fynwy yn sgorio ychydig yn uwch na'r DU a Chymru ar gyfer pob mesur. Mae hyn i raddau helaeth yn cwmpasu'r cyfnod cyn y pandemig.

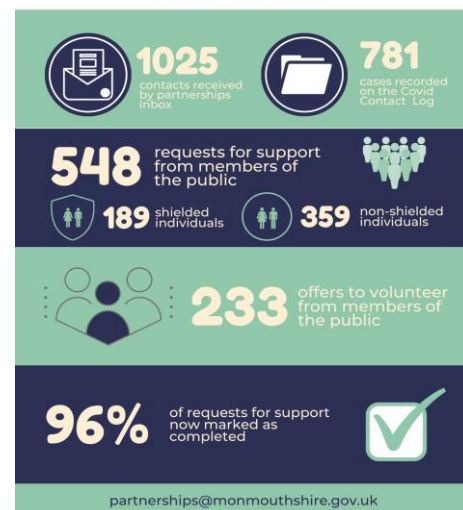
Diagram 7

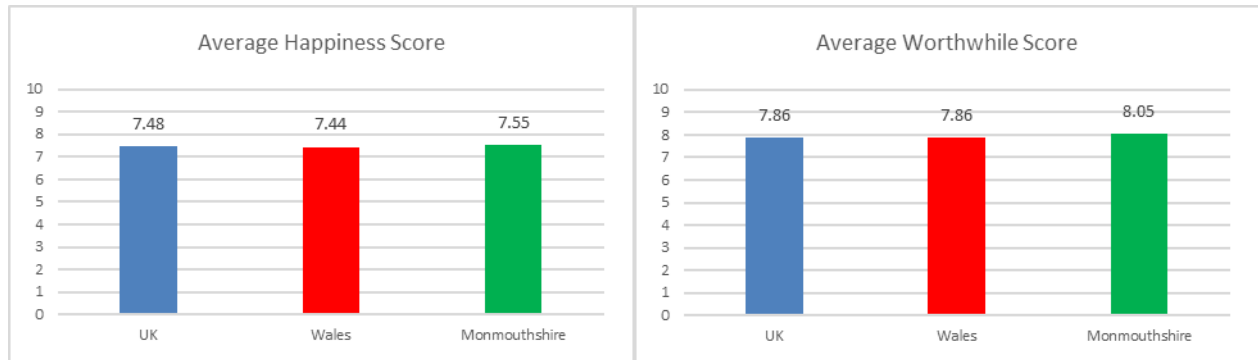


Cynhaliwyd Ffrwd Fyw Cyngor Busnes ym mis Ionawr 2021 gan roi cyfle i fusnesau gael gwybod am y cynlluniau grantiau busnes diweddaraf, sut i wneud cais amdanynt, a gofyn cwestiynau i gynrychiolwyr Llywodraeth Cymru a Chyngor Sir Fynwy. Ymunodd 176 o fusnesau â'r digwyddiad i ofyn cwestiynau a gofyn am gyngor ac arweiniad.

Mae cymryd rhan wedi bod yn allweddol i'n hymateb pandemig yn Sir Fynwy. Mae ymgysylltu ag ymatebion gwirfoddoli cymunedol a'u dwyn ynghyd wedi bod yn hanfodol drwy gydol y pandemig, ac mae llawer iawn o waith

COVID PARTNERSHIP RESPONSE

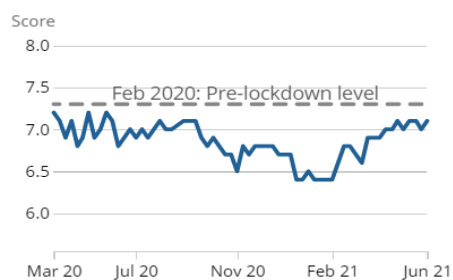




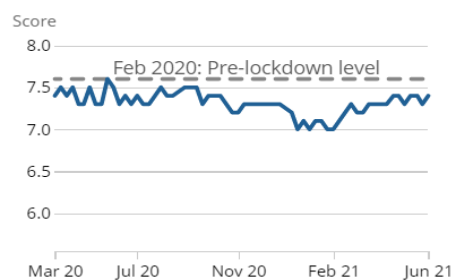
Mae'r graffiau nesaf yn niagram 8, yn dangos enghraifft o ganlyniadau arolwg wythnosol sy'n nodi effaith y Coronafeirws ar fywyd o ddydd i ddydd ym Mhrydain Fawr. Mae'n dangos effaith y pandemig ar lesiant; mae'r data ar gyfer Prydain Fawr o fis Mawrth 2020 i fis Mehefin 2021 yn dangos bod y lefelau hapusrwydd diweddaraf yn debyg i lefelau cyn y pandemig.

Diagram 8

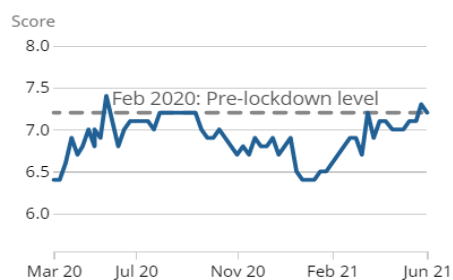
Overall, how **satisfied** are you with your life nowadays?



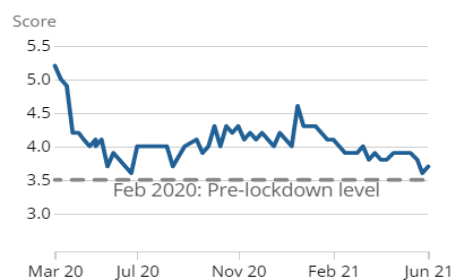
Overall, to what extent do you feel that the things you do in your life are **worthwhile**?



Overall, how **happy** did you feel yesterday?



Overall, how **anxious** did you feel yesterday?



Argyfwng Hinsawdd

Ar ôl ymateb i farn dinasyddion drwy ddatgan argyfwng hinsawdd ym mis Mai 2019, mae gwaith wedi bod yn mynd rhagddo i weithredu'r camau gweithredu o fewn y cynllun. Gwnaed cynnydd sylweddol yn erbyn llawer o'r camau gweithredu. Mae'r enghreifftiau'n cynnwys:

- Prynu 7 cerbyd trydan i'w defnyddio gan wahanol dimau'r cyngor, gyda bws mini trydan a dau ysgubwr ffordd drydan ar archeb.
- Sefydlu Llyfrgelloedd Pethau, Caffis Trwsio ac ail Siop Ailddefnyddio gan ddefnyddio cyllid Economi Gylchol Llywodraeth Cymru.

- Datblygu llwybrau teithio llesol pellach, newidiadau i lif traffig yng nghanol trefi er mwyn caniatáu teithio llesol gydag ymbellhau cymdeithasol a phrynu e-feiciau i dreialu
- Darparu hyfforddiant Llythrennedd Carbon i 113 o gynrychiolwyr partneriaid BGC Sir Fynwy
- Mae bron i 10,000 o oleuadau stryd wedi'u trosi'n fylbiau LED sy'n defnyddio llai o ynni.
- Arbedwyd 150,000 cilogram o garbon deuocsid drwy leihau milltiroedd busnes yn 2020/21. Er bod hyn wedi digwydd oherwydd y cyfyngiadau symud, rydym yn debygol o barhau i weithio'n ystwyth yn amlach a pharhau i gynnal cyfarfodydd ar-lein.
- Newidiadau i reoli glaswelltir, gan gynnwys lleihau torri gwair a phrynu offer newydd i dorri a chasglu mowldiau, y mae pob un ohonynt wedi bod o fudd i bryfed peillio drwy ganiatáu i flodau gwyllt ffynnu.



Hazel Clatworthy @HazelClatworthy · Feb 27
Brilliant effort for #biodiversity and tackling the #ClimateEmergency. Well done all! 🌱🌱🌱 @MonmouthshireCC

RogietPrimary @RogietPrimary · Feb 27
A beautiful day for planting trees. Thanks to Tom from @Keep_Wales_Tidy for working with KS2 Hub pupils planting a hedge of mixed native trees. Over 400 trees planted in and around the Rogiet community! 🌱🌱🌱🌱🌱



💬 3 🌱 3 📶

Er bod cynnydd da yn cael ei wneud yn erbyn y camau gweithredu yn y cynllun, nid oes digon o wybodaeth fanwl ar gael am ein hallyriadau carbon sylfaenol a beth yw arbedion carbon ein gweithredoedd. Er mwyn sefydlu'n gywir a ydym ar y trywydd iawn i gyrraedd y targed di-garbon net erbyn 2030, cynigir bod arbenigedd ychwanegol yn cael ei ddefnyddio i helpu i sefydlu ein hallyriadau a chael gwell dealltwriaeth o'r arbedion carbon sydd wedi'u cynnwys yn y cynllun. Bydd hyn yn ein galluogi i sefydlu lle y dylem ganolbwyntio ein hadnoddau orau i gynhyrchu'r arbedion carbon mwyaf posibl. Unwaith y bydd y wybodaeth hon ar gael, caiff y cynllun gweithredu ei adnewyddu er mwyn sicrhau bod gweithgareddau'n canolbwyntio ar y meysydd pwysicaf ar gyfer lleihau carbon, a hefyd i adlewyrchu'n llawn y dylanwad sydd gan y cyngor dros allyriadau ehangach ar draws y sir.

Beth ddywedodd y Rheoleiddwyr

Rydym yn gweithio'n agos gyda'n rheoleiddwyr a'n harolygwyr er mwyn sicrhau ansawdd ein gweithgareddau gan fod hyn yn hanfodol er mwyn sicrhau gwelliant. Gwerthfawrogi eu hadborth ac rydym yn defnyddio eu hasesiadau i'n helpu i ganolbwyntio ar y pethau y mae angen i ni eu gwella ar draws y cyngor.

Bob blwyddyn, mae Archwilio Cymru yn adrodd ar ba mor dda y mae cynghorau'n cynllunio gwelliannau wrth ddarparu eu gwasanaethau. Cyhoeddir hwn fel rhan o Adroddiad Gwella Blynnyddol (AGB), sy'n crynhoi'r gwaith a wnaed yn y cyngor yn ystod y flwyddyn honno ac sy'n dod i ben ar ragolygon y cyngor ar gyfer gwella. Disodlwyd yr adroddiad hwn eleni gan Gynodeb Archwilio Blynnyddol 2020, sy'n dangos y gwaith a gwblhawyd ers yr Adroddiad Gwella Blynnyddol diwethaf a

gyhoeddwyd ym mis Mehefin 2019. Daeth y crynodeb archwilio, a gyhoeddwyd ym mis Rhagfyr 2020, i'r casgliad:

"Ardystiodd yr Archwilydd Cyffredinol fod y Cyngor wedi cyflawni ei ddyletswyddau cyfreithiol ar gyfer cynllunio ac adrodd ar welliannau, ac mae'n credu ei fod yn debygol o fodloni gofynion Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009 yn ystod 2020-21."

Mae pandemig y Coronafeirws wedi cael effaith sylweddol ar wasanaethau ac ym mis Ebrill 2020, ysgrifennodd Archwilydd Cyffredinol Cymru at Gyngor Sir Fynwy i amlinellu newidiadau i'r ffordd y byddai archwilwyr yn cyflawni eu dyletswyddau dros y misoedd canlynol. Mae ein Harchwilwyr wedi bod yn gweithio'n agos gyda ni i gefnogi gwelliannau i'n hymateb sy'n esblygu i COVID-19, ac i ddarparu gwybodaeth a rhannu dysgu a phrofiad mewn amser real gan bob corff a archwilir. Un prosiect a gynhaliwyd gan Archwilio Cymru dros y deuddeg mis diwethaf fu prosiect Dysgu COVID-19, sy'n ceisio casglu cyfleoedd i wella ein hymateb i sefyllfa'r pandemig, mewn cyfnod mor agos at amser real â phosibl. Mae hefyd wedi bod yn nodi risgiau sy'n dod i'r amlwg, y gellir eu lliniaru wedyn cyn iddynt ddatblygu ymhellach, a chofnodi a chydgrynhoi arfer newydd i'w rannu'n ehangach mewn amser real, a hefyd ei ymgorffori fel arfer da mewn 'busnes fel arfer' ar ôl i COVID-19 ddod i ben.

Mae adroddiadau pellach a gynhyrchwyd gan Archwilio Cymru ar gael i'w lawrlwytho ar wefan Archwilio Cymru (<https://www.audit.wales/cy/adroddiadau-a-chyhoeddiadau>). Mae hyn yn cynnwys adroddiadau cenedlaethol llywodraeth leol a gynhyrchwyd gan Archwilio Cymru.

Cafodd Cyngor Sir Fynwy Arolygiad Estyn ar Wasanaethau Addysg Llywodraeth Leol ym mis Chwefror 2020. Roedd yr arolygiad yn cydnabod y weledigaeth glir a'r ffocws cryf ar sicrhau 'y dechrau gorau posibl mewn bywyd' a nododd hefyd yr ymrwymiad i weithio mewn partneriaeth sydd wedi arwain at hanes da o wella. Nododd hefyd feysydd i'w datblygu, megis perfformiad plant sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim, a diffyg eglurder o ran sut y bydd gwasanaethau i ddysgwyr ag anghenion addysgol arbennig yn cael eu cryfhau, ac mae cynlluniau ar y gweill i fynd i'r afael â'r argymhellion. Mae'r adroddiad i'w weld ar www.estyn.llyw.cymru/

Cynhaliodd Arolygiaeth Gofal Cymru wiriad sicrwydd ym mis Chwefror 2021 i adolygu pa mor dda y mae gwasanaethau cymdeithasol awdurdodau lleol yn parhau i helpu a chefnogi oedolion a phlant gan ganolbwyntio ar ddiogelwch a lles. Canfuwyd ein bod wedi gwneud ein bwriad strategol yn glir mewn perthynas ag ymateb i bandemig COVID-19, ac mae arweinwyr wedi cadw golwg ar y dirwedd COVID-19 sy'n newid, gan arwain at gynlluniau clir i fynd i'r afael â'r materion a gyflwynwyd. Gellir dod o hyd i adroddiadau arolygu am wasanaethau cymdeithasol gan Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC) ar <https://arolygiaethgofal.cymru/>.

Cydraddoldeb ac Amrywiaeth

Gallwn ond cyflawni ein diben drwy werthfawrogi a manteisio i'r eithaf ar alluoedd a chyfraniadau pawb yn ein cymunedau, waeth beth fo'u hoedran, rhyw, hil, cyfeiriadedd rhywiol ac unrhyw un o'r nodweddion eraill sy'n ein gwneud ni pwy ydym ni.

Mae gan y cyngor ymrwymiad hirsefydlog i gydraddoldeb ac amrywiaeth, gyda'n Strategaeth Cyfiawnder Cymdeithasol yn dangos ein hymrwymiad i fynd i'r afael ag anghydraddoldebau a gwella canlyniadau i bobl a chymunedau'r sir. Mae hyn yn cyd-fynd yn daclus â'n trydydd Cynllun Cydraddoldeb Strategol, a gynhyrchwyd o dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010. Cymeradwywyd y cynllun

diweddaraf hwn ym mis Mawrth 2020 ac mae'n gosod amcanion y cyngor i sicrhau ein bod yn sicrhau canlyniadau gwell i bobl â nodweddion gwarchodedig. Mae hyn yn cyd-fynd yn glir â'r dystiolaeth a ddarparwyd gan yr Asesiad Llesiant, a hefyd dystiolaeth a ddarparwyd gan adroddiad y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol "A yw Cymru'n Decach 2018".

Yn ogystal â hyn, mae'n bwysig i ni gan mai dyma'r peth iawn i'w wneud. Mae adroddiadau monitro blynyddol yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am y cynnydd a wnaed ar y cynlluniau gweithredu yn y Cynllun Cydraddoldeb Strategol ac yn dangos bod arferion da'n cael eu cynnal ar draws adrannau'r cyngor.

Yr Iaith Gymraeg

Mae'r Gymraeg yn ganolog i'r nodau a gyflwynwyd fel rhan o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol, yn enwedig am ein cyfraniad i Gymru o ddiwylliant bywiog lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu. Mae hefyd yn gwneud cyfraniad pwysig i nod Llywodraeth Cymru o gael miliwn o siaradwyr Gymraeg erbyn 2050.

Mae Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011, a safonau'r Gymraeg, yn gosod dyletswydd gyfreithiol ar gynghorau i drin y Gymraeg a'r Saesneg yn gyfartal, i hyrwyddo'r Gymraeg a darparu gwasanaethau i'r cyhoedd drwy gyfrwng y Gymraeg. Mae'r cyngor wedi cael 175 o safonau y mae'n ofynnol i ni gydymffurfio â nhw. Mae hon yn her sylweddol ond mae systemau wedi'u rhoi ar waith er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth. Un o'r safonau a bennwyd oedd ysgrifennu Strategaeth Iaith Gymraeg ar gyfer 2017-2022, sy'n nodi gweledigaeth o sut y bydd yr iaith yn edrych yn Sir Fynwy mewn pum mlynedd, ac yn cyd-fynd â thargedau i helpu i gyflawni'r weledigaeth honno. Mae'r adroddiadau monitro blynyddol yn adlewyrchu ein cynnydd yn erbyn ein hymrwymiaid yn y Gymraeg o dan Fesur y Gymraeg (Cymru) 2011 a Safonau'r Gymraeg.

Mae Comisiynydd y Gymraeg yn monitro profiad defnyddwyr yn flynyddol drwy brofi gwasanaethau penodol, gan gynnwys gohebiaeth, ffôn, derbyniad a gwefannau drwy ymarferion siopwyr dirgel, ymweliadau safle ac arolygiadau ar-lein. Mae'r broses hon wedi nodi nifer o feysydd y mae angen eu gwella, gan gynnwys ymatebion Cymraeg i alwadau ffôn a galwyr mewn derbynfydd. I ategu hyn, rydym wedi penderfynu cynnal ein harchwiliadau ein hunain drwy gomisiynu ymgynghorydd sydd wedi canolbwyntio ar feysydd eraill o ddarparu gwasanaethau. Mae'n bwysig ein bod ni, fel cyngor, yn dangos ein hymrwymiad tuag at yr iaith unigryw hon.

Yn 2012, lluniodd Llywodraeth Cymru strategaeth newydd o'r enw "Mwy Na Geiriau". Mae hyn yn ei gwneud yn ofynnol i ni, fel darparwr gofal cymdeithasol, ofyn i bobl a ydynt am gael gwasanaethau a ddarperir drwy gyfrwng y Gymraeg. Fe'i gelwir yn "Gynnig Gweithredol", cydnabyddir bod pobl ar adegau o bryder yn teimlo'n gysurus pan allant ddefnyddio eu dewis neu eu mamiaith.

Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru

Rydym yn parhau i weithio'n agos gyda Chomisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol a'i swyddfa i ddatblygu ein dealltwriaeth o'r ffordd orau o gymhwyso'r 'pum ffordd o weithio' ym mhopeth a wnawn, ac i weithio tuag at y saith nod cenedlaethol.

Dyletswydd gyffredinol Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru yw hyrwyddo'r egwyddor datblygu cynaliadwy (y pum ffordd o weithio), a gweithredu fel gwarcheidwad gallu cenedlaethau'r dyfodol i ddiwallu eu hanghenion, ac annog cyrff cyhoeddus i roi mwy o ystyriaeth i effaith hirdymor y pethau y maent yn eu gwneud. I wneud hyn, gall y Comisiynydd fonitro ac asesu i ba raddau y mae amcanion llesiant a bennir gan gyrff cyhoeddus yn cael eu cyflawni.

Gall y Comisiynydd:

- Rhoi cyngor i Gyrff Cyhoeddus a Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus
- Cynnal adolygiadau i sut mae cyrff cyhoeddus yn ystyried effaith hirdymor eu penderfyniadau
- Gwneud argymhellion yn dilyn adolygiad

Ym mis Mai 2020, cyhoeddodd y Comisiynydd Adroddiad Cenedlaethau'r Dyfodol 2020. Gan fod hwn yn adroddiad unwaith mewn pum mlynedd ac yn gorfod ymdrin â'r holl feysydd polisi a gwmpesir gan y nodau llesiant, mae gan yr adroddiad nifer sylweddol o ganfyddiadau a thros 100 o argymhellion, sy'n cwmpasu polisi a phroses a gyfeiriwyd at y Llywodraeth a chyrrff eraill a gwmpesir gan y Ddeddf.

Mae'r Comisiynydd yn sôn yn benodol am ein cyfraniad at nifer o feysydd gwaith yn ei hadroddiad, megis ein heffaith ar y nodau, Cymru sy'n Gyfrifol yn Fyd-eang, Cymru Gydnerth, Cymru Ffyniannus a Chymru Iachach drwy osod amcan i 'Fanteisio i'r eithaf ar yr amgylchedd naturiol ac adeiledig er lles cenedlaethau'r presennol a'r dyfodol'. Maes gwaith arall a grybwyllir yn benodol yn yr adroddiad yw ein bod yn cydnabod y camau hirdymor sydd eu hangen i leihau ac aildddefnyddio, yn hytrach nag ailgylchu gwastraff yn unig drwy'r cam i 'Leihau gwastraff drwy ymrwymo i egwyddorion economi gylchol'.

Mae'r adroddiad hefyd yn cynnwys meysydd lle mae cynnydd yn cael ei rwystro. Mae'r rhain yn cynnwys diffyg dealltwriaeth o rai nodau llesiant cenedlaethol a diffyg eglurder o ran sut mae cyrff cyhoeddus yn eu cyflawni; yr angen i symud o ystyried y ffyrdd hirdymor ac atal o weithio i weithredu a buddsoddi ynddynt; a'r angen i wneud gwell defnydd o'r meysydd newid corfforaethol (h.y. cynllunio corfforaethol, cynllunio ariannol, cynllunio'r gweithlu, caffael, asedau, rheoli risg a rheoli perfformiad) fel ysgogiadau posibl i sbarduno newid.

Rydym yn astudio'r argymhellion yn agos er mwyn deall yn well ble mae angen i'n polisi neu'n harfer newid ac er mwyn sicrhau ein bod yn cymryd unrhyw gamau angenrheidiol. Efallai y bydd rhywfaint o'r adborth yn cymryd mwy o amser i'w ymgorffori ac efallai na fydd yr effaith yn cael ei chydabod ar unwaith; rydym yn parhau i weithio i gryfhau'r modd y cymhwysir y Ddeddf yn ein gwaith. Mae rhagor o wybodaeth am rôl a gwaith Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru ar gael ar <https://www.futuregenerations.wales/cy/>

Atodiad 1 -Tystiolaeth Ychwanegol a lywiodd y Nodau Blaenoriaeth

Mae'r tabl yn dangos sut mae pob un o bum nod blaenoriaeth Cyngor Sir Fynwy yn cyfrannu at y nodau llesiant cenedlaethol. Mae o leiaf dau o'n nodau blaenoriaeth yn cyfrannu at bob nod llesiant.

Nod blaenoriaeth Cyngor Sir Fynwy (Amcanion Llesiant)	Cyfraniad Amcanion Llesiant at y Nodau Llesiant						
	Cymru Lewyrchus	Cymru Wydn	Cymru Iachach	Cymru sy'n fwy Cyfartal	Cymru o Gymunedau Cydlynus	Cymru â Diwylliant Bywiog lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu	Cymru sy'n Gyfrifol yn Fyd- eang
Y dechrau gorau posibl mewn bywyd	✓		✓	✓		✓	
Llesiant gydol oes	✓	✓	✓	✓	✓		
Gwneud y mwyaf o botensial yr amgylchedd naturiol ac adeiledig	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Sir ffyniannus a chysylltiedig	✓	✓	✓	✓	✓		✓
Cyngor sy'n canolbwyntio ar y dyfodol	✓	✓			✓		✓

Amcanion Gwella

Mae'n dal yn ofynnol i'r cyngor o dan Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009 bennu Amcanion Gwella blynyddol a llunio cynllun gwella. Er mwyn cyflawni datblygu cynaliadwy, cydnabu'r cyngor fod angen i'r broses o bennu amcanion llesiant fod wrth wraidd fframwaith gwella'r cyngor. Felly, cyfunwyd y ddau ofyniad wrth bennu'r pum nod blaenoriaeth yng Nghynllun Corfforaethol 2017-2022, sydd hefyd yn gweithredu fel amcanion llesiant y Cyngor.

Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant a Diogelu

Daeth y Ddeddf i rym ym mis Ebrill 2016 a bydd yn trawsnewid y ffordd y caiff gofal a chymorth eu darparu, gan ei gwneud yn gyfrifoldeb am fwy na'r adran gwasanaethau cymdeithasol yn unig. Mae'n ymwneud â hyrwyddo annibyniaeth pobl i roi llais cryfach a mwy o reolaeth iddynt, a chefnogi pobl o bob oed fel rhan o deuluoedd a chymunedau fel eu bod yn llai dibynnol ar wasanaethau sefydliadol. Bydd y Ddeddf yn:

- Ymgysylltu â dinasyddion a'u grymuso
- Hyrwyddo annibyniaeth a lles
- Rhoi'r cymorth i bobl sy'n cael cymorth a'u gofalmwyr dros eu bywydau a'r cymorth y maent yn ei gael er mwyn sicrhau'r annibyniaeth fwyaf posibl.

Rydym wedi alinio ein hymagwedd at y ddeddfwriaeth hon â Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol gan fod ganddynt gysylltiad cryf ac mae ganddynt nifer o nodweddion cyffredin, megis pwyslais cryf ar atal a dulliau integredig. Cynhaliwyd Asesiad o Anghenion y Boblogaeth a darparodd asesiad o anghenion a blaenoriaethau ar gyfer iechyd a gofal cymdeithasol yn Rhanbarth Gwent Fwyaf dros gyfnod o 3 - 5 mlynedd. Yn dilyn hynny, cafodd blaenoriaethau rhanbarthol eu nodi a'u datblygu'n gynllun ardal ranbarthol yn 2018.

Yn Sir Fynwy, busnes pawb yw'r cyfrifoldeb am lesiant a diogelu. Mae gan wasanaethau gyfrifoldeb clir dros sicrhau bod oedolion, plant a phobl ifanc yn cael eu diogelu a'u lles.

Gofynion pwysig eraill

Mae Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol yn nodi nifer o feysydd pellach i'w hystyried wrth bennu'r amcanion llesiant; roedd y rhain yn cynnwys:

- Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn, sy'n nodi hawliau sifil, gwleidyddol, economaidd, cymdeithasol a diwylliannol plant.
- Tlodi - mae'r asesiad llesiant yn nodi bod anghydraddoldeb rhwng cymunedau ac o fewn cymunedau yn Sir Fynwy.
- Dyletswydd Bioamrywiaeth a Chydnerthedd Ecosystemau - Mae Adran 6 o Ddeddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016 yn gosod dyletswydd ar awdurdodau cyhoeddus i geisio cynnal a gwella bioamrywiaeth lle mae o fewn arfer eu swyddogaethau'n briodol.

Atodiad 2 - Geirfa

Rydym yn ceisio osgoi defnyddio jargon, ond rydym yn cydnabod ein bod weithiau'n defnyddio'r rhain pan gânt eu defnyddio'n gyffredin yn y cyfryngau neu'n debygol o gael eu deall gan ddarllenwyr gwybodus. Rhestrir isod rhai o'r rhai sy'n ymddangos yn y cynllun hwn:

AGC	Arolygiaeth Gofal Cymru sy'n cofrestru, arolygu a chymryd camau i wella ansawdd a diogelwch gwasanaethau er lles pobl Cymru
Estyn	Arolygiaeth Addysg a Hyfforddiant yng Nghymru sy'n arolygu ansawdd a safonau mewn addysg a hyfforddiant yng Nghymru.
BGC	Mae'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus yn grŵp o brif ddarparwyr gwasanaethau'r sector cyhoeddus yn Sir Fynwy
AC	Archwilio Cymru sy'n gyfrifol am oruchwylio sut y caiff arian cyhoeddus ei wario a rheoleiddwyr y cyngor

Adborth:

Rhowch wybod i ni beth yw eich barn am y cynllun hwn ac a yw wedi'i ysgrifennu'n glir. Mae gennym ddiddordeb bob amser mewn gwybod beth yw eich barn am ein gwasanaethau a'n nodau blaenoriaeth. Gallwch gwblhau'r ffurflen hon a'i dychwelyd atom drwy e-bost neu drwy'r post, neu gysylltu â ni gan ddefnyddio'r manylion isod.

1. A ydych yn cytuno mai'r nodau blaenoriaeth a nodwyd oedd y meysydd cywir i ni ganolbwyntio arnynt?

	Ydw	Nac Ydw	Ansicr	Sylwadau
Nod Blaenoriaeth A				
Nod Blaenoriaeth B				
Nod Blaenoriaeth C				
Nod Blaenoriaeth Ch				
Nod Blaenoriaeth D				

2. A oes unrhyw beth arall y credwch y dylai fod yn Nod Blaenoriaeth yn y dyfodol? Dywedwch wrthym yma.

--

3. Mae gennym ddiddordeb mewn gwybod beth oedd eich barn am ein cynllun. Rhowch wybod i ni:

	Oedd	Nac Oedd	Ansicr	Sylwadau
A oedd yn hawdd ei ddeall?				
A oedd y cynnwys yn llawn gwybodaeth?				
Hoffech chi weld gwybodaeth ychwanegol mewn cynlluniau ar gyfer y dyfodol?				



improvement@monmouthshire.gov.uk



Matthew Gatehouse, Pennaeth Perfformiad a Chraffu Polisi, Cyngor Sir Fynwy, Neuadd y Sir, Brynbuga, NP15 1GA



@MonmouthshireCC

-
- ¹ Gyrfa Cymru, Arolwg Blynnyddol o Ymadawyr Ysgol <https://gyrfacymru.llyw.cymru/gweithwyr-gyrfaoedd-proffesiynol/hynt-disgyblion/hynt-disgyblion-2020>
- ² Chwaraeon Cymru, data Arolwg Chwaraeon Ysgol <https://www.chwaraeon.cymru/cynnwys/arolwg-ar-chwaraeon-ysgol/>
- ³ Stats Cymru, Gwerth Ychwanegol Crynswth <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Business-Economy-and-Labour-Market/Regional-Accounts/Gross-Value-Added-GDP>
- ⁴ Stats Cymru, Enillion wythnosol gros cyfartalog (canolrif) <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Business-Economy-and-Labour-Market/People-and-Work/Earnings>
- ⁵ Stats Cymru, Enillion wythnosol gros cyfartalog (canolrif) <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Business-Economy-and-Labour-Market/People-and-Work/Earnings>
- ⁶ Stats Cymru, Mentrau Busnes Gweithredol <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Business-Economy-and-Labour-Market/Businesses/Business-Demography>
- ⁷ Cyfanswm effaith economaidd twristiaeth, data STEAM. Mae effaith economaidd Twristiaeth yn cael ei fynegeoio bob blwyddyn.
- ⁸ Stats Cymru, Ansawdd aer <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Environment-and-Countryside/Air-Quality>
- ⁹ Stats Cymru, Arolwg Cenedlaethol Cymru <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/National-Survey-for-Wales/Well-being-and-Finances/percentageofpeoplelivinginhouseholdsinmaterialdeprivation-by-localauthority-year>
- ¹⁰ Stats Cymru, Arolwg Cenedlaethol Cymru <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/National-Survey-for-Wales/Local-Area-and-Environment/percentageofpeoplesatisfiedwithaccesstofacilitiesandservices>
- ¹¹ Stats Cymru, Arolwg Cenedlaethol Cymru <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/National-Survey-for-Wales/Sport-and-Recreation/percentageofpeoplewhoparticipateinsport3ormoretimesaweek-by-localauthority-year>
- ¹² Stats Cymru, Arolwg Cenedlaethol Cymru, <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/National-Survey-for-Wales>